



ACRO4

Notice d'utilisation



SUPAIR-VLD
PARC ALTAÏS
34 RUE ADRASTÉE
74650 ANNECY CHAVANOD
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725' E

RCS 387956790

Indice de révision:10/05/2021



Nous vous remercions d'avoir fait le choix de notre sellette ACRO4 pour votre pratique du parapente. Nous sommes heureux de pouvoir ainsi vous accompagner dans notre passion commune.

SUPAIR conçoit, produit et commercialise du matériel pour le vol libre depuis 1984. Choisir un produit SUPAIR, c'est ainsi s'assurer de 30 ans d'expertise, d'innovation et d'écoute. C'est aussi une philosophie : celle de se perfectionner toujours et de faire le choix d'une production de qualité.

Vous trouverez ci-après une notice qui a pour but de vous informer du fonctionnement, de la mise en sécurité et du contrôle de votre équipement. Nous l'avons voulue complète, explicite et nous l'espérons, plaisante à lire. Nous vous en conseillons une lecture attentive.

Sur notre site www.supair.com vous trouverez les dernières informations à jour concernant ce produit. Si toutefois vous avez plus de questions, n'hésitez pas à contacter un de nos revendeurs partenaires. Et bien entendu, toute l'équipe SUPAIR reste à votre disposition par e-mail sur : info@supair.com.

Nous vous souhaitons de belles et nombreuses heures de vol en toute sécurité.

L'équipe SUPAIR

Table des Matières

Introduction	4
Données Techniques	5
Choix des tailles	6
Nomenclature	7
Vue d'ensemble de la sellette	8
Mise en place des accessoires	9
Mousquetons	9
Plateau	9
Bumpair	10
Cale-pieds	11
Accélérateur	11
Protection ventrale	12
Mise en place des parachutes de secours	13
A savoir avant de commencer	13
Connexion poignée-POD	13
Connexion élévateurs – sellette	14
Connexion élévateurs - secours	15
Installation du parachute sous assise	16
Caractéristiques de la poche sous assise	16
Installation du parachute	17
Test d'extraction obligatoire	18
Mise en place du parachute dorsal	19
Caractéristiques de la poche dorsale	19
Connecter le parachute	19
Installation du parachute dorsal	20
Test d'extraction obligatoire	20
Rangements et astuces	21

Ajustements de la sellette	22
Les différents réglages	22
Régler sa sellette	23
Connexion voile – sellette	24
Comportement en vol	25
Phases du vol	26
Contrôle pré-vol	26
Décollage	26
En vol	27
Utilisation de l'accélérateur	27
Atterrissage	27
Faire secours	28
Vol treuillé	28
Contrôles indispensables	28
Entretien	29
Nettoyage et entretien	29
Stockage et transport	29
Durée de vie	29
Réparation	30
Matériaux	30
Recyclage	30
Garantie	31
Avis de non-responsabilité	31
Équipement du pilote	31
Fiche d'entretien	32

Bienvenue dans le monde du parapente selon SUPAIR, un monde de passion partagée.

L'ACRO4 est une sellette de voltige et de performance conçue pour les pilotes exigeants engagés dans une pratique régulière. C'est une évolution de l'ACRO 3, voulue, testée et approuvée par nos pilotes.

La finesse de la transmission, sans instabilité parasite, permet un pilotage précis et efficace.
La conception et le choix des matériaux ont été pensés avec un objectif de longévité et de qualité.

La sellette ACRO4 a été homologuée EN 1651 : 1999 et LTF Nfl II 91/09.
Cela signifie qu'elle répond aux exigences des normes de sécurité européennes et allemandes.

Après avoir pris connaissance de ce manuel, nous vous invitons à tester votre sellette sous un portique avant le premier vol.

N. B. : Voici trois indications qui vous aideront à la lecture de cette notice :



Conseil.



Attention !

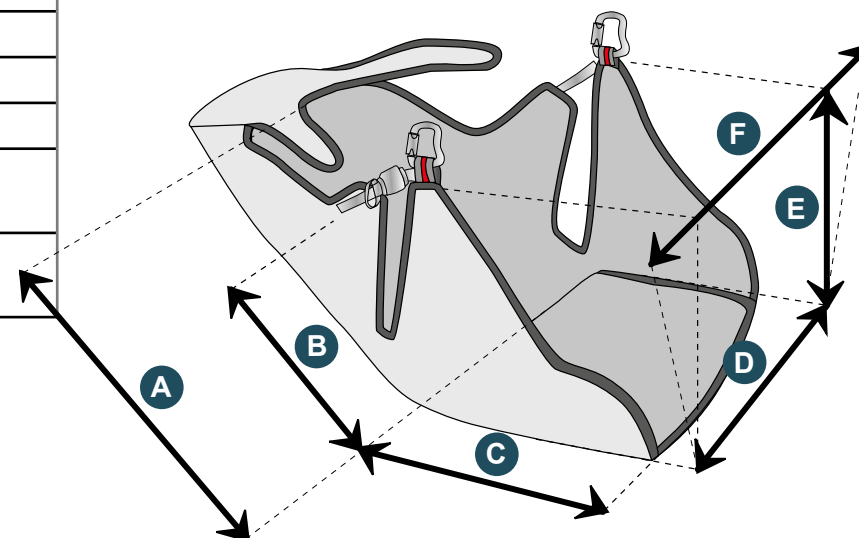


Danger !!

Données Techniques

Modèle	S	M	L
Taille du pilote (cm)	150 - 165	160 - 190	185 - 200
Poids du pilote (mini - maxi) (kg)	< 70	65-85	80-100
Poids de la sellette (complete telle que livrée)(kg)		6,22	
Pratique	Parapente uniquement		
Hauteur du dos (cm)	70	73	78
Hauteur du réglage d'inclinaison de dossier (cm)	38	40	40
Longueur d'assise (cm)	42	42	45
Largeur d'assise (cm)	33	35	38
Hauteur des points d'attache (cm)	43	45	48
Distance entre les points (cm)	41-52		
Système d'amortissement : Airbag	Non		
Système d'amortissement : BUMPAIR	Oui - 17 cm		
Homologation	EN 1651 : 1999 - LTF Nfl II 91/09		
Tandem (Pilote ou Passager)	Non		
Voltige	Oui		
Compatibilité Mousquetons Languables	Oui		
Treuillage	Oui		
Volume poche parachute sous assise mini - maxi (L)	4,5 - 10 Litres		
Volume poche parachute dorsale mini - maxi (L)	4 - 6 Litres		

- A** Hauteur du dos
- B** Hauteur du réglage d'inclinaison de dossier
- C** Longueur d'assise
- D** Largeur d'assise
- E** Hauteur des points d'attache
- F** Distance entre les points d'attache



Choix des Tailles

Choisir la taille de votre sellette est important. Vous trouverez ci-dessous un tableau d'équivalence des tailles/poids qui vous permettra de choisir la taille de votre sellette. Nous recommandons un essai en portique auprès d'un de nos revendeurs partenaires afin de choisir la taille qui vous conviendra le mieux.

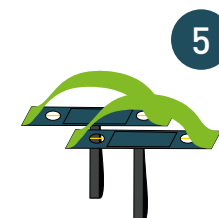
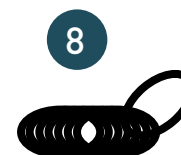
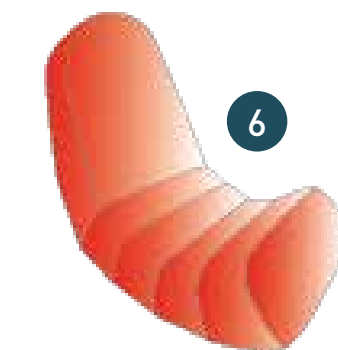
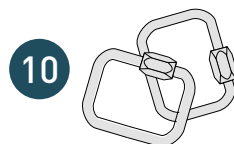
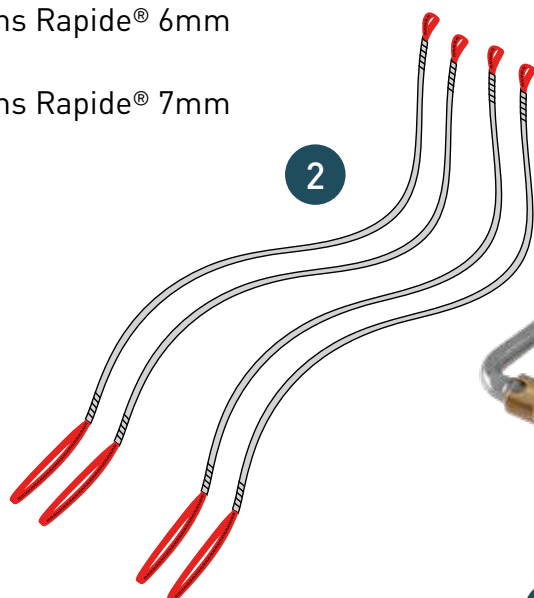
Vous trouverez la liste complète des centres d'essais sur www.supair.com

Taille Poids	1m55	1m60	1m65	1m70	1m75	1m80	1m85	1m90	1m95	2m
50	S	S	S							
55	S	S	S							
60	S	S	S							
65	S	S		M	M	M	M			
70		M	M	M	M	M	M			
75		M	M	M	M	M		L	L	
80			M	M	M	M		L	L	L
85			M	M	M	M		L	L	L
90							L	L	L	L
95							L	L		
100							L	L		
105										
110										
115										

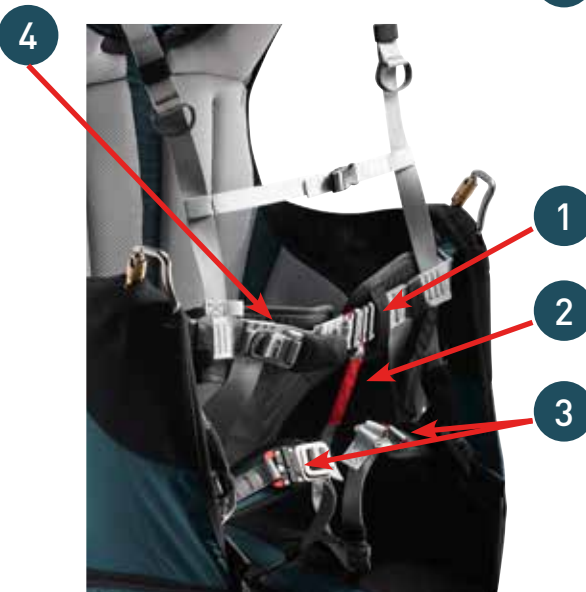
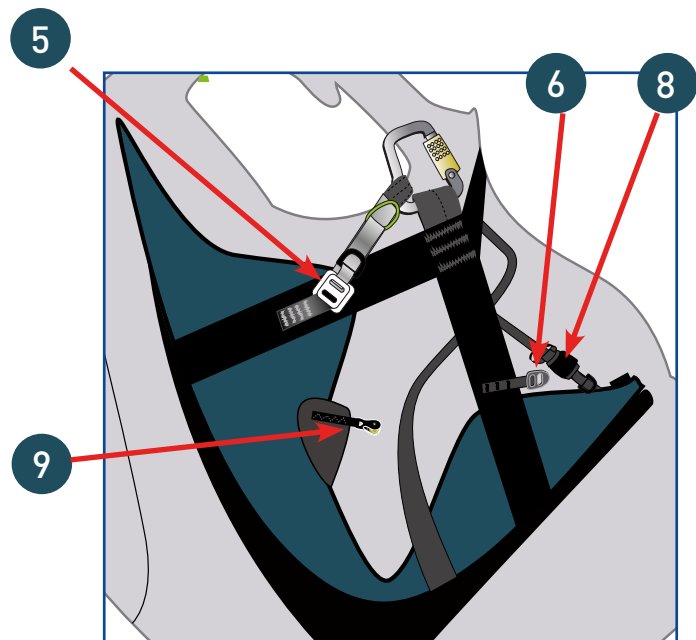
 Essai indispensable (sous portique)

Nomenclature

- 1 Sellette nue
- 2 2 paires d'élévateurs séparés en Dyneema®
- 3 Plateau Acro Bois
- 4 2 Poignées POIA4B
- 5 2 Poignées POIA4S
- 6 BUMPAIR 17
- 7 Mousquetons automatiques Acier 45 mm
- 8 8 Joints torriques
- 9 2 Maillons Rapide® 6mm
- 10 2 Maillons Rapide® 7mm



Vue d'ensemble de la sellette



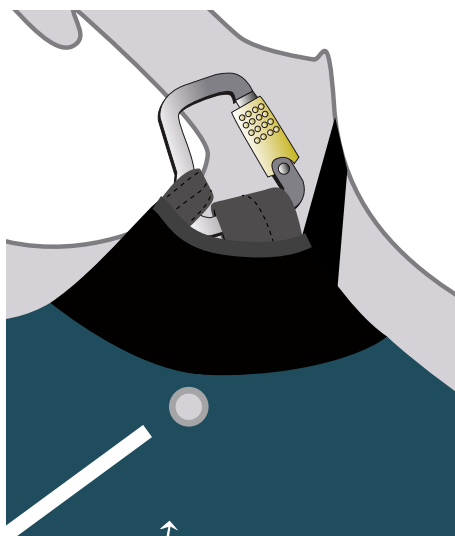
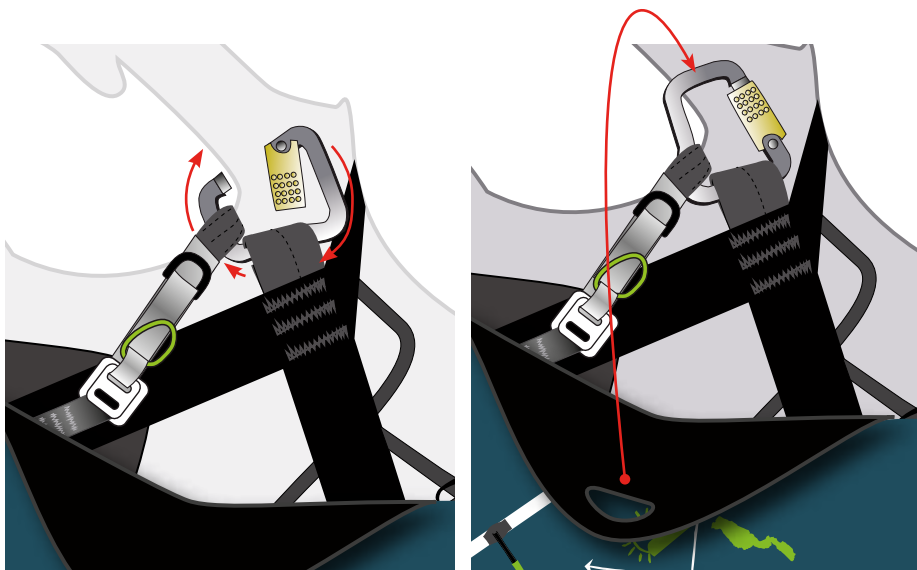
- 1 Boucles ventrale
- 2 Safe-T-Bar
- 3 Boucles cuissardes
- 4 Réglage écartement ventrale
- 5 Réglage inclinaison du dossier
- 6 Réglage Cale-pieds
- 7 Réglages sangles d'épaules
- 8 Réglage inclinaison du plateau
- 9 Poulie d'accélérateur
- 10 Poignées poches parachutes
- 11 Poche parachute sous assise
- 12 Poche parachute dorsale
- 13 Poche dorsale de rangement
- 14 Poche latérale

Mousquetons

Mousquetons compatibles :

Mousquetons automatiques Acier 45 mm

Réf. : MAILMOUSAC



Mise en place des accessoires

Plateau d'assise

Plateau Bois renforcé :

Taille S Réf. : MPPL001

Taille M Réf. : MPPL002

Taille L Réf. : MPPL003

Vue de profil :

Dessus

Dessous

Sens de vol



Vue de face :



Installer le plateau :

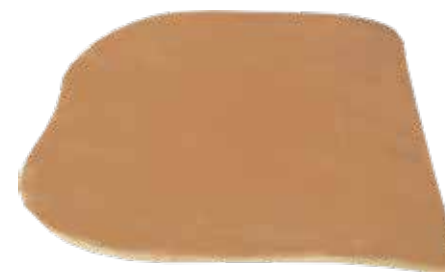
Se positionner face à la sellette, attraper le fond de l'assise et la tirer vers soi.

De l'intérieur, tirer les sangles des cuissardes afin de libérer de la place pour passer le plateau.

Présenter la partie avant du plateau, faites passer les sangles des cuissardes de part et d'autre de ce dernier puis enfoncer le plateau jusqu'au bout de l'assise.

Arrière

Avant

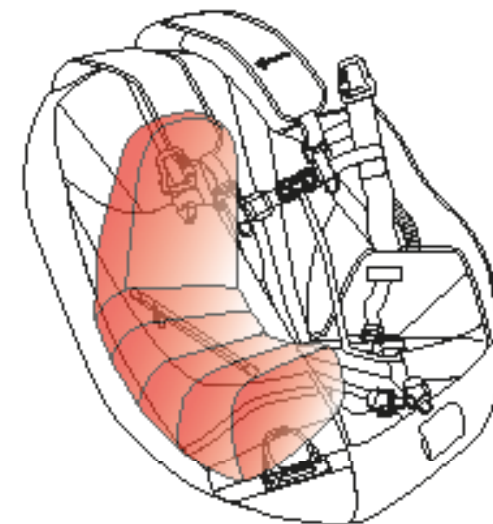
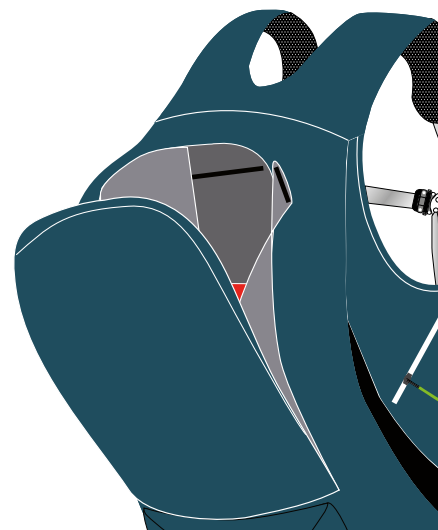
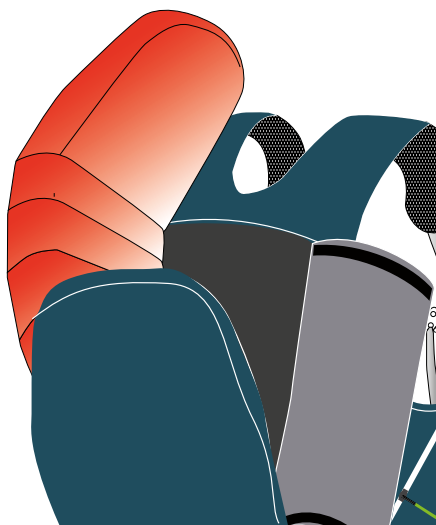


Sens de vol

Mise en place des accessoires

BUMPAIR

- 1 Accéder à la poche du Bumpair :
Ouvrir la poche de rangement arrière
Ouvrir le velcro vertical.
- 2 Enfiler le Bumpair en commençant par la partie la plus épaisse. Le pousser jusqu'au fond et s'assurer de sa bonne mise en place en passant la main entre la paroi interne et le Bumpair.
- 3 Rabattre sur le haut du Bumpair la poche de maintien située en haut du dossier.
Puis refermer le rabat avec le velcro.



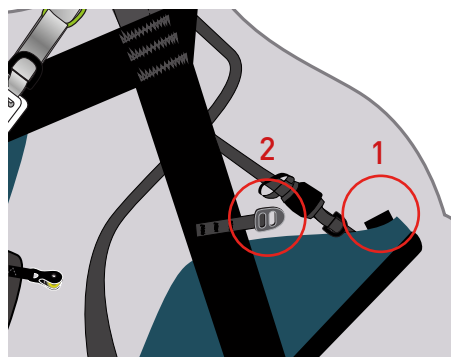
Le Bumpair se met en place une fois pour toutes. Il n'y a pas lieu de le sortir de son logement sauf en cas d'un impact de forte intensité et/ou d'amerrissage : il est alors nécessaire de vérifier qu'il n'a pas subi de dommage(s) (déchirures du tissu, coutures abîmées, etc.).

Vérifiez tous les deux ans, et après chaque choc important, la qualité de la protection BUMPAIR.

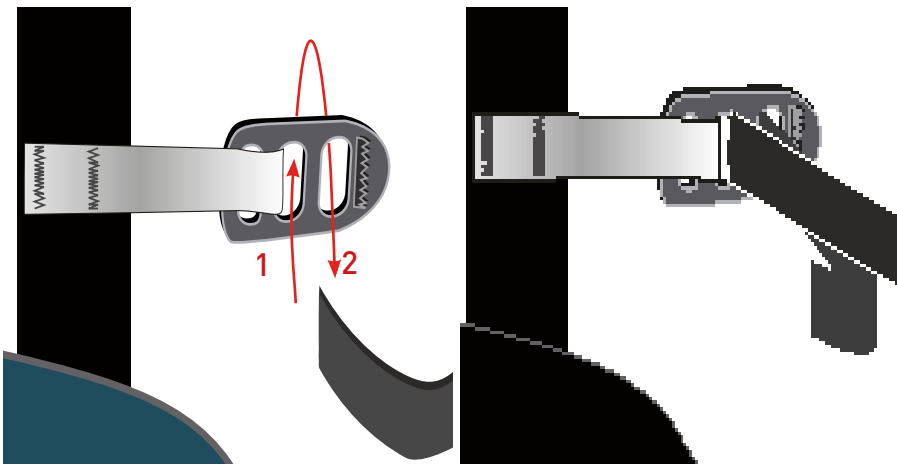
Nous conseillons de changer le BUMPAIR après 2 chocs conséquents ou 5 ans d'utilisation

CALE-PIED

De chaque côté, faire passer les sangles du cale-pieds dans les boucles de sangle situées à l'avant sur les côtés de l'assise puis dans les boucles de réglage prévues à cet effet comme indiqué dans le schéma ci-contre :

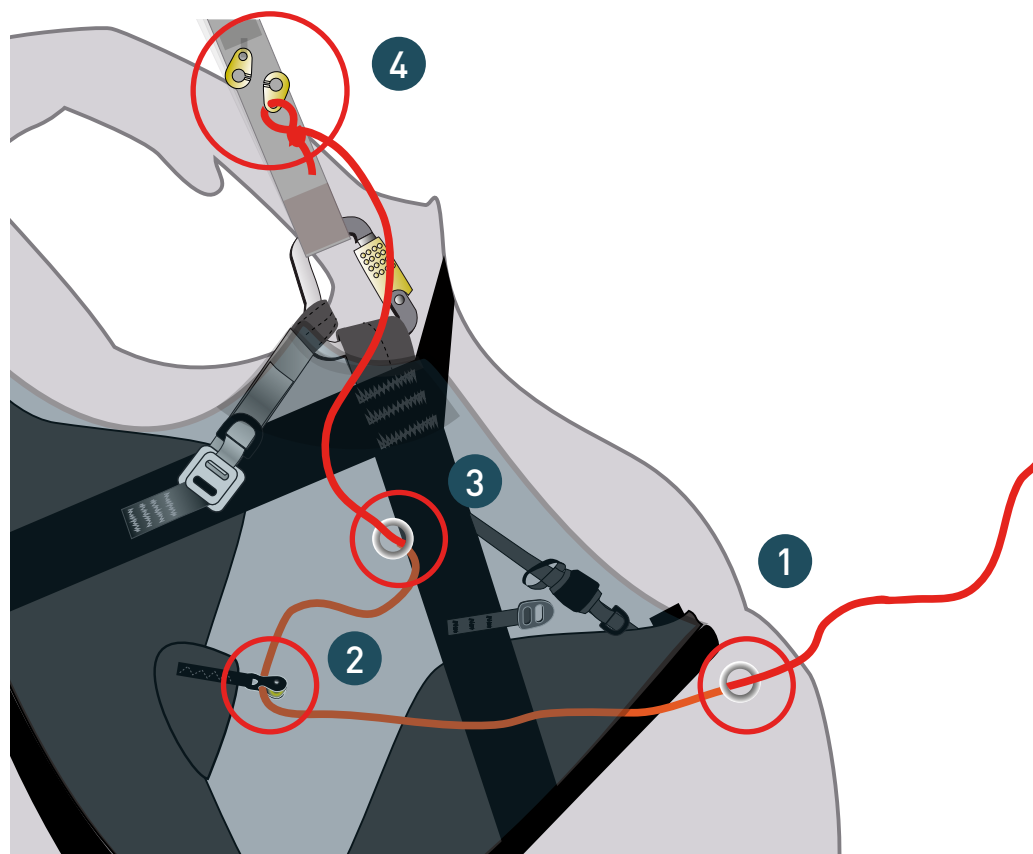


Mise en place des accessoires



ACCELERATEUR

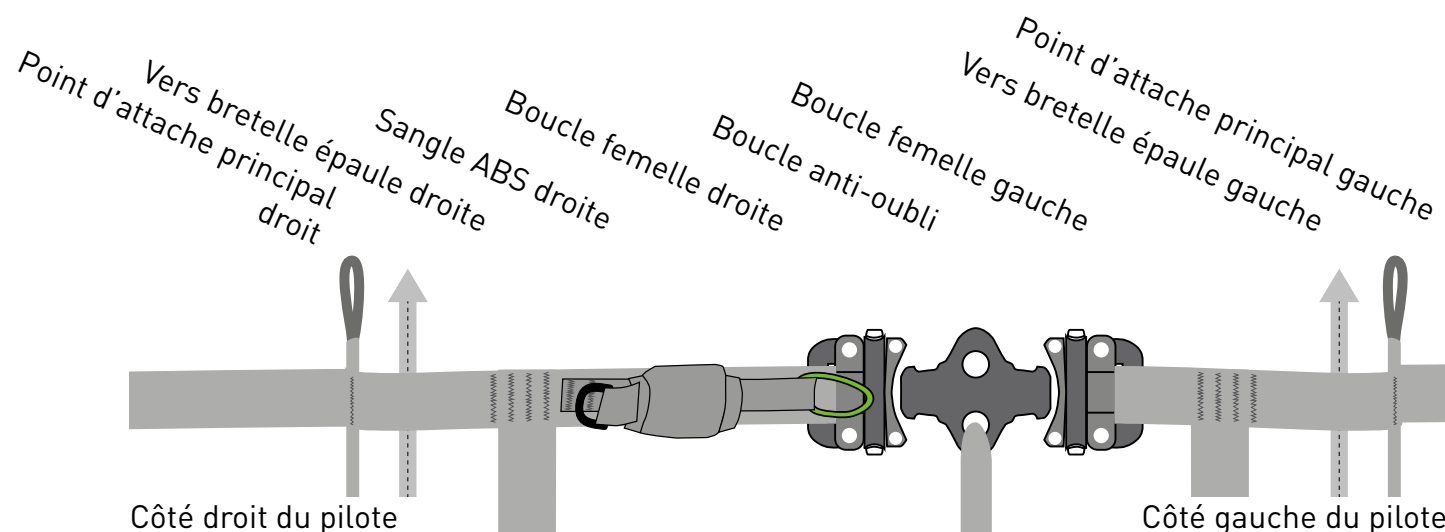
- 1 Faites rentrer le cordon d'accélérateur par l'œillet situé à l'avant, sur le côté de l'assise. Le cordon passe dans la sellette entre les sangles et la paroi latérale.
- 2 Passez le cordon d'accélérateur dans la poulie 2.
- 3 Faites ressortir le cordon par l'œillet situé sous le point d'attache principal.
- 4 Enfin, attacher un crochet au cordon afin de pouvoir le connecter au parapente.



PROTECTION VENTRALE

Kit de protection

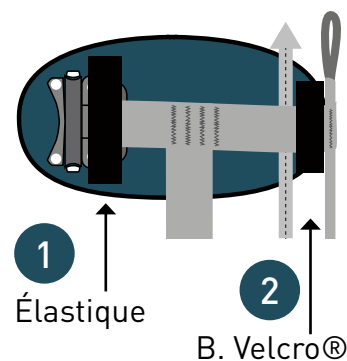
Pour clarifier les schémas ci-après, les protections ont été matérialisées en bleu.



Installation de la pièce «A»

La pièce «A» se monte sur la ventrale, du côté gauche du pilote.

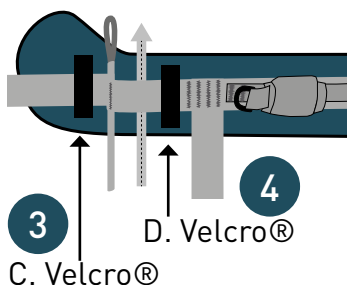
1. Faire passer la boucle femelle gauche dans l'élastique.
2. Fermer le Velcro® autour de la sangle horizontale entre le point d'attache principal gauche et la sangle d'épaule.



Installation de la pièce «B»

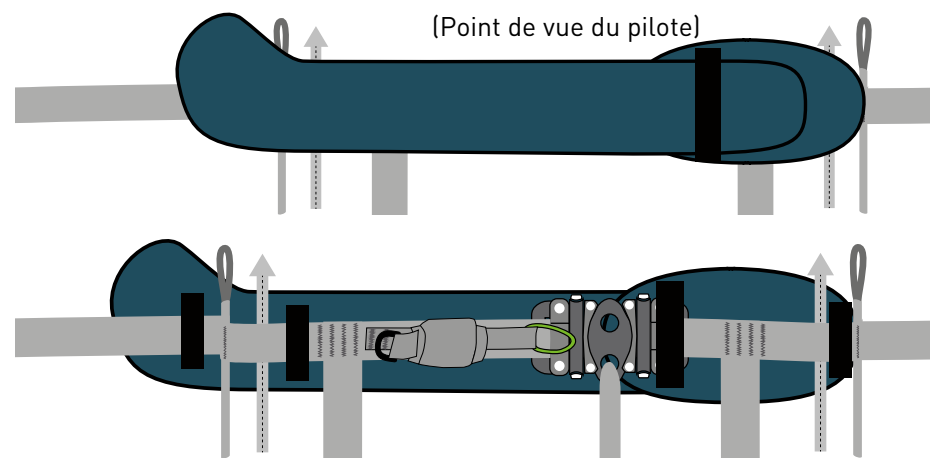
La pièce «B» se monte sur la ventrale, du côté droit du pilote.

3. Fermer le Velcro® autour de la sangle horizontale sur le côté droit du pilote, derrière le point d'attache principal.
4. Fermer le Velcro® autour de la sangle horizontale entre la sangle d'épaule droite et la sangle ABS.



Fermeture de la ventrale

- Fermer les boucles.
- Faire glisser le surplus de la partie B dans l'élastique situé au dos de la partie A pour maintenir le tout. Ainsi, la protection s'adapte à l'écartement de la ventrale.



Mise en place des parachutes de secours



Merci de lire attentivement ! Nous recommandons de faire réaliser l'installation initiale du parachute de secours par une personne compétente.

Le pliage et la mise en place du parachute dans la sellette doivent répondre aux exigences exclusives de ce manuel d'utilisation. Nous déclinons toute responsabilité dans le cas d'une quelconque autre utilisation.

A savoir avant de commencer

- La poignée située à droite du pilote tire le secours placé dans la poche sous l'assise.
- La poignée située à gauche du pilote tire le secours placé dans la poche dorsale.

Si vous installez un seul secours :

- **Droitiers** : utilisez la poche sous assise.
- **Gauchers** : utilisez la poche dorsale.

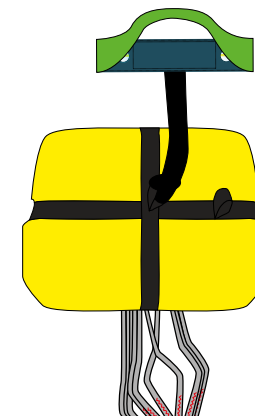
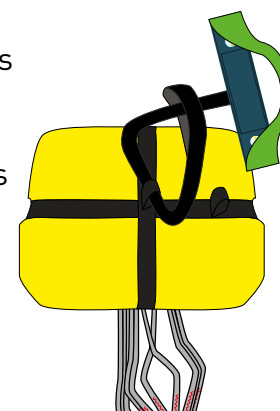
Si vous installez deux secours :

- **Droitiers** : commencez par installer le secours de la poche dorsale, puis l'autre dans la poche sous assise.
- **Gauchers** : commencez par installer le secours de la poche sous assise, puis l'autre dans la poche dorsale.

Connexion Poignée - POD

Utiliser la poignée courte (réf. : A4S) pour un montage dans la poche sous assise. Et la poignée longue (réf. : A4B) pour un montage dans la poche dorsale.

- 1 Il faut connecter la poignée à l'une des boucles situées sur le POD. Pour une installation dans la poche dorsale : utilisez la boucle du milieu. Pour une installation dans la poche sous assise : vous pouvez utiliser l'une ou l'autre (la boucle du milieu, le plus souvent).
Le plus important est de s'assurer que lorsqu'on tire sur la poignée, les goupilles libèrent les boucles de drisse avant que la sangle poignée - POD soit tendue.
- 2 Placer la poignée dans la boucle de sangle du milieu et faire une tête d'alouette avec la poignée.
- 3 Bien serrer la tête d'alouette et vérifier que l'ensemble est serré et compact.

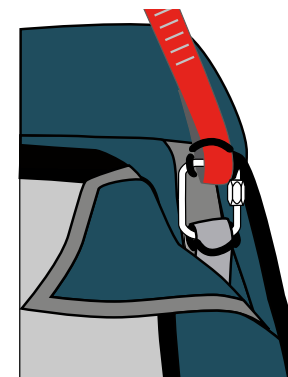
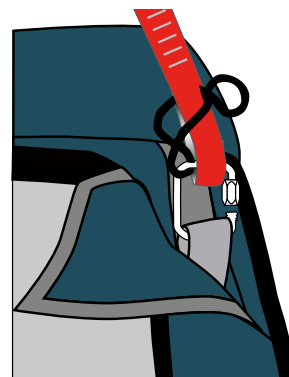
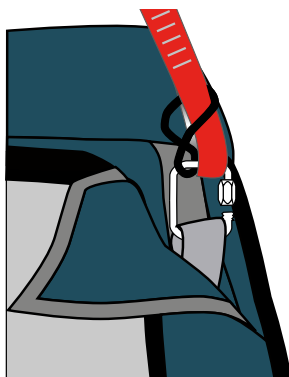
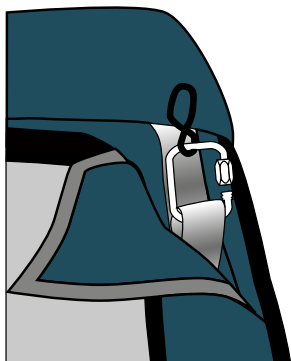


Mise en place des parachutes de secours

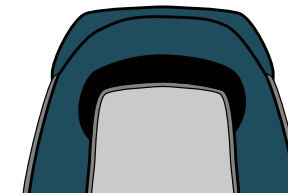
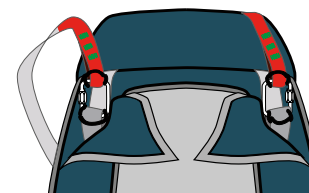
Connexion élévateurs - sellette

Si vous installez un seul secours :

- 1 Placer le Maillon Rapide® Inox, l'écrou vers l'extérieur, dans l'anneau de sangle sous le rabat en Velcro®. Placer le joint dans le maillon et le vriller en 8.
- 2 Faire passer l'élévateur dans la boucle libre du 8 et dans le Maillon Rapide®.
- 3 Faire une nouvelle boucle vrillée avec le joint et la rentrer dans le Maillon Rapide®.
- 4 Répéter l'opération complète de boucle avec un autre joint torique pour l'attache de la sellette. Serrer correctement l'écrou du Maillon Rapide®, au besoin avec une pince.



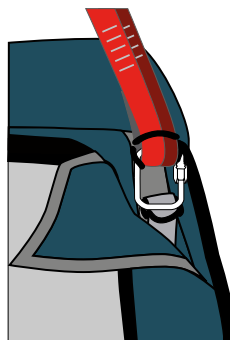
- 5 Ranger le surplus d'élévateurs (sans nœuds!) sous le rabat à droite pour la poche sous assise, à gauche pour la poche dorsale.



Si vous installez deux secours :



Pour le second secours : finissez complètement l'installation du premier dans sa poche. Ensuite, répétez cette opération avec une nouvelle paire de Maillon Rapide®, en passant la seconde paire d'élévateurs par dessus la première installation. Installez en premier le secours dont la poignée est à l'opposé de votre côté de prédilection.

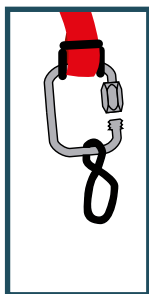


Mise en place des parachutes de secours

Connexion Élévateurs - Secours

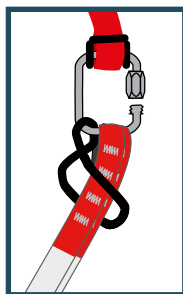
Munissez vous d'un Maillon Rapide® carré 7mm et de deux joints toriques.

1



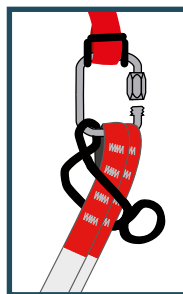
- Ouvrez le Maillon Rapide® carré 7mm
- Passez la boucle du mono-élévateur du parachute de secours
- Passez le maillon dans le joint torique
- Faites une torsion

2



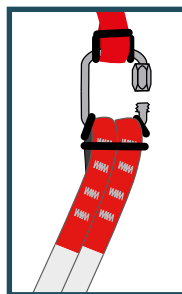
- Passez les deux brins d'élévateur dans la boucle du joint torique
- Passez le maillon dans la boucle de l'élévateur

3

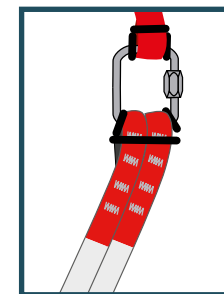


- Faites une seconde torsion avec le joint torique
- Passez la boucle dans le maillon

4



5



- Placez correctement l'ensemble
- Vérifiez que les élévateurs ne se déplacent pas
- Fermez le maillon à la main
- Finissez la fermeture avec une pince en faisant 1/4 de tour

Mise en place du parachute sous assise



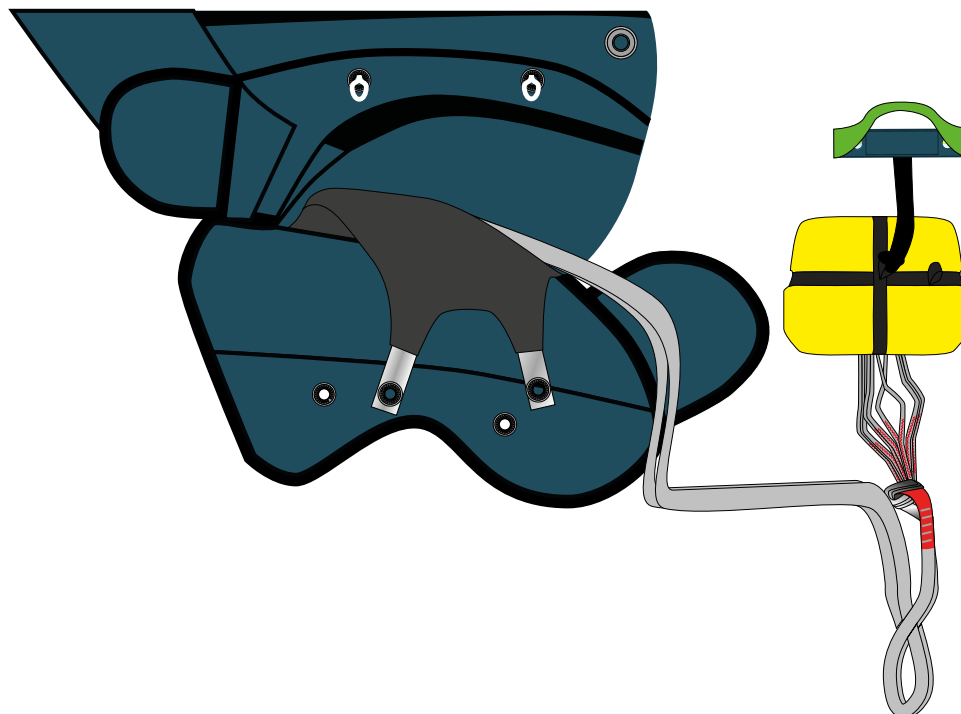
Merci de lire attentivement ! Nous recommandons de faire réaliser l'installation initiale du parachute de secours par une personne compétente.

Le pliage et la mise en place du parachute dans la sellette doivent répondre aux exigences exclusives de ce manuel d'utilisation. Nous déclinons toute responsabilité dans le cas d'une quelconque autre utilisation.

Caractéristiques de la poche sous assise



- Tiroir fermé par volets
- Verrouillage par double câble
- Poignée, ouverture et décalage côté droit
- Volume 7 litres
- Compatible avec tous les secours individuels de la gamme SUPAIR



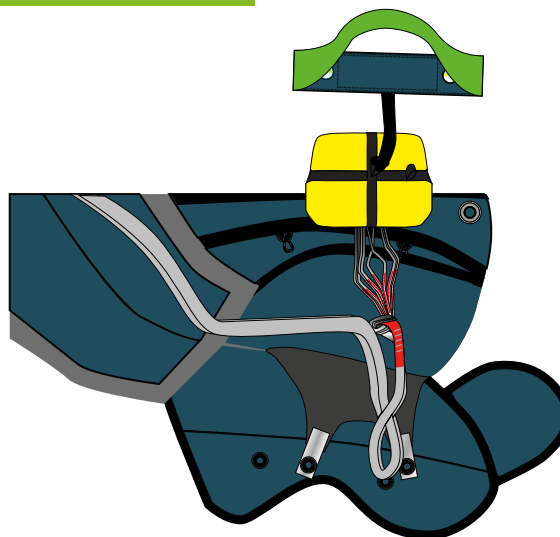
Mise en place du parachute sous assise

Installation du parachute

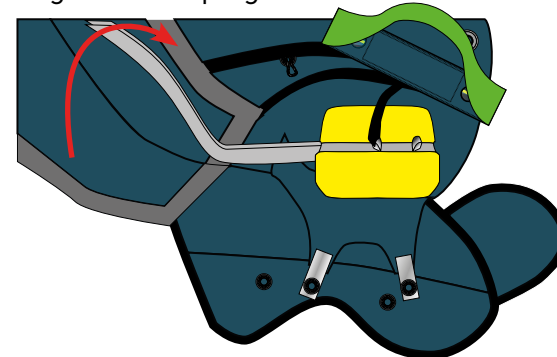
- 1 Placer d'abord le surplus de suspentes puis le secours dans la poche parachute.

ATTENTION :
le pod doit être positionné de façon à ce que la poignée sorte de la poche par le haut.

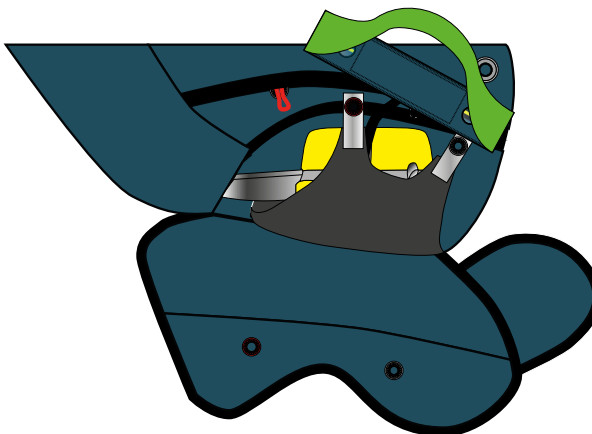
Pousser le secours au fond de la poche



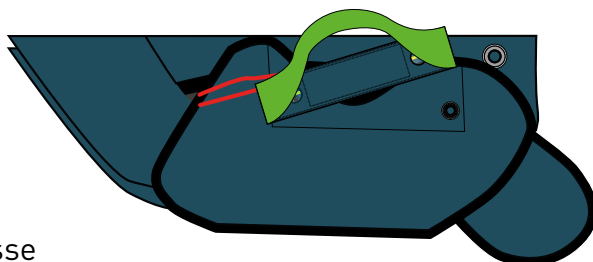
- 2 Refermer le fourreau d'élévateurs et rabattre le volet internesouple en bien gardant la poignée à l'extérieur.



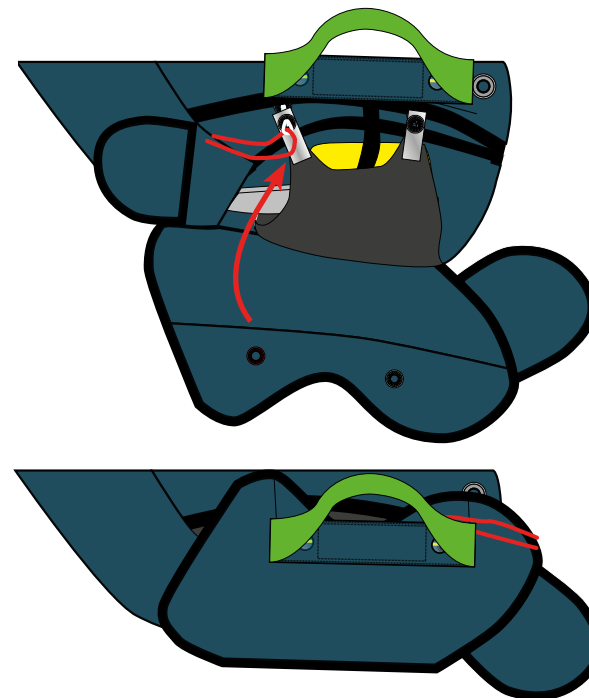
- 3 A l'aide d'une drisse, faire passer la cordelette gauche dans l'œillet gauche du volet souple, puis dans l'œillet gauche du grand volet.



- 4 Passer le câble jaune côté droit de la poignée à travers la boucle de la cordelette afin de fixer l'ensemble. Retirez délicatement la drisse

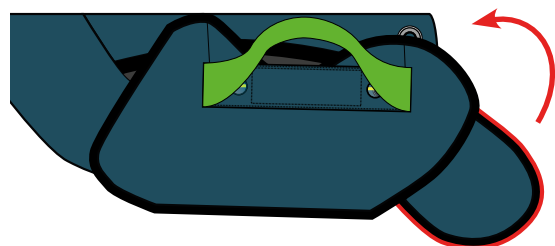


- 5 Reproduire les étapes 3 et 4 avec la cordelette et les œillets droits.

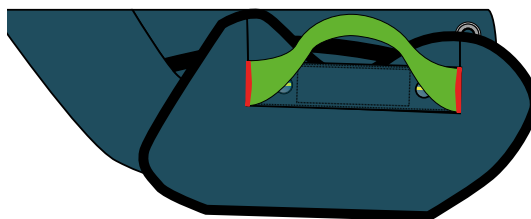


Mise en place du parachute sous assise

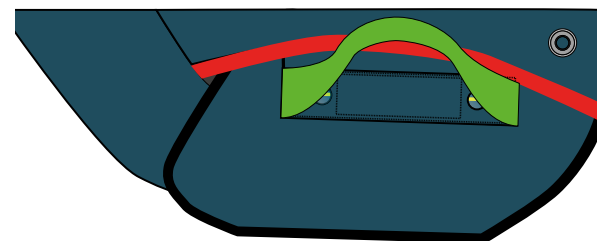
- 6 Rabattre le petit volet droit vers l'avant et le glisser entre la paroi externe de la sellette et la paroi interne de la poche parachute.



- 7 Appliquer la partie en Velcro® de la poignée sur le Velcro® du grand volet. Ranger les extrémités de la poignée dans les logements prévus à cet effet.



- 6 Ranger les «bosses» supérieures du grand volet dans les logements prévus à cet effet.



Test d'extraction obligatoire

**Vérifiez le montage
en effectuant au moins
un essai d'extraction sous portique.**



Faites vérifier le montage par un professionnel.
Faites un test d'extraction tous les 6 mois pour vérifier le bon fonctionnement du système.

Remarque :
faire un essai d'extraction n'implique pas le déploiement du parachute de secours : ce dernier reste plié dans son POD.

Mise en place du parachute dorsal



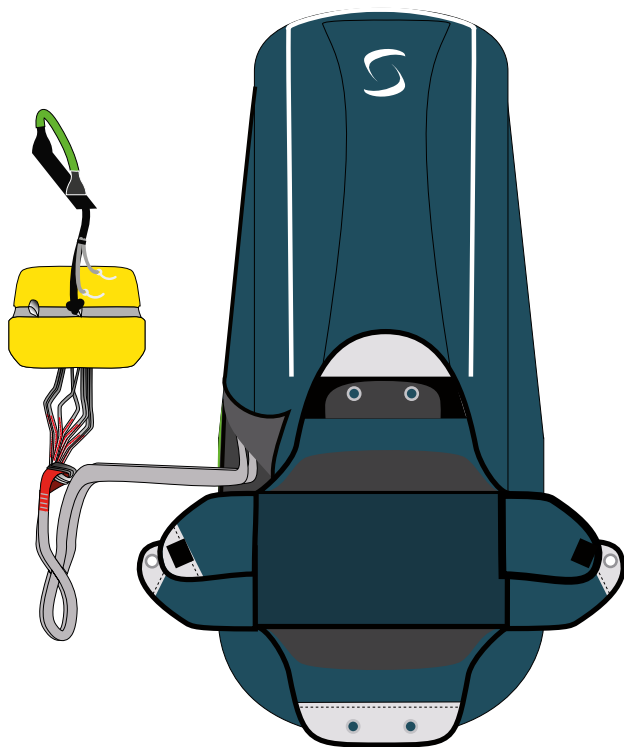
Merci de lire attentivement ! Nous recommandons de faire réaliser l'installation initiale du parachute de secours par une personne compétente.

Le pliage et la mise en place du parachute dans la sellette doivent répondre aux exigences exclusives de ce manuel d'utilisation. Nous déclinons toute responsabilité dans le cas d'une quelconque autre utilisation.

Caractéristiques de la poche dorsale

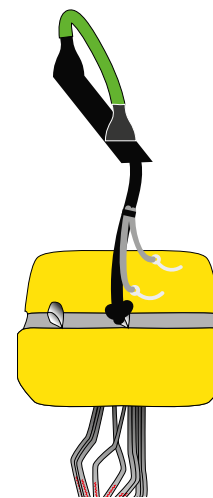
Caractéristiques de la poche dorsale :

- Poche dorsale à 6 volets
- Verrouillage par goupilles
- Poignée côté gauche (réf. : B2)
- Volume 3 à 5 Litres
- Adaptée aux parachutes de secours SUP'AIR, ou autres parachutes ronds uniquement (pas de Rogallo dans cette poche!)



Connecter le parachute

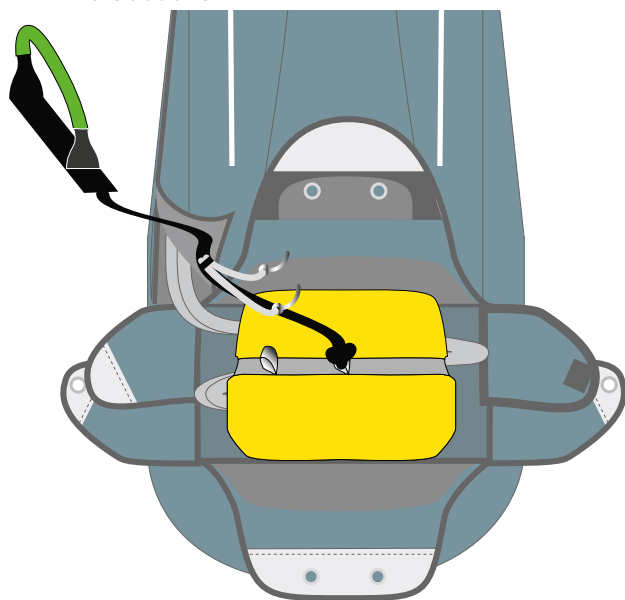
- 1 Connecter la poignée au POD du parachute en faisant une tête d'alouette.
- 2 Connecter le parachute à la sellette en suivant les instructions page 14
- 3 Connecter le parachute aux élévateurs en suivant les instructions page 15



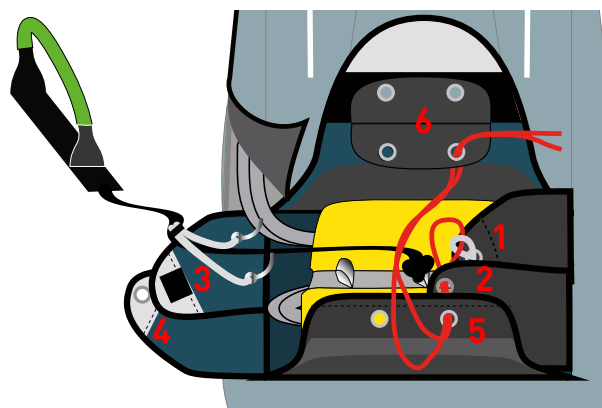
Mise en place du parachute dorsal

Installation du parachute dorsal

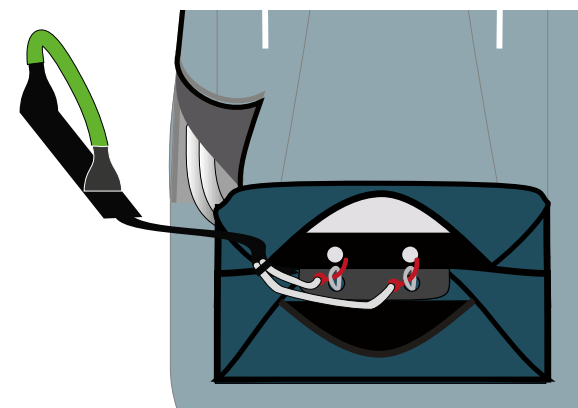
- 1 Placer les élévateurs dans le fourreau à gauche de la sellette. Puis les faire au-dessus des volets gauche et déposer le surplus d'élévateur et de suspentes du secours au fond de la poche. Enfin, par dessus, placer le secours.



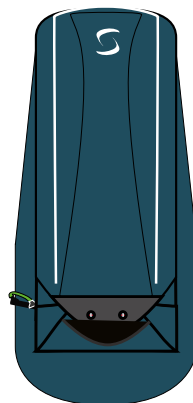
- 2 Garder la poignée en dehors de la poche. A l'aide d'une drisse faire passer la cordelette n°1 dans l'œillet 2 puis 5 et 6. Répétez l'opération avec la cordelette n°3 dans les œillets 4 puis 5 et 6



- 3 Fermer l'ensemble en glissant les goupilles dans les boucles de drisse, puis ranger la sangle de la poignée entre les deux volets gauche, la maintenir à l'aide de la sangle cousue en haut du volet inférieur.



- 4 Ranger le reste du volet supérieur dans l'emplacement en néoprène situé sur le volet inférieur, afin de bien fermer la poche. Enfin fixer la poignée sur le Velcro® prévu à cet effet sur le côté gauche de la sellette.



Test d'extraction obligatoire

**Vérifiez le montage
en effectuant au moins
un essai d'extraction sous portique.**



Faites vérifier le montage par un professionnel.
Faites un test d'extraction tous les 6 mois pour vérifier le bon fonctionnement du système.

Remarque :
faire un essai d'extraction n'implique pas le déploiement du parachute de secours : ce dernier reste plié dans son POD.

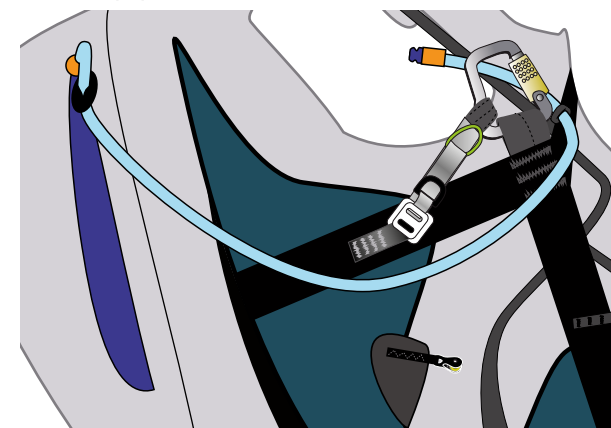
Rangements et astuces

4 Poche dorsale de rangement

3 Attache fumigène (Velcro)



1 Sortie pipette



2 Petite poche de rangement



Communiquer en cas d'accident

Numéros d'urgence



EUROPE / INDIA

112

USA / CANADA

911

IRAN

112

CHINA / JAPAN

119

AUSTRALIA

000

NEPAL

101

NEW ZEALAND

111

Besoin d'aide?



YES



NO

SOS lumineux :



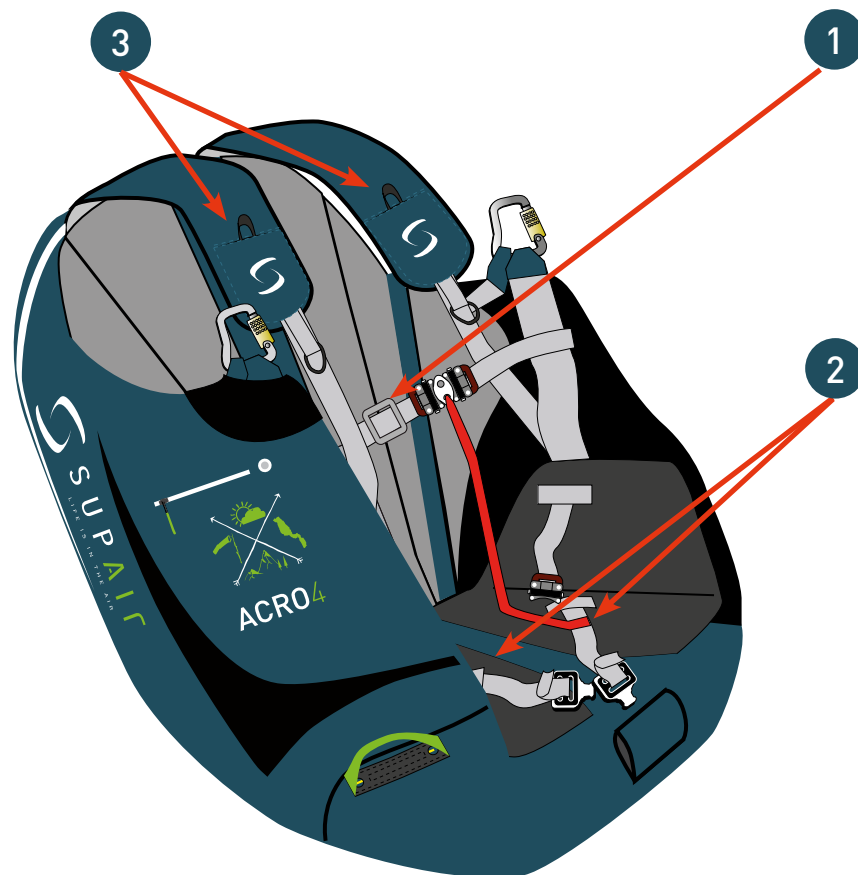
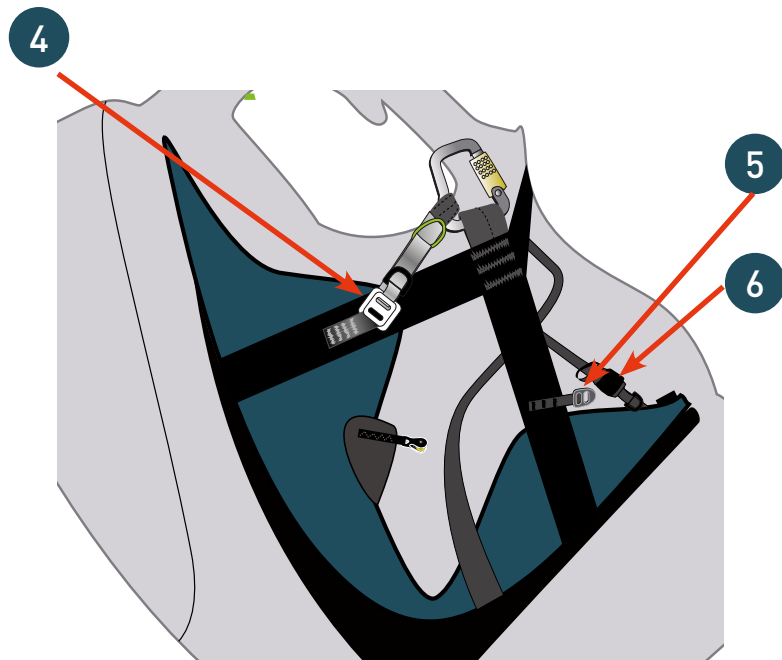


Important : nous vous conseillons de régler votre sellette sous portique avant toute utilisation.

Ajustements de la sellette

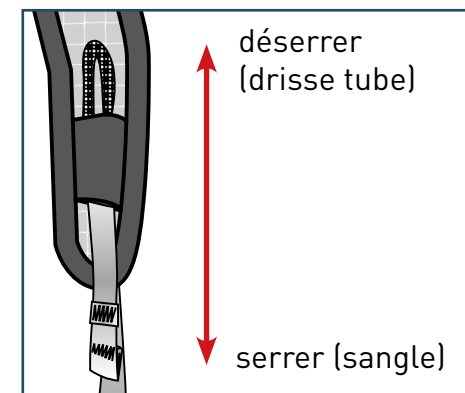
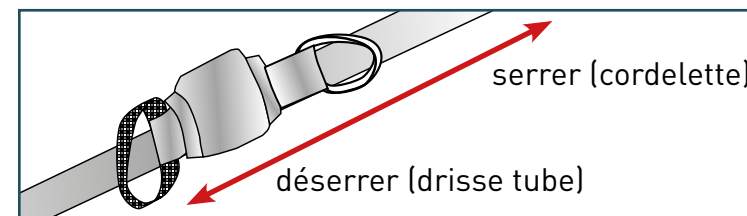
Les différents réglages

- 1 Réglage écartement ventrale
- 2 Réglages Cuissardes
- 3 Réglages sangles d'épaules
- 4 Réglage inclinaison du dossier
- 5 Réglage inclinaison du plateau
- 6 Réglage Cale-pieds



Régler sa Sellette

- 1 Installez-vous dans la sellette sur un portique. Fermez les boucles automatiques.
 - 2 Ajustez la longueur des sangles d'épaules grâce aux boucles de réglage d'épaules.
 - 3 Ajustez l'inclinaison du dossier avec les deux boucles latérales en fonction de votre position de pilotage.
-  L'appui sur les sangles d'épaules participe au confort. Il doit être précis.
- 5 Ajustez le bas du dossier et notamment le creux d'assise avec le réglage inférieur latéral.



Connexion voile - Sellette

Connexion voile – sellette

Sans faire de twist, connectez les élévateurs aux points d'accroche de la sellette avec des mousquetons automatiques.

Veillez à ce que les élévateurs soient dans le bon sens : les «A» doivent être à l'avant dans le sens de vol. (Voir schéma ci-contre).

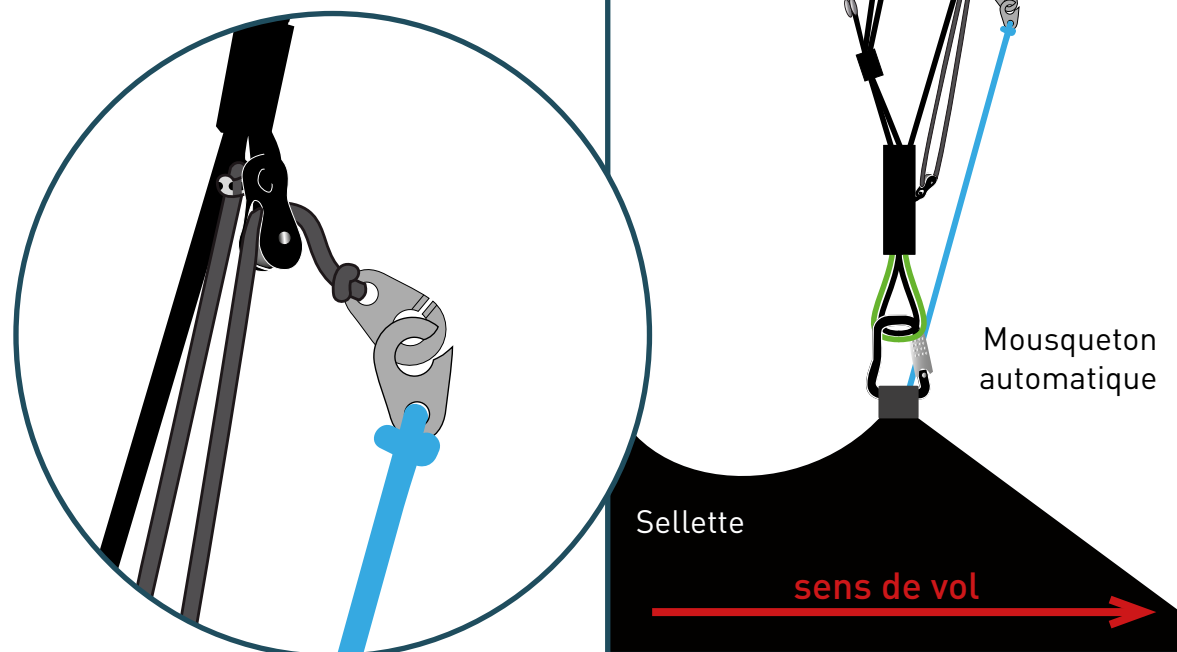
Enfin, vérifiez que les mousquetons sont correctement fermés.

Connexion de l'accélérateur

Installez l'accélérateur dans votre sellette selon les instructions de la page 11.

Connectez-le grâce aux crochets fendus.

Une fois l'accélérateur connecté, ajustez la longueur selon votre taille. Pour une utilisation correcte, il ne doit pas y avoir de tension au niveau des crochets en position relâchée.



Comportement en vol

L'ACRO4 est conçue pour les vols de voltige engagés. Son comportement est plutôt stable et précis en adéquation avec une voile performante, maniable et vive.

Contrôle Prévol



- Vérifiez que ni votre sellette ni vos mousquetons ne se sont détériorés.
- Vérifiez soigneusement que les câbles de la poignée du parachute de secours passent dans les boucles de maintien des volets de la poche secours.
- Vérifiez que vos réglages personnels n'ont pas été changés.
- Vérifiez que toutes les fermetures zippées et toutes les boucles sont correctement fermées.
- Vérifiez que votre accélérateur est correctement réglé et connecté à la voile.
- Vérifiez qu'aucune suspente ou aucun objet ne vienne en contact avec la ou les poignée(s) de parachute(s) de secours.
- Vérifiez bien que les mousquetons sont correctement fermés et connectés au parapente.

Decollage

Après analyse des conditions aérologiques, une fois prise la décision de voler, enfillez la sellette :



- Fermez les boucles automatiques de la ventrale avec soin.
- Fermez les boucles automatiques des cuissardes avec soin.

Effectuez votre décollage en maintenant une posture verticale et dès que vous êtes suffisamment éloigné du relief, attrapez le Speedbag avec le talon.

Grâce à l'appui sur le cale-pieds, s'installer dans la sellette.

Le Speedbag se ferme et le Cockpit se positionne automatiquement.



Ne pas lâcher les mains des commandes en vol trop proche du relief.

En Vol



Veillez à régler l'écartement de la ventrale de façon adaptée aux conditions aérologiques et selon ce qui est préconisé par le fabricant de votre voile.

Utilisation de l'Accélérateur



Nous recommandons une utilisation raisonnée de l'accélérateur, en raison du risque accru de fermeture. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre voile pour plus d'informations.

Utilisez l'accélérateur loin des reliefs en conditions calmes (transitions) car, accélérée, la voile devient plus sensible aux turbulences. Si vous sentez une diminution de pression dans l'accélérateur, cessez de pousser et ajoutez un peu de pression dans les freins, cela permet d'éviter un risque éventuel de fermeture frontale.



Attention à ne pas prendre appui sur l'accélérateur pour s'installer (ce n'est pas un cale-pieds) : risque de fermeture frontale.

Pour utiliser l'accélérateur, attrapez-le avec le talon, poussez puis utilisez l'autre pied pour stabiliser ou pour utiliser le second barreau. Appuyez symétriquement, une fois arrivé en butée du premier barreau, appuyez sur le second barreau. Pour décélérer, cessez de pousser et relâchez progressivement l'accélérateur.

Atterrissage



Lors de votre approche redressez-vous dans votre sellette et adoptez une position debout afin de courir pour dissiper la vitesse horizontale lors de l'atterrissage.

Assurez-vous toujours d'avoir suffisamment d'altitude afin d'effectuer une approche adaptée aux conditions aérologiques et au terrain utilisé. Lors de l'approche, n'effectuez jamais de manoeuvre brutale, ni de virage engagé. Atterrissez toujours face au vent, en position debout et soyez prêt à courir si nécessaire.

En finale, adoptez la vitesse la plus élevée possible selon les conditions, puis freinez progressivement et complètement pour ralentir la voile au moment de reprendre contact avec le sol. **Attention à ne pas freiner trop tôt et trop rapidement : une ressource excessive provoquerait un atterrissage brutal.**

En cas d'atterrissage par vent fort, dès la prise de contact avec le sol vous devrez vous retourner face à la voile et avancer vers elle en freinant symétriquement.

Ne vous posez pas assis, cela est dangereux.

Lancer le parachute de secours



Nous vous conseillons vivement de repérer de façon fréquente l'emplacement de la poignée du parachute de secours. Pour ce faire, nous vous recommandons de descendre la main droite le long des élévateurs. Ce geste doit pouvoir s'effectuer les yeux fermés. Ce faisant, vous maximisez vos chances en cas d'incident de vol nécessitant le déploiement du parachute de secours.

Dans ce cas, veuillez à bien évaluer votre hauteur par rapport au sol. Si celle-ci est largement suffisante, il peut être plus favorable d'essayer de remettre votre voile dans son domaine de vol. Mais si votre hauteur par rapport au sol n'est pas suffisante pour effectuer cette manœuvre, il faut alors déployer le parachute de secours.



Déployer un parachute de secours ne doit s'effectuer qu'en cas de besoin avéré.

D'un geste franc, latéral et vertical, tirer la poignée (le parachute se libère). Lancer alors au loin l'ensemble POD-parachute-poignée vers une zone libre : le parachute se déploie. Ensuite, affaler la voile en tirant aussi symétriquement que possible sur les élévateurs (C ou D) ou sur les freins.

Se préparer à l'atterrissage en adoptant une posture droite, jambes légèrement fléchies, et en se préparant à rouler en pivotant les épaules.

Vol treuillé

Pour décoller au treuil, vous devez vous munir d'un largueur conçu pour cette pratique.

Connectez le système de largage dans la boucle des élévateurs de la voile avec un adaptateur en dyneema ou en cordelette ayant une résistance supérieur ou égale à 300kg. Le largueur pourra être ensuite fixé soit par une tête d'alouette ou un maillon adapté. Pour finir l'installation, suivez les recommandations du fabricant du largueur. Pour la pratique du vol treuillé, veuillez vous renseigner auprès d'un organisme compétent.

Contrôles indispensables

À contrôler tous les 6 mois :



- Vérification du bon fonctionnement des parachutes de secours (tirer la poignée et vérifier la bonne libération du POD).
- Vérification de l'état général de la sellette.

À effectuer tous les ans :



Un dépliage et repliage du parachute de secours dans un centre agréé ou par une personne compétente.

Nettoyage et entretien

Il est préférable de nettoyer votre sellette de temps à autre. Pour ce faire, nous vous conseillons d'utiliser uniquement un détergent neutre et une brosse douce. Rincer ensuite abondamment à l'eau douce. Dans tous les cas, il ne faut pas utiliser de diluant ou de dissolvant car cela pourrait endommager les fibres qui composent les sangles et les tissus de votre sellette.

Les fermetures à glissière (zips) doivent être de temps en temps lubrifiées à l'aide d'un spray silicone.

Si vous utilisez régulièrement votre sellette en milieu poussiéreux (terre, sable...), nous conseillons pour l'entretien de vos mousquetons et boucles : un lavage avec détergent, un séchage complet (soufflage) , **PAS DE GRAISSAGE**.

Dans tout les cas, avant usage, un contrôle du bon fonctionnement des boucles et des mousquetons doit être effectué.

Si vous volez en milieu marin, prêtez une attention particulière à l'entretien de votre matériel

Si votre protection en mousse a plus de 5 ans ou a subi plus de 2 chocs consécutifs, remplacez-la par un modèle identique neuf.

Stockage et transport

Lorsque vous n'utilisez pas la sellette, stockez celle-ci dans un lieu sec, frais et propre, à l'abri des UV. Si votre sellette est mouillée ou humide : bien la faire sécher avant de la ranger.

Pour le transport : bien protéger la sellette de toutes les agressions mécaniques et des UV (la mettre dans un sac). Évitez les longs transports en milieu humide.

Durée de vie



Faire un contrôle complet de votre sellette tous les deux ans en examinant

- sangles (pas d'usure excessive, pas d'amorce de rupture, pas de plis gênants)
- boucles et mousquetons (fonctionnement / usure)
- la qualité de la protection BUMPAIR (après chaque choc important). Nous conseillons de changer le BUMPAIR après 2 chocs consécutifs ou 5 ans d'utilisation



Les fibres qui composent les sangles et les tissus de la ACRO4 ont été sélectionnés et tissés de façon à garantir le meilleur compromis légèreté/durée de vie possible. Toutefois, dans certaines conditions, suite par exemple à une exposition très prolongée aux UV et/ou une abrasion importante ou encore à l'exposition à des substances chimiques, un contrôle de votre sellette en atelier agréé doit impérativement être envisagé. Il en va de votre sécurité.



Les mousquetons ne doivent pas être utilisés pour un autre usage que le parapente (alpinisme, traction, etc ...)

SUPAIR préconise de changer les mousquetons tous les 5 ans ou après 500 heures d'utilisation.

Vous devez ouvrir et déplier votre parachute de secours tous les ans.

Réparations

Malgré l'emploi de matériaux de qualité, il se peut que votre sellette subisse des détériorations. Dans ce cas il faut la faire contrôler et la faire réparer dans un atelier agréé.



SUPAIR offre la possibilité de réparer les produits qui connaîtraient une rupture totale ou partielle d'une de ses fonctions au-delà de la période normale de garantie. Nous vous prions de nous contacter soit par téléphone soit à l'adresse sav@supair.com afin de réaliser un devis.

Pièces de rechange

- Mousquetons automatiques Acier 45mm (référence : MAILMOUSAC)
- BUMPAIR 17 (référence : PROBUMP17)
- Crochets d'accélérateur (référence : MPPM050)
- Plateau ACRO BOIS
(référence : MPPL001 taille S, ou MPPL002 taille M, ou MPPL003 taille L)
- Poignée pour le parachute sous assise
- Poignée parachute Dorsal

Matériaux

Tissus

N/210D 3line Honey Comb

Sangles

Polyamide 20 mm (500 daN)
Polyester 25 mm (1250 daN)

Recyclage

Tous nos matériaux sont sélectionnés pour leurs excellentes caractéristiques techniques et environnementales. Aucun des composants de nos sellettes n'est dangereux pour l'environnement. Un grand nombre de nos composants sont recyclables.

Si vous jugez que votre ACRO4 a atteint la fin de sa vie, vous pouvez séparer toutes les parties métalliques et plastiques et appliquer les règles de tri sélectif en vigueur dans votre pays. Concernant la récupération et le recyclage des parties textiles, nous vous invitons à vous rapprocher du ou des organismes garantissant la prise en charge des textiles.

Garantie

SUPAIR apporte le plus grand soin à la conception et la production de ses produits. SUPAIR garantit ses produits 5 ans (à partir de la date d'achat) contre toute malfaçon ou défaut de conception qui se présenteraient dans le cadre d'une utilisation normale du produit. Toute utilisation abusive ou incorrecte, toute exposition hors de proportions à des facteurs agressifs (tels que: température trop élevée, rayonnement solaire intense, humidité importante) qui conduiraient à un ou plusieurs dommages entraîneront la nullité de la présente garantie.

Les protections présentes dans les sellettes SUPAIR sont garanties pour une utilisation à température moyenne (entre -10°C et 35°C). La durée de vie des protections en mousse est de 5 ans ou limitée à 2 chocs conséquents. Dans le cas d'un airbag, vérifier sa bonne mise en place.

Avis de non-responsabilité



Le parapente est une activité qui demande de l'attention, des connaissances spécifiques et un bon jugement. Soyez prudent, formez-vous au sein de structures agréées, contractez les assurances et licences appropriées et évaluez votre niveau de maîtrise par rapport aux conditions. SUPAIR n'assume aucune responsabilité en lien avec votre pratique du parapente. Toute autre utilisation ou montage que ceux décrits dans la présente notice ne relève pas de la responsabilité de SUPAIR.



Ce produit SUPAIR est conçu exclusivement pour la pratique du parapente. Toute autre activité (telle que le parachutisme ou le base jumping, etc.) est totalement proscrite avec ce produit.



Il est essentiel que vous portiez un casque, des chaussures adéquates et des vêtements adaptés. L'import d'un parachute de secours adapté à votre poids et correctement connecté à la sellette est également très important.

Équipement du pilote

Amortisseur de choc BUMPAIR

La sellette que vous venez d'acquérir dispose d'une protection de type BUMPAIR.

Cette protection est destinée à protéger contre les chocs. Elle est conforme aux Règlements UE 2016/425 relatifs aux équipements de protection individuelle (EPI) et est certifiée à dire d'expert selon protocole SP-002 12/2016.

La conformité UE de l'amortisseur de choc de votre sellette est certifiée par le laboratoire suivant : ALIENOR CERTIFICATION n°2754 ,Z.A. du Sanital, 21 Rue Albert Einstein, 86100 Chatellerault, FRANCE

Le transport et l'entretien du BUMPAIR est le même que celui de la sellette. La révision de l'amortisseur de choc est également le même que celui de la sellette.

Le stockage du BUMPAIR doit se faire BUMPAIR non compressé.



Nous vous informons qu'aucun amortisseur de choc ne peut garantir une protection totale contre les blessures. En particulier, la protection dorsale n'évite pas les blessures potentielles à la colonne vertébrale ou au bassin. De plus, seules les parties du corps couvertes par l'amortisseur de choc sont susceptibles de bénéficier d'une protection contre les chocs éventuels.



Attention, toute modification ou mauvaise utilisation de l'amortisseur de choc peut dangereusement altérer les performances du matériel et ne plus garantir correctement ces fonctions. La protection est assurée seulement lorsque les éléments de l'amortisseur de choc sont présents et bien installés. Ainsi, vous devez vérifier avant chaque vol :

- le bon positionnement de l'amortisseur de choc de type BUMPAIR.
- les coutures et l'état des tissus de l'amortisseur de choc (trous, déchirures, accrocs...).



L'amortisseur de choc peut avoir une durée de vie maximale de 5 ans dans des conditions normales d'utilisation.

Attention : A la suite d'un événement exceptionnel tel qu'un choc important l'amortisseur de choc peut être mise au rebut et ce, dès la première utilisation.

Signification du marquage :

Conforme aux exigences EPI



Si votre amortisseur de choc est endommagé, faites-le expertiser et réparer par un professionnel ou contactez-nous à sav@supair.com

Les rapports de test et la déclaration UE de conformité sont disponibles à l'adresse : www.supair.com

Fiche d'entretien

Cette page vous permettra de noter toutes les étapes de la vie de votre sellette ACRO4.

Date d'achat	
Nom du propriétaire :	
Nom et cachet du magasin :	

☐ Entretien	
☐ Revente	
Date	
Nom de l'atelier/de l'acheteur	

☐ Entretien	
☐ Revente	
Date	
Nom de l'atelier/de l'acheteur	

☐ Entretien	
☐ Revente	
Date	
Nom de l'atelier/de l'acheteur	

☐ Entretien	
☐ Revente	
Date	
Nom de l'atelier/de l'acheteur	

SUPAIR-VLD
Parc Altaïs
34 rue Adrastée
74650 Chavanod, Annecy
FRANCE

info@supair.com
+33(0)4 50 45 75 29

45°54.024'N / 06°04.725'E



ACRO4

User's Manual



SUPAIR-VLD
PARC ALTAÏS
34 RUE ADRASTÉE
74650 ANNECY CHAVANOD
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725' E

RCS 387956790

Revision index :10/05/2021



Thank you for choosing the ACRO4. We are glad to be able to share our common paragliding passion with you.

SUPAIR has been designing, producing and selling free flying equipment since 1984. By choosing a SUPAIR product you benefit from almost thirty years of expertise, innovation and listening. This is also our philosophy : working endlessly to develop better products and to maintain a high quality production.

We hope you will find this user's manual comprehensive, explicit and hopefully enjoyable as well. We advise you to read it carefully.

You will find the last up to date information about this product, On our website www.supair.com. If you have any further questions, feel free to ask one of our retailers for answers. And naturally, the entire SUPAIR team is at your disposal on info@supair.com

We wish you many safe enjoyable flying hours, and happy landings

Team SUPAIR

List of contents

Introduction	4	Adjustments	22
Technical specifications	5	The various adjustments	22
Size choice	6	Adjusting the harness	23
Components list	7	Wing/harness Connection	24
Equipment overview	8	Inflight behavior	25
Accessories assembly	9	Flight phases	26
Carabiners	9	Pre-Flight check	26
Seat-plate	9	Take-off	26
BUMPAIR 17	10	In flight	27
Foot-rest	11	Speed-bar use	27
Speed-bar system	11	Landing	27
Front protection	12	Using the reserve parachute	28
Installing the reserve parachutes	13	Towing	28
To know before starting	13	Mandatory controls	28
Handle / Pod connection	13	Maintenance	29
Risers connection – harness	14	Harness cleaning and maintenance	29
Riser connection – reserve parachute	15	Storage and transport	29
Installing the reserve parachute under the seat	16	Product longevity	29
Container specifications	16	Repairs	30
Installing the reserve parachute in the container	17	Materials	30
Mandatory extraction test procedure	18	Recycling	30
Dorsal reserve parachute installation	19	Warranty	31
Dorsal storage pocket characteristics	19	Disclaimer	31
Connecting the reserve parachute	19	Pilot's gear	31
Installing the dorsal reserve parachute	20	Service Book	32
Mandatory extraction test procedure	20		
Gear packing and tips	21		

Welcome to the world of paragliding according to SUPAIR, a world of shared passion.

The ACRO4 is a technically advanced harness made for aerobatic maneuvers. It targets demanding pilots regularly flying in that discipline. It is an evolution of the ACRO-3, eagerly awaited, tested and proven by our team pilots.

The ACRO4 is a technically advanced harness made for aerobatic maneuvers. It targets demanding pilots regularly flying in that discipline. It is an evolution of the ACRO-3, eagerly awaited, tested and proven by our team pilots.

It was designed with schooling and fun in mind to provide full comfort and a worry free learning curve. The ACRO4 harness was certified EN 1651 : 1999 and LTF Nfl II 91/09.

Indicating that it meets European and German safety requirements.

After reading this manual, we suggest you to check your harness in static hang-posts to adjust it before your first flight.

N.B : Three important icons will help you when reading this manual



Advice



Caution !

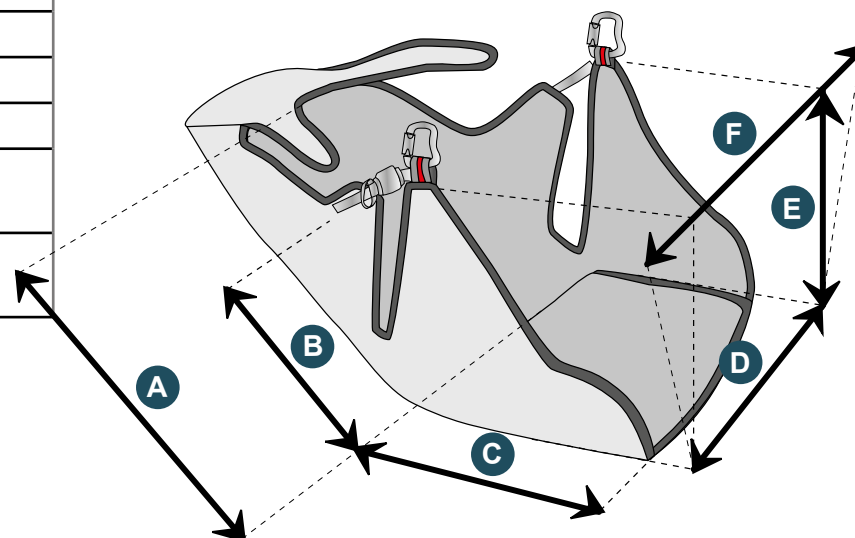


Danger !!

Technical specifications

Model	S	M	L
Pilot size(cm)	150 - 165	160 - 190	185 - 200
Pilot weight (mini - maxi) (kg)	< 70	65-85	80-100
Harness weight (+ carabiners+speedbar)(kg)		6,22	
Designed for	Parapente uniquement		
Back lenght (cm)	70	73	78
Back inclination adjustment (cm)	38	40	40
Seat length (cm)	42	42	45
Carabiners height (cm)	33	35	38
Seat width (cm)	43	45	48
Carabiners distance (cm)	41-52		
Impact damping system : Airbag	No		
Impact damping system : Bumpair	Yes - 17 cm		
Certification	EN 1651 : 1999 - LTF Nfl II 91/09		
Tandem (Pilot or Passenger)	No		
Acrobatic flying	Yes		
Quick-out carabiners compatibility	Yes		
Towing	Yes		
Under the seat reserve parachute pocket volume Mini - Maxi	4,5 - 10 Liter volume capacity		
Dorsal reserve parachute pocket volume Mini - Maxi	4 - 6 Liter volume capacity		

- A** Back lenght
- B** Back inclination adjustment
- C** Seat length
- D** Seat width
- E** Carabiners height
- F** Carabiners distance



Size choice

Choosing your harness' size is important. You will find here below a height/weight table that will help you in your size choice. With its hammock architecture and its "lying flat" flying position, we advise you to try out the harness under a hanging device at one of our retailers in order to choose the correct size.

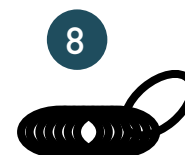
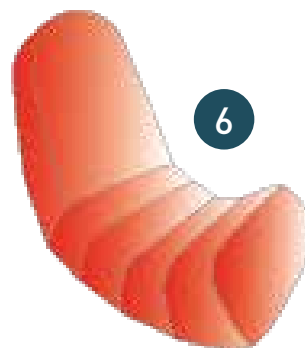
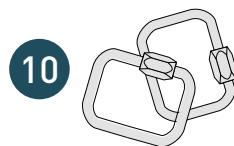
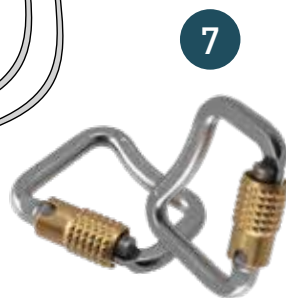
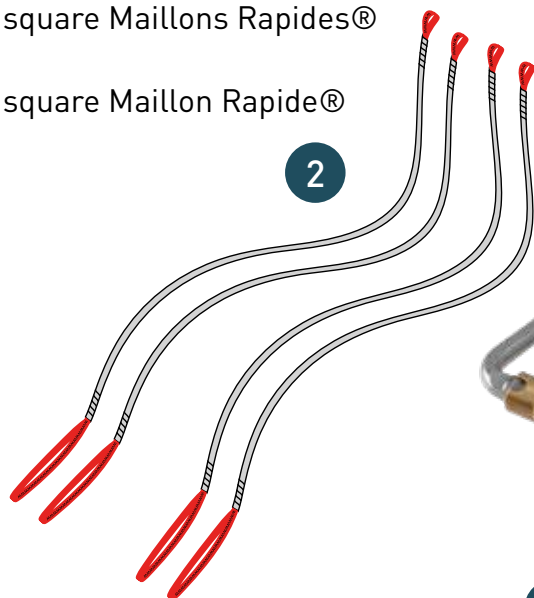
For a complete list of our retailers, please click here : www.supair.com

Size Weigth	1m55	1m60	1m65	1m70	1m75	1m80	1m85	1m90	1m95	2m
50	S	S	S							
55	S	S	S							
60	S	S	S							
65	S	S		M	M	M	M			
70		M	M	M	M	M	M			
75		M	M	M	M	M		L	L	
80			M	M	M	M		L	L	L
85			M	M	M	M		L	L	L
90							L	L	L	L
95							L	L		
100							L	L		
105										
110										
115										

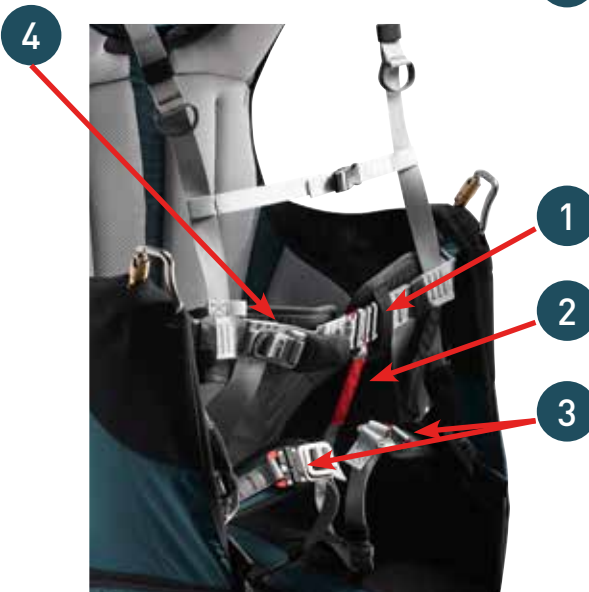
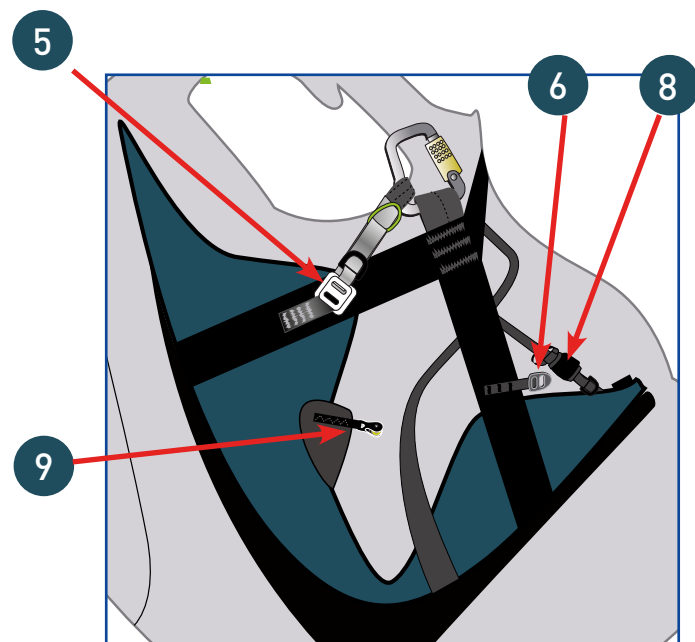
 Preliminary test under hanging device

Components list

- 1 Harness
- 2 2 Dyneema® independent riser sets
- 3 Wooden Acro seat-plate
- 4 2 POIA4B handles
- 5 2 POIA4B handles
- 6 BUMPAIR 17
- 7 2x 45 mm self-locking carabiners.
- 8 8 Toric ring
- 9 2x 6mm square Maillons Rapides®
- 10 2x 7mm square Maillon Rapide®



Harness overview



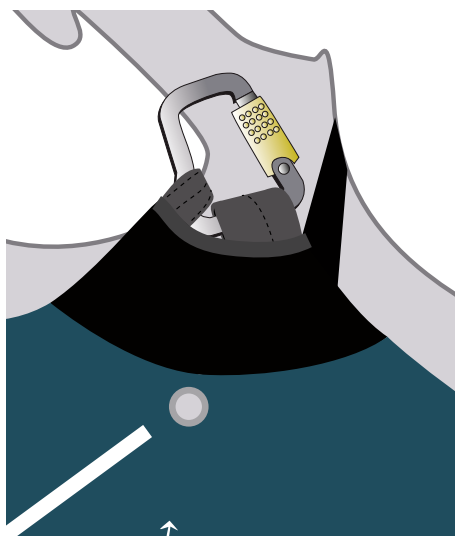
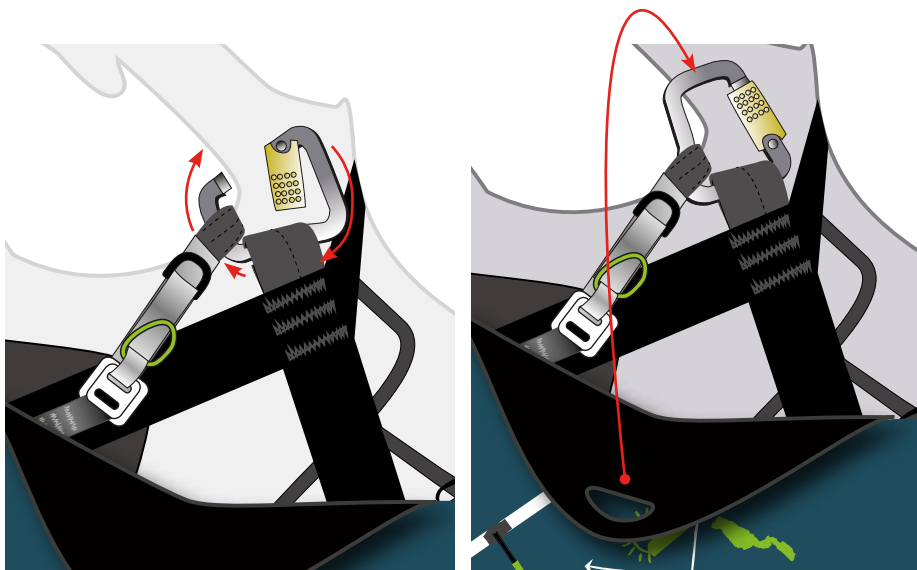
- 1 Chest Buckles
- 2 Safe-T-Bar
- 3 Leg Buckles
- 4 Chest strap adjustment
- 5 Backrest angle adjustment
- 6 Foot-rest adjustment
- 7 Shoulder strap adjustment
- 8 Seat-plate tilt adjustment
- 9 Pulleys For speedsystem
- 10 Reserve parachute handles
- 11 Reserve parachute pocket under the seat
- 12 Dorsal reserve parachute
- 13 Back storage pocket
- 14 Side pocket

Carabiners

Compatible carabiners :

45 mm Self-locking stainless steel carabiners

Réf. : MAILMOUSAC



Accessories assembly

Seatplate

Wooden seatplate

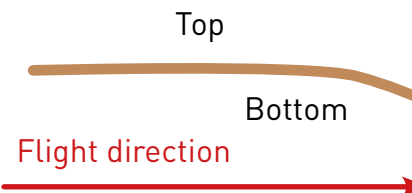
Size S Réf. : MPPL001

Size M Réf. : MPPL002

Size L Réf. : MPPL003



Profile view



Front view



Installing the seatplate

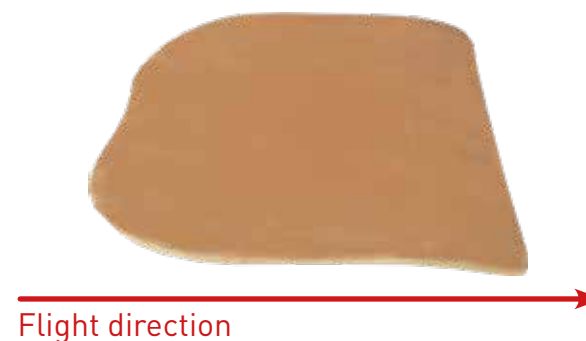
Face the front of the harness and grab the rear section of the seating fabric area to pull it toward yourself.

Pull the leg straps to extend them and free up space to insert the seatplate.

Place the front section of the seat-plate forward and slide it between the loosened leg-straps before pushing it fully to the end of the receiving pocket.

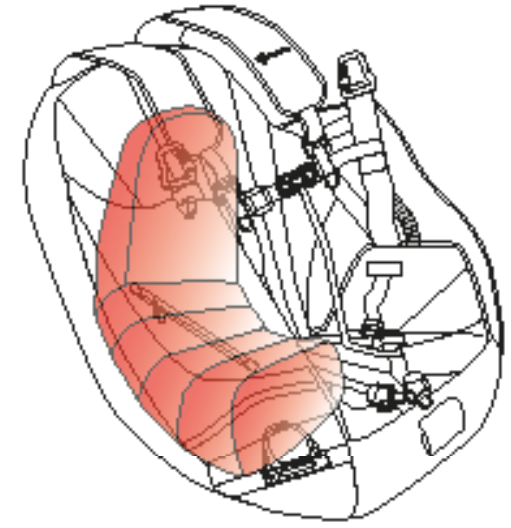
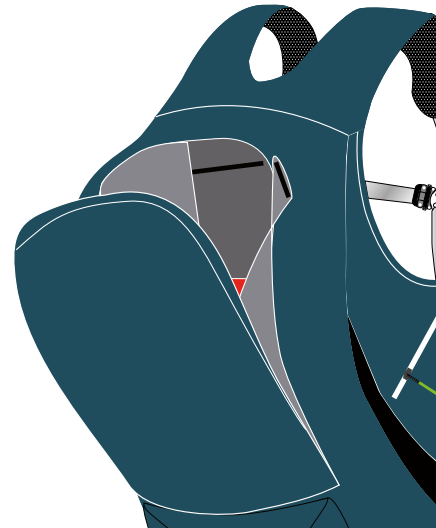
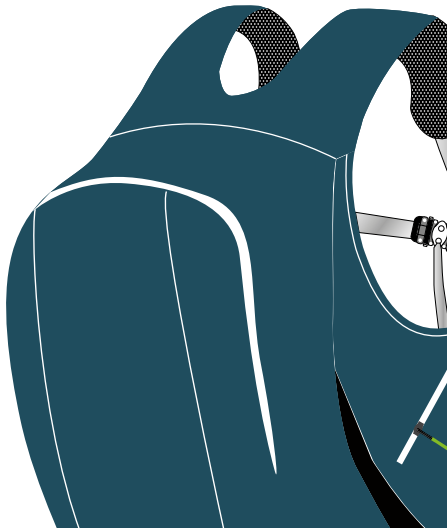
Rear

Front



BUMPAIR

- 1 «Accessing the Bumpair dorsal protector pocket:
Open the rear storage pocket
Unfasten the vertical Velcro®»
- 2 «Insert the Bumpair with the thickest section first
Push it to the bottom of the pocket and check that it is properly installed by passing your hand between the inner wall and the Bumpair.»
- 3 Fold down the Bumpair top holding pocket located at the upper section of the backrest, then close the flap and fasten the Velcro®



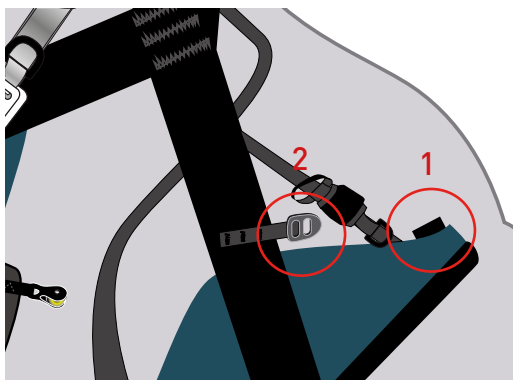
The Bumpair only need to be installed once. There is no need to take it out of the harness except in the event of a high intensity impact and/or water landing : it would then be necessary to check for possible damage, tearing of the fabric, broken seams, etc...

Inspect the integrity of the Bumpair every two years or after each substantial impact

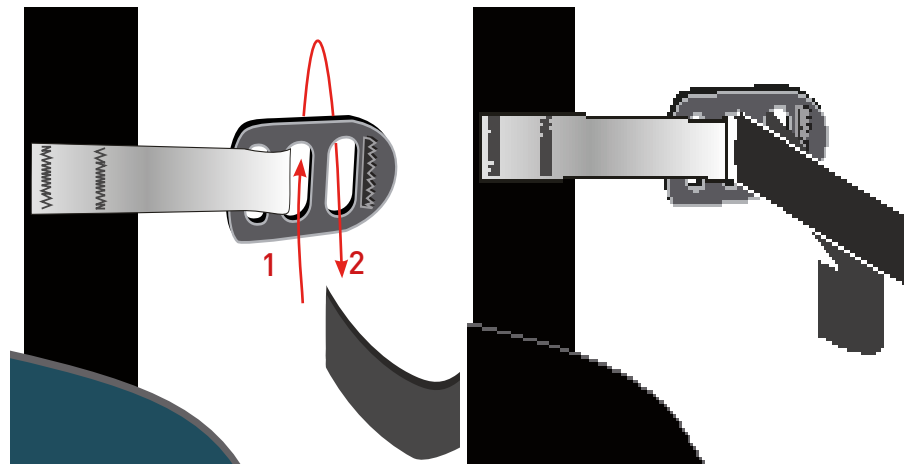
We recommend changing the Bumpair after two (2) strong impacts or every five (5) years of service

Foot-rest

For each side, move the foot-rest strap inside the strap buckles located to the front and side of the seat, then through the adjustment buckles as seen in the following diagram :

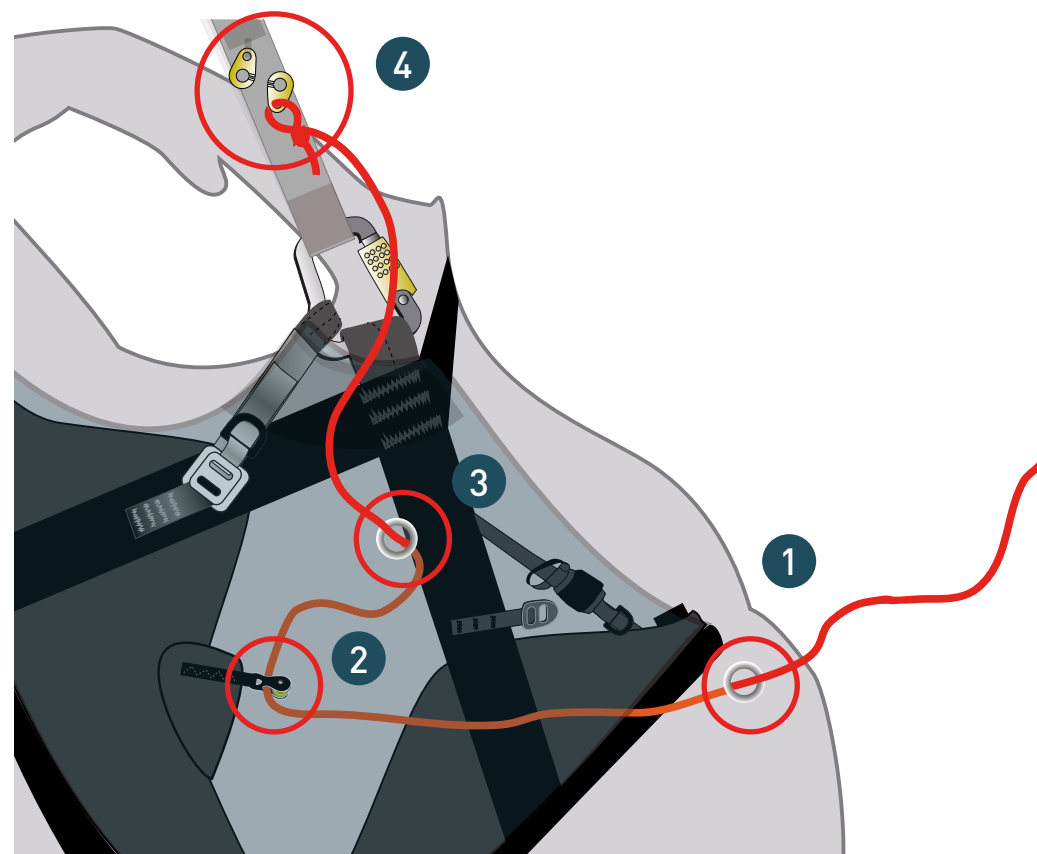


Accessories assembly



Speed-bar system

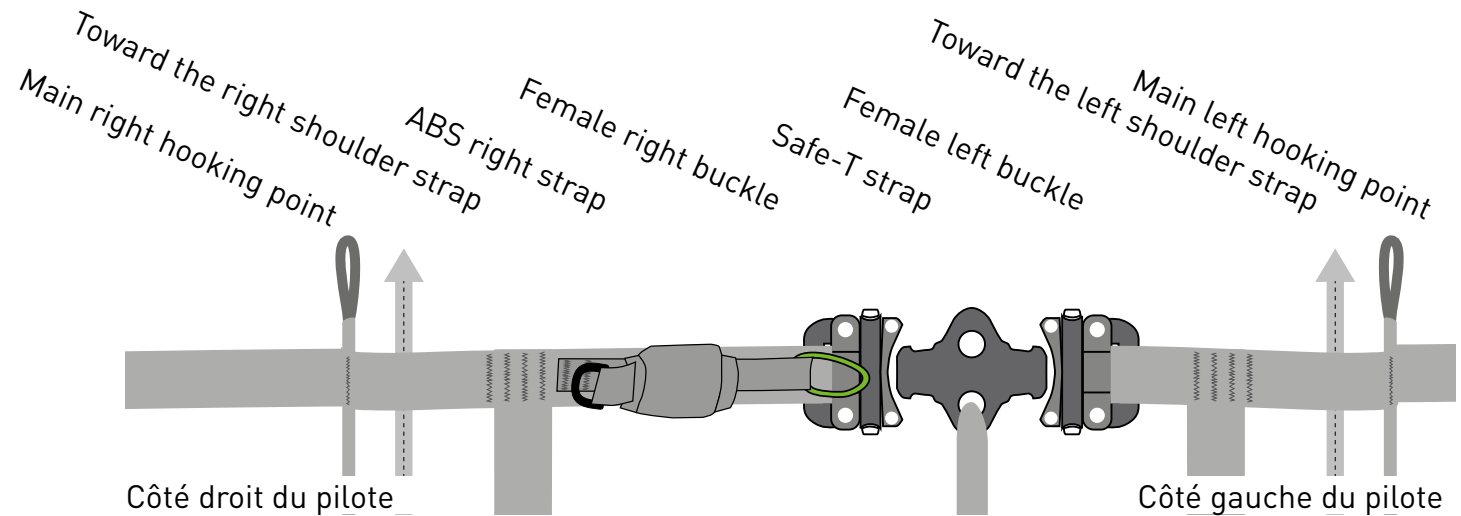
- 1 Push the accelerator cord through the grommet located to the front, and right side of the seat. The cord rides through inside the harness between the bridles and the outer skirt.
- 2 Push the accelerator cord through pulley 2.
- 3 Pull the cord out through the grommet located beneath the main connection location.
- 4 Finally, hook the crimped clip to the cord and make the connection to the paraglider.



Front/ventral protection

Protection kit.

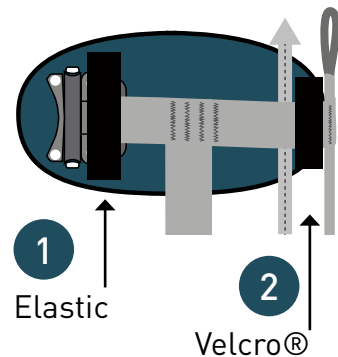
For better explanations in the following schematic, the protections were colored in blue.



Installing part « A »

Part « A » is attached to the chest strap, and left side of the pilot.

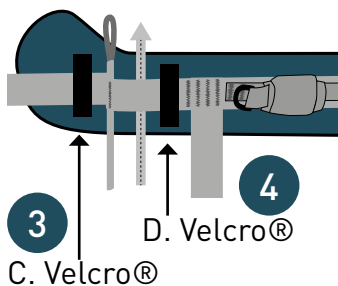
- 1 Push the female buckle through the elasticated loop.
- 2 Wrap and close the Velcro® around the horizontal strap between the main left attachment location and the shoulder strap.



Installing part « B »

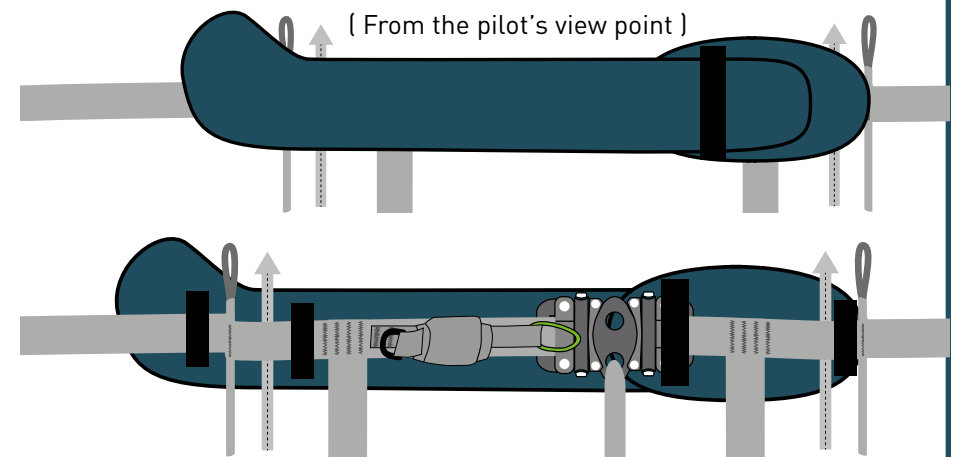
Part « B » is attached to the chest strap, and right side of the pilot.

- 3 Wrap and close the Velcro® around the horizontal strap on the pilot's right side, behind the main attachment location.
- 4 Wrap and close the Velcro® around the horizontal strap between the right shoulder strap and the ABS strap.



Closing the ventral (chest strap) strap

- Closing the buckles.
- Slide the part «B» excess in the elasticated loop found behind part «A» to tidy everything up. As such, the protection will adapt itself to the chest strap.



Installing the reserve parachutes



Thank you for reading carefully ! We recommend for the initial rescue parachute assembly and installation to be made by a qualified professional.

Folding and installation of the reserve parachute inside the harness must conform to the specific line guide found in this manual.

Warning before starting the installation procedure

- The handle found to the pilot's right side, extracts the parachute located beneath the seat.
- The handle found to the pilot's left side, extracts the dorsal (rear) reserve parachute.

- If only one reserve parachute is installed :

- Right handed pilots : use the pocket beneath the seat.
- Left handed pilots : use the dorsal pocket.

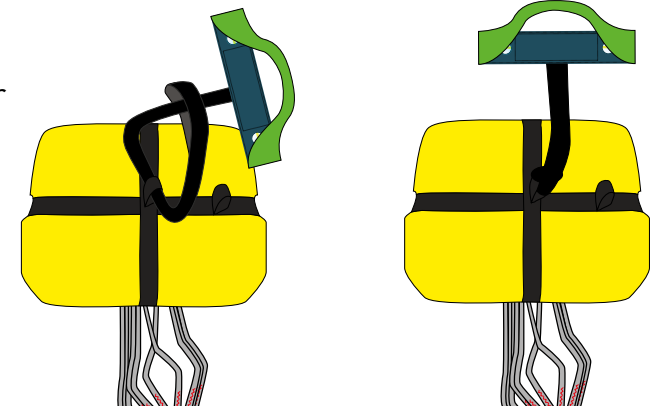
If you install two reserve parachutes :

- Right handed pilots : install the dorsal reserve parachute first, then the other inside the container beneath the seat.
- Left handed pilots : install the reserve parachute beneath the seat first, then the other inside the dorsal reserve parachute container.

Handle - POD connection

Use the handle ref. : A4S to install the reserve parachute beneath the seat. And the handle ref. : A4B for a dorsal reserve parachute installation.

- 1 The handle must be connected to one of the POD buckles. For a dorsal parachute pocket installation : use the central loop-strap. For an installation beneath the seat : you can use either one (the central loop-strap is mostly used).
- 2 Push the handle through the central loop-strap, and make a « loop to loop » connection with the handle.
- 3 Tighten securely the “loop to loop” connection.

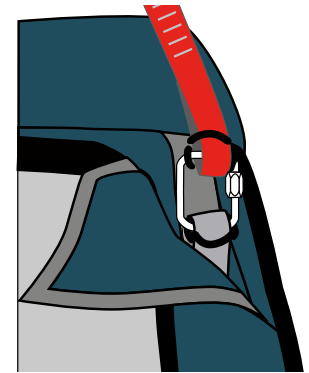
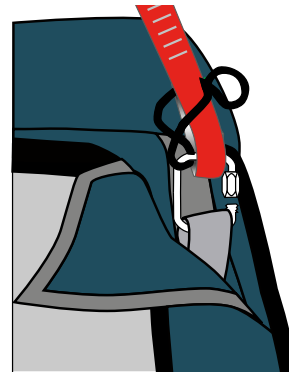
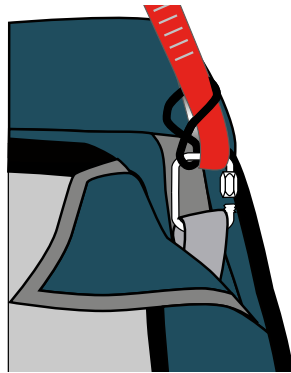
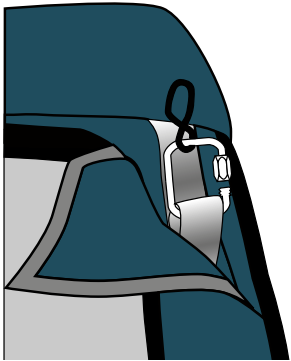


Installing the reserve parachutes

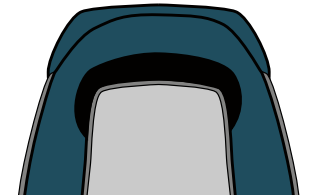
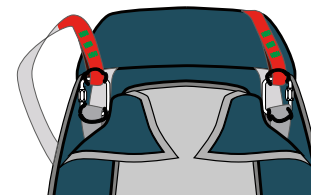
Reserve parachute - Harness connection

If you install only one reserve parachute:

- 1 Place the Maillon Rapide® (locking gate toward the top, facing outward) and push it through the bridle loop under the flap. Place the O ring in the Maillon and twist it in a figure 8 configuration.
- 2 Push the riser through the upper free «8» shaped toric ring and connect it to the Maillon Rapide®.
- 3 Create a new twisted loop with the O ring before inserting it into the Maillon Rapide®.
- 4 Repeat procedures 1,2,3 with an additional O ring for the connection to the harness. Tighten the Maillon Rapide® locking gate securely, with pliers if necessarily.



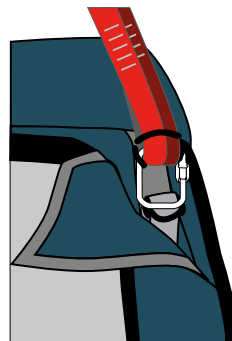
- 5 Tuck away the risers excess under the flaps.



If you install two reserves parachutes:



Regarding the second reserve parachute : complete the installation of the first rescue in its pocket. Repeat the procedure with a new set of Maillons Rapides®, by overlapping the second riser set on the initial arrangement. Install first the reserve parachute to which the handle is found opposed to your predilection side.

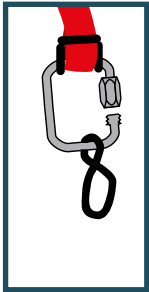


Installing the reserve parachutes

Reserve parachute - Risers connection

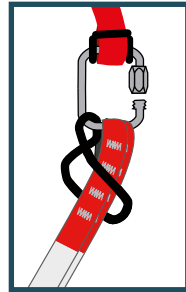
One maillon Rapide® 7mm and two toric flexible rings are needed

1



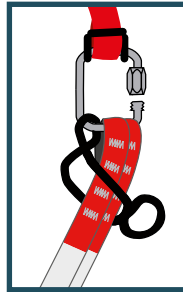
- Open the 7mm square Maillon Rapide®
- Connect the bridle's loop to the Maillon Rapide®
- Push the maillon through the plastic ring
- Twist

2



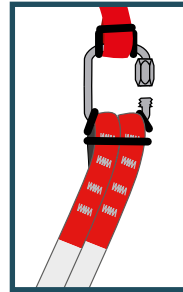
- Push the end risers through the toric ring
- Push the maillon through the risers buckles

3



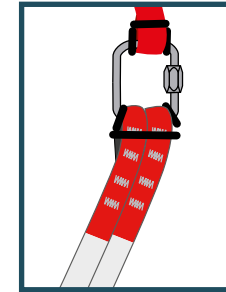
- Give a second twist to the plastic ring
- Push the buckle through the maillon

4



- Tidy up the assembly
- Be certain for the riser end loops to be securely fastened
- Close the Maillon Rapides® by hand first
- Tighten it using pliers by making a clockwise 1/4 turn

5



Installing the reserve parachute beneath the seat



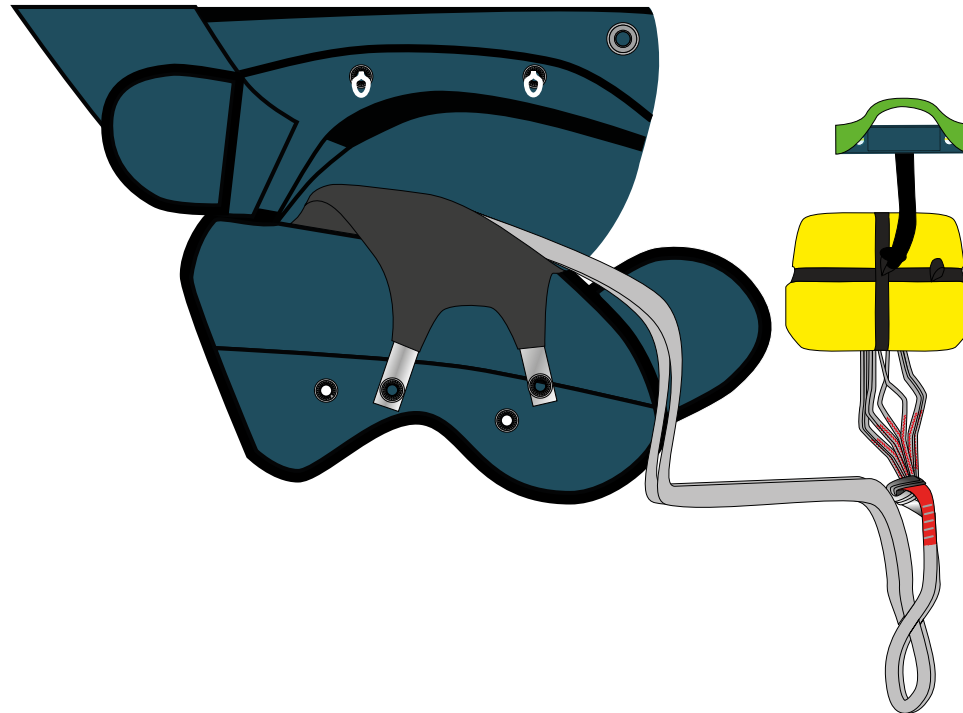
Thank you for reading carefully ! We recommend for the initial rescue parachute assembly and installation to be made by a qualified professional.

Folding and installation of the reserve parachute inside the harness must conform to the specific line guide found in this manual.

Specifics for the parachute pocket located beneath the seat :



- Container closed by flaps
- Locked via a double cable system.
- Right sided handle and opening.
- 7 liter volume capacity.
- Compatible with the SUPAIR rescue parachutes and other solo rescue parachutes.



Installing the reserve parachute beneath the seat

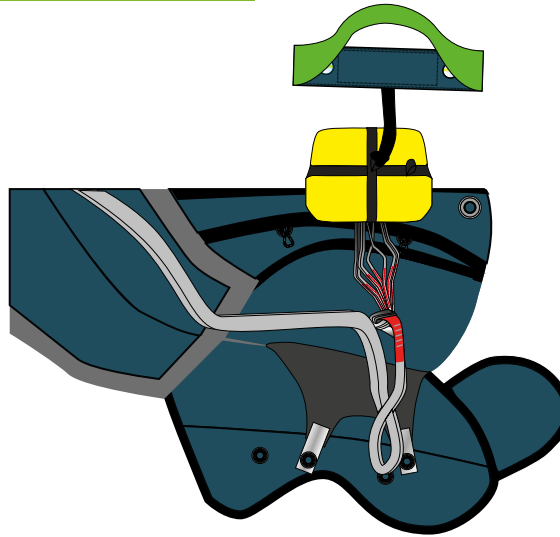
Rescue parachute assembly

- 1 Place the excess lines and then the reserve parachute in the reserve parachute container

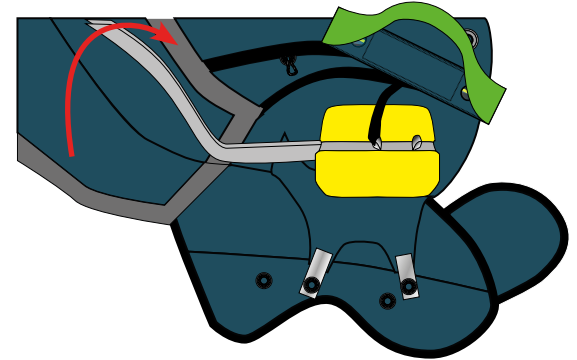
WARNING !

The pod must be positioned with the handle exiting at the top

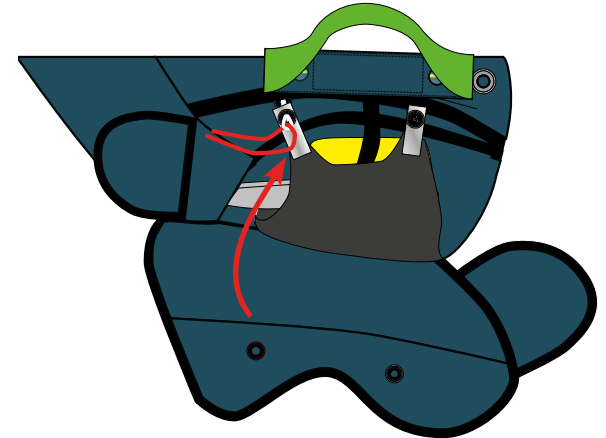
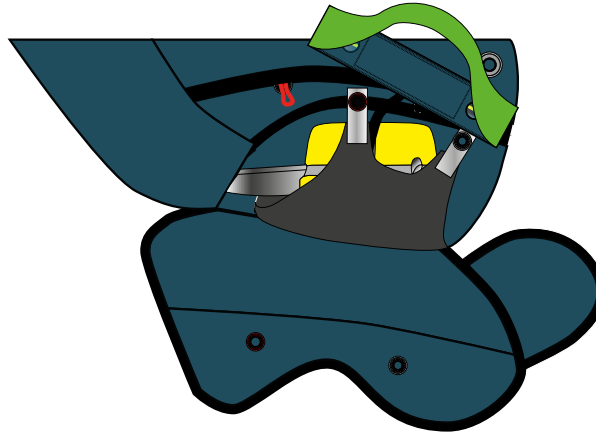
Push the reserve parachute to the end of the reserve parachute pocket.



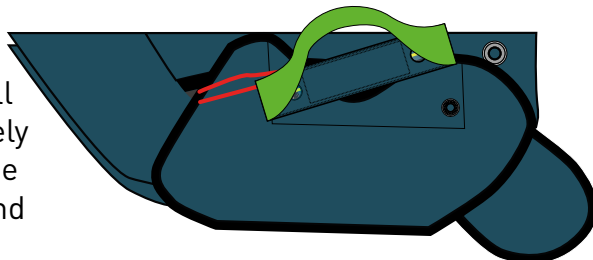
- 2 Close the risers sleeve and fold the inner flexible flap, keeping the handle on the outside



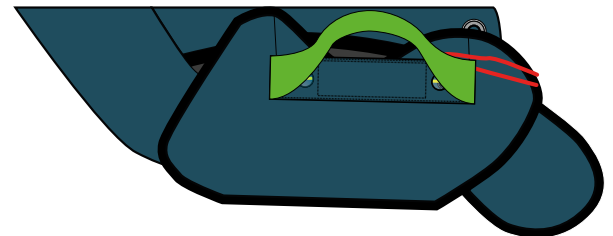
- 3 Using a small cord, push the left white loop through the left grommet of the flexible left flap, then through the left grommet of the large flexible flap



- 4 Push the handle's right yellow flexible pin through the small white loop to securely fasten it. Remove the small cord gently and slowly.

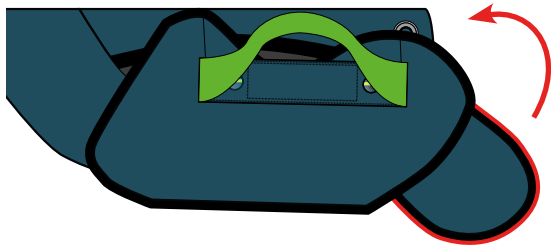


- 5 Duplicate steps 3 and 4 with the small cord and the right grommets

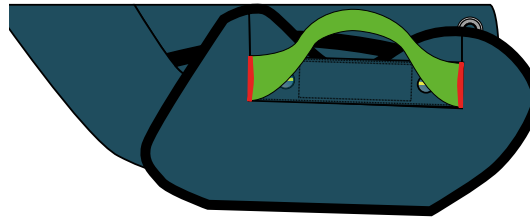


Installing the reserve parachute beneath the seat

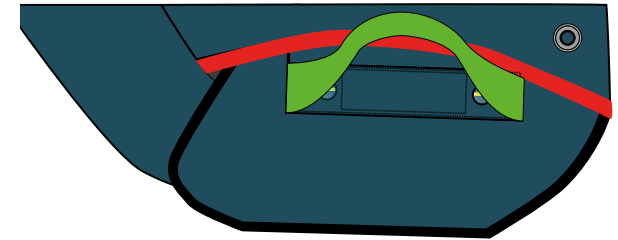
- 6 Close the small right flap forward and slide it between the outer wall of the harness and the inner wall of the reserve parachute pocket



- 7 Connect the Velcro® side of the handle to the Velcro® side of the large flexible flap. Tuck away the two handle ends in their respective left and right slots.



- 6 Tuck away the upper curved sections of the large flexible flaps in their respective slots.



Mandatory extraction test procedure

Check the completed installation during a Hang-test.



Have the installation checked by a professional outfit.
Conduct an extraction test every six (6) months to assure proper system functionality.

Note :
Conducting an extraction test does not imply deploying the reserve parachute which will stay inside its POD.

Installing the dorsal reserve

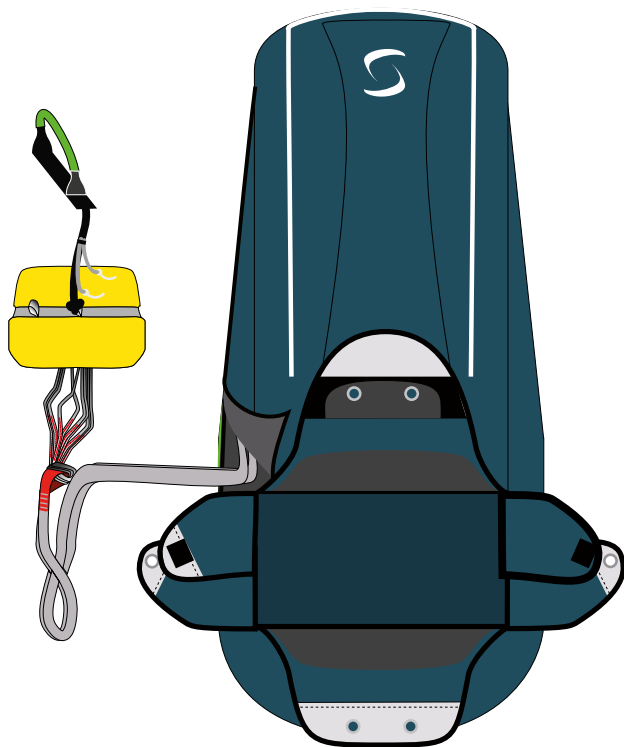


Thank you for reading carefully ! We recommend for the initial rescue parachute assembly and installation to be made by a qualified professional.

Folding and installation of the reserve parachute inside the harness must conform to the specific line guide found in this manual.

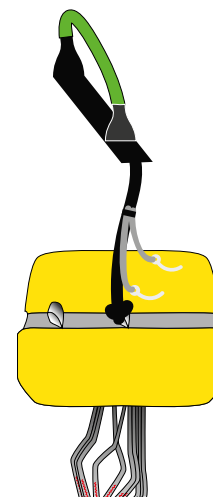
Dorsal reserve pocket's main features

- 6 flap dorsal reserve pocket.
- Locked mode via safety pins.
- Left handed reserve parachute handle ref. : A4B).
- Volume : 3 to 5 liters.
- SUP'AIR, or other round Apex type reserve parachutes only (no Rogallo in this pocket !).



Connecting the reserve parachute

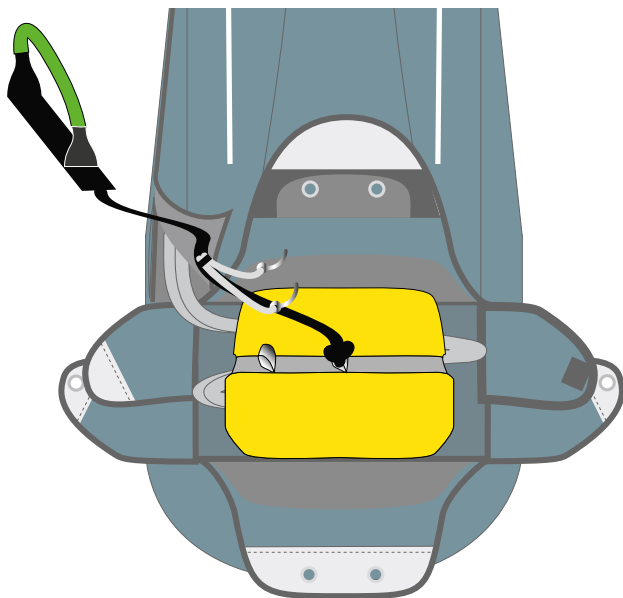
- 1 Connect the reserve parachute pod to the handle with a lark's head knot.
- 2 Connect the reserve parachute to the harness following the instructions found on page 14.
- 3 Connect the reserve parachute to the risers following the instruction found on page 15.



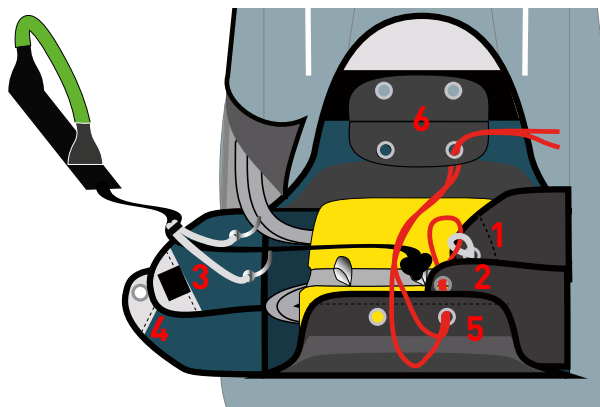
Installing the dorsal reserve

Installing the reserve parachute inside the dorsale pocket

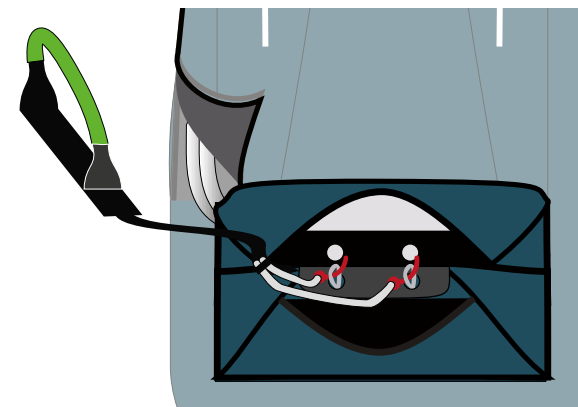
- 1 Place the risers in the left harness sleeve. Then place them over the left flaps and tuck away the risers and lines length excess at the bottom of the reserve parachute pocket. Finally, position the reserve parachute atop the risers and lines excess.



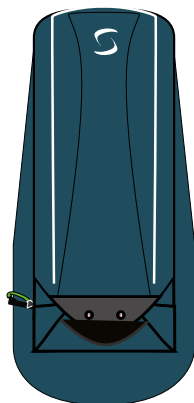
- 2 Keep the handle outside the pocket. Using a small cord pull loop #1 through grommet #2, then 5 and 6. Repeat the operation with loop #3 through grommet #4, then 5 and 6.



- 3 Close the assembly by sliding the safety pins through the small white loops, then tuck away the handle strap between the two left flaps, and secure it by using the sewn strap at the top of the lower flap.



- 4 Tuck away the upper flap inside its neoprene housing located on the lower flap to properly close and fasten the pocket. Last, connect the reserve parachute handle to the Velcro® located on the left side of the harness.



Mandatory extraction test procedure

Check the completed installation during a Hang-test.



Have the installation checked by a professional outfit. Conduct an extraction test every six (6) months to assure proper system functionality.

Note :
Conducting and extraction test does not imply deploying the reserve parachute which will stay inside its POD.

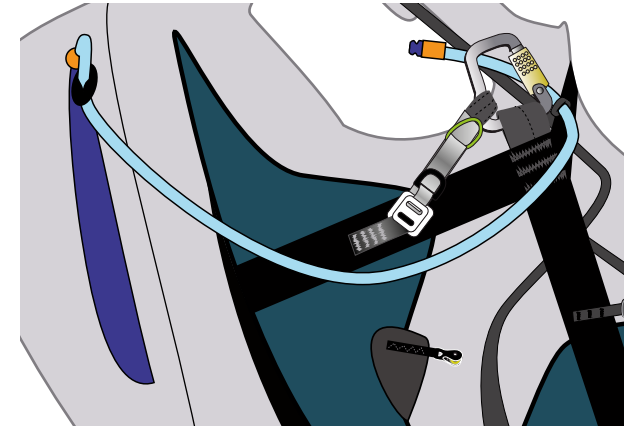
Packing and Tips

4 Back storage pocket

3 Smoke flare connection (Velcro®)



1 Hydration tube opening.



2 Small storage pocket



Call for help after an accident

“Emergency call numbers”



EUROPE / INDIA	112		
USA / CANADA	911	IRAN	112
CHINA / JAPAN	119	AUSTRALIA	000
NEPAL	101	NEW ZEALAND	111

Help needed?



YES



NO

SOS



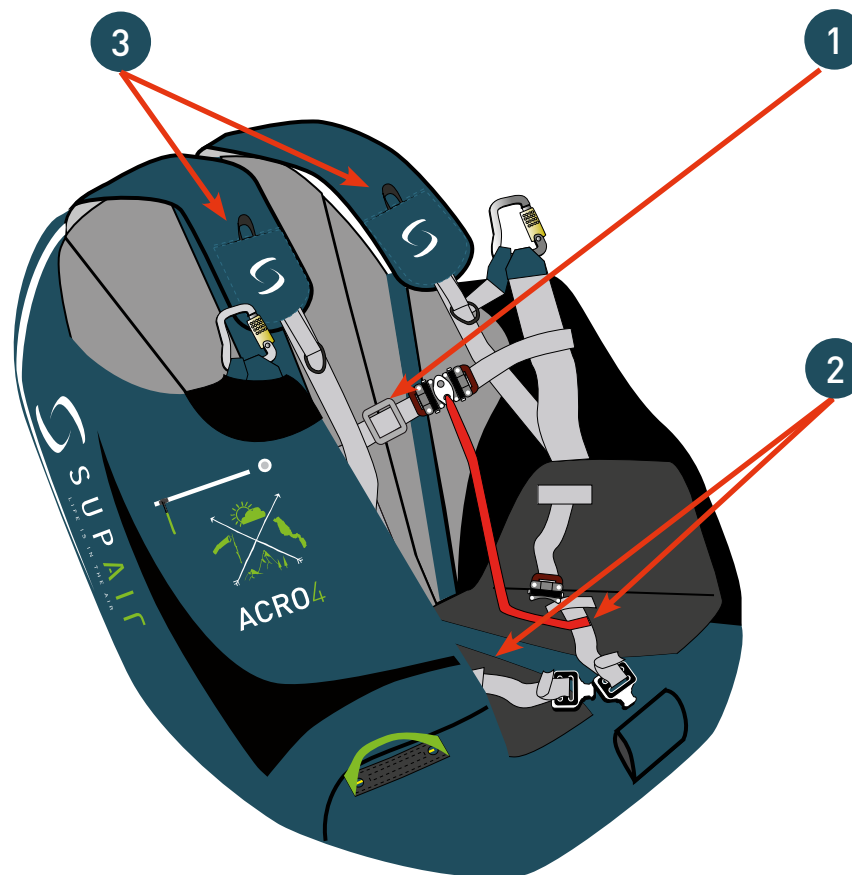
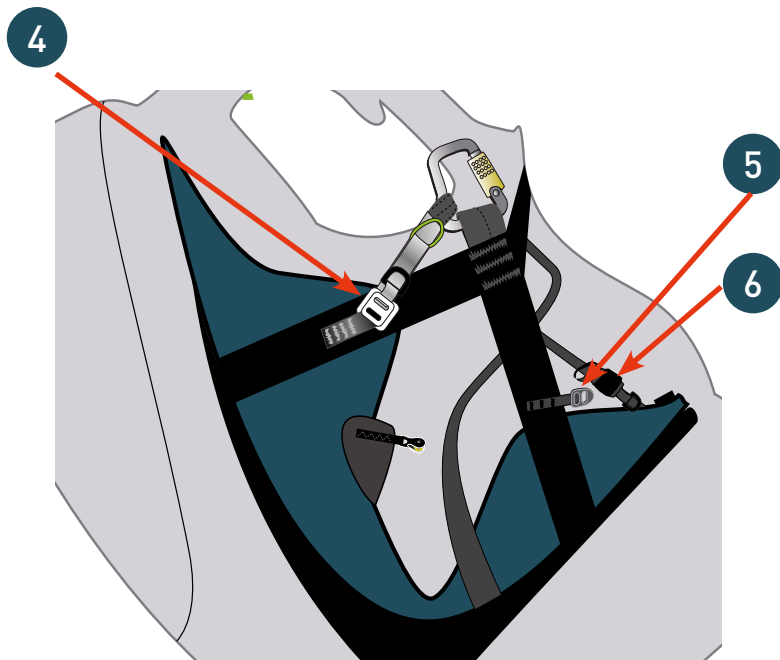


Adjusting the harness prior each takeoff is vital.

Adjusting the harness

The various adjustments

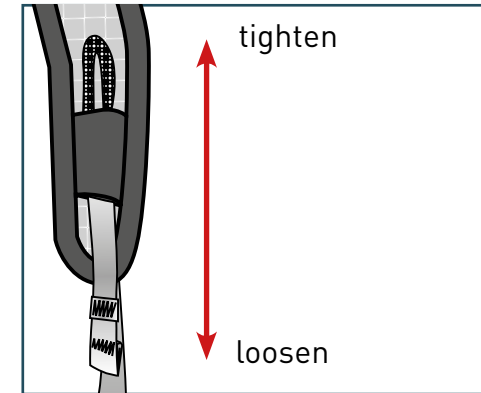
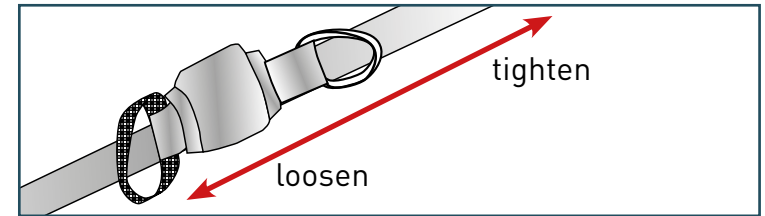
- 1 Adjusting the chest strap.
- 2 Leg straps adjustment.
- 3 Adjusting the shoulder straps.
- 4 Adjusting the backrest.
- 5 Seat-plate level adjustment.
- 6 Foot-rest adjustment.



Harness adjustments

Adjusting the harness

- 1 Sit in the harness connected to a hang-test device. Fasten the self-locking buckles.
 - 2 Adjust the shoulder straps using the shoulders adjustment buckles.
 - 3 Adjust the backrest using the two lateral buckles relative to your piloting posture.
-  Tension on the shoulder straps helps with comfort, and must be precisely adjusted.
- 5 The internal lateral adjustment enables the lower backrest section to be fine tuned and reduce the empty space commonly found on the lower part of the spine while seating.



Connecting the wing to the harness

wing - harness connection

Without twisting the risers, connect them to the harness attachment loops using the self-locking carabiners.

Check for the risers to be properly positioned and untwisted. The «A» risers must be located at the front and facing the flight direction (see diagram).

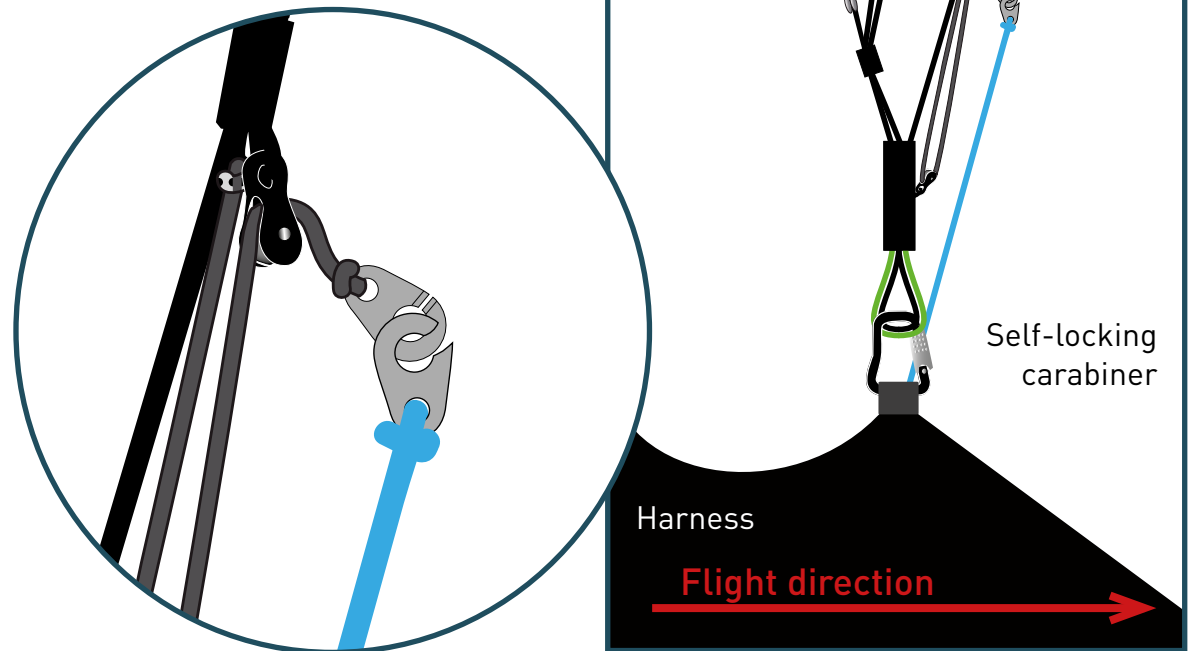
Lastly, check for the main self-locking carabiners to be fully closed and locked in place.

speedbar connection

Install the accelerator by following the instructions found on page 13.

Connect it to the wing using the split hooks.

Once the accelerator/speedbar is connected, adjust its length according to your measurements. For correct use, there must not be any tension at the split-hook level when the accelerator/speedbar line is fully relaxed.



Flight behavior

The ACRO4 was designed for advanced aerobatic flights. Its behavior is rather stable and precise, in-line with the use of a compatible high performant agile wing.

Pre-Flight control



- Check that the harness and the carabiners are not damaged..
- Make sure that the reserve parachute safety cables to ride through the closing tabs keeping the reserve rescue pocket flaps closed.
- Check that your personal settings haven't changed.
- Check that all zippers and buckles are closed.
- Check that the speedbar is correctly connected and set up.
- Check that none of the glider lines or any object come into contact with the reserve parachute handle(s).
- Make sure that the self-locking carabiners are locked and connected to the paraglider.

Take-off

After a thorough weather conditions analysis, when the decision to fly has been taken, put your harness on and follow the next steps



- Fully close the self-locking chest strap buckles
- Fully close the self-locking leg strap buckles

During takeoff, maintain a standing posture and grab the Speedbag with one of your heels once far enough from the ridge. Using the foot-rest, push yourself inside the harness. With help of the foot-rest, push yourself back into the harness. The Speedbag closes and the Cockpit positions itself automatically.



Do not release your hands from the brakes when you are close to terrain.

In flight



Please set the distance between the two carabiners according to aerology and to the wing manufacturer's recommendations.

Speedbar use



We recommend a cautious speed-bar use due to the increased risk of major partial or full frontal collapses.

Use the speed-bar/accelerator (transitions) only when far away from the ridge and in calm weather conditions as the wing becomes more sensitive to turbulence when accelerated. If you feel a loss of tension in the speed-bar/accelerator, stop pushing it and apply a light brake pressure on the toggles to prevent the glider from experiencing a potential frontal collapse.



Warning ! Do not apply pressure on the speed-bar with your feet to push yourself inside the harness (it is not a foot-rest) : risk of a full frontal collapse !!!

To use the speed-bar, maintain one foot on the footrest then with the other, place your foot onto the centering space and push the first bar.

Landing



Straighten yourself in your harness and adopt a running posture to dissipate the horizontal speed.

Always be certain to have enough altitude to make a landing approach corresponding to the weather conditions of the moment and terrain. During the landing approach, never make hasty maneuvers. Always land upwind in a standing posture and be ready to run upon touchdown if necessary.

During your final approach, use as much airspeed as possible based on the weather conditions of the moment, then gradually reduce the glider air speed by pushing the toggles all the way down until contact with the ground is made. Beware not to brake too soon and too rapidly and too deep which could lead to a stall and a dangerous landing.

During high wind speed landings, turnaround and face the wing as soon as ground contact is made and move toward the wing while braking symmetrically to deflate it.

Do not land in a seated position as it is dangerous.

Using the reserve parachute

Throwing the reserve parachute



We strongly advise you to check frequently the location of the reserve parachute handle location. To do this, we recommend that you lower your right hand following the risers. This movement should be done without looking. By doing so, you will maximize your chances of a rapid extraction if something went wrong and throwing the reserve parachute was called for.

Estimate your AGL (Altitude Above Ground Level), which if high enough may make it worth trying to bring your wing back to a normal flying configuration. If in doubt, quickly deploy your emergency parachute.



Deploying a rescue parachute should be done only in an emergency.

With a strong, lateral and then vertical tug, pull the handle towards you and then throw the parachute away from you (including the container and its handle) toward a clear unobstructed area of the sky. As soon as the parachute deploys, bring as much of the glider as possible toward you by pulling as symmetrically as possible on the "C" or "D" risers or on the toggles/brakes.

Be prepared to land by adopting an upright position, with knees together and legs slightly bent. Prepare to roll down with pivoting shoulders in a paragliding fall (PLF).

Towing

To takeoff under tow, you must be equipped with a quick release specially designed for the task. Connect the tow bridle to the wing riser loops with a Dyneema adaptor with a resistance greater or equal to 300kg. The tow bridle will then be fastened by using a lark's head knot or an adapted metal link. To complete the installation, follow the tow bridle manufacturer's recommendations. Before towing, you should consult with a competent towing outfit about safety recommendations.

Mandatory controls

Mandatory biannual inspection



- Ascertain parachute deployment functionality by pulling the handle to activate a clean POD extraction sequence :
- Inspect the harness for wear and tear.

Annual check



- An annual deployment and repacking of the reserves parachutes must be conducted by competent and certified personnel.

Harness cleaning and maintenance

It is a good idea to clean your harness from time to time. We recommend using a brush and soft solvents only (soap or mild cleaning agents). Rinse thoroughly. Never use aggressive chemicals such as strong solvents which could be harmful to the harness's fabric, webbings, stitching and weaken its integrity.

The zip fasteners should be lubricated from time to time, using a silicon spray.

If you regularly use your harness in a dusty environment (dirt, sand, etc...), we advise you to regularly check and maintain your carabiners and buckles : clean them with a mild detergent, then blow dry them fully but **DO NOT LUBRICATE !**

Prior to using them, conduct a thorough carabiners and buckles checkup to insure their full functionality.

If you use your harness in a marine/sandy/salty environment, pay particular attention to your gear and follow a rigorous care/maintenance routine.

If your dorsal foam protector is more than 5 years old or has been subjected to 2 significant shocks, replace it by a new identical model.

Storage and transport

When not in use, your harness should be stored inside your paragliding backpack, in a dry, cool and clean place, protected from UV exposure. If your harness is wet, please dry it thoroughly before storing.

For transport, protect the harness from any mechanical or UV deterioration (use a bag). Please avoid long transports in wet conditions.

Life span



Once every two (2) years, a thorough harness inspection must be conducted :

- Webbing wear and tear (no excessive wear, no rip beginning, no unwanted folds)
- Buckles and carabiners (functionality, wear and tear).
- BUMPAIR dorsal protector damage after substantial impact(s). It must be replaced by a new one after three (3) substantial impacts or three (3) years of use (whichever comes first).



The threads and fabric used for the manufacturing of the ACRO4 were specifically selected for their quality and resilience levels. However, in particular instances such as long term UV exposure, abrasion, contact with damaging chemicals, general wear and tear, the harness will need to be inspected at a professional certified repair facility. Safety comes first!

The self-locking carabiners are NEVER to be used for any activities other than paragliding.



Supair advice to replace the carabiners every 5 years or after 500 hours of use.

Independently of the pre-flight check-out, you have to open and unfold your rescue parachute once every year.

Repair

In spite of using the highest quality products to manufacture the ACRO4 , it is possible for your harness to deteriorate through general use. If showing any sign of wear and tear, it should be sent for inspection and/or repairs at a professional certified facility.



SUPAIR now offers an extended warranty period reaching beyond the product standard protection plan against manufacturing defects. Please contact us either by telephone or by E-mail sav@supair.com in order to receive a quotation.

Hardware & Parts

- Self-locking Inox 45mm carabiners (Reference: MAILMOUSAC).
- BUMPAIR 17 (Reference : PROBUMP17).
- Accelerator/speedbar Split-hooks (Reference : MPPM050).
- Seat plate ACRO BOIS (reference : MPPL001 size S, or MPPL002 for size M, or MPPL003 for size L)
- Handle for the reserve parachute beneath the seat
- Dorsal reserve parachute handle

Materials

Fabrics

N/210D 3line Honey Comb

Webbings

Polyamid 20 mm (500 daN)
Polyester 25 mm (1250 daN)

Recycling

We have minimized our manufacturing footprint by carefully selecting environmentally friendly materials.

If you estimate that your ACRO4 has reached the end of its life span, you can separate plastics from metals and recycle them according to your community rules in effect. As for the fabric itself, contact your local authorities to find out how to proceed to discard it.

Warranty

SUPAIR takes the greatest care in its products design and manufacturing and hence offers a five (5) year limited warranty from the date of purchase against manufacturing defects or flaws occurring during normal use. Any damage or degradation resulting from incorrect or abusive use, abnormal exposure to aggressive factors, including, but not limited to; high temperature, intense sun exposure, high humidity etc, will invalidate this warranty.

The provided safety protections in the SUPAIR harnesses are guaranteed for use in medium temperature (between -10°C and 35°C).

The protections lifespan is 5 years or limited to 2 consequent shocks. If an airbag is used instead of foam, check that it is correctly installed.

Disclaimer



Paragliding is an activity requiring specific skills and sound judgement. Learn how to fly within the environment of a certified paragliding school. Carry an insurance policy with you in addition to your pilot certification. Always mind and gauge your personal skills relative to the elements you want to be flying in. Better be safe than sorry ! SUPAIR can not be held responsible for your paragliding decisions or activities.



This SUPAIR product has been designed exclusively for paragliding. Any other activity such as skydiving or BASE jumping is absolutely forbidden.



It is essential for you to wear a suitable head protection (certified paragliding helmet), boots and right clothing for the activity. Moreover, carrying a reserve parachute connected to your harness in flight is highly recommend.

Pilot's gear

BUMPAIR Shock Absorber

The harness you have just purchased has a AIRBAG type shock absorber.

This protection is intended to protect you against potential impacts. It complies with EU Regulations 2016/425 relating to personal protective equipment (PPE) and certified by expert following protocol SP-002 12/2016.

The shock absorber UE conformity of your harness is certified by the following laboratory: ALIENOR CERTIFICATION n ° 2754, Z.A. du Sanital, 21 Rue Albert Einstein, 86100 Chatellerault, FRANCE

The storage, transport and maintenance of the AIRBAG is the same as it is for the harness. The inspection of the protector is the same as it would be for the harness.



Please note that no shock absorber can guarantee total protection against injury. The back protector does not prevent potential injuries to the spine and/or pelvis. In addition, only the parts of the body covered by the shock absorber are likely to benefit from adequate protection against possible impacts.



Please note that the performance of the equipment can be dangerously affected by any modification made or improper use of the shock absorber, and negatively affect the proper functionality of the protector which must be whole and properly installed. You must check that all is in order prior each flight:

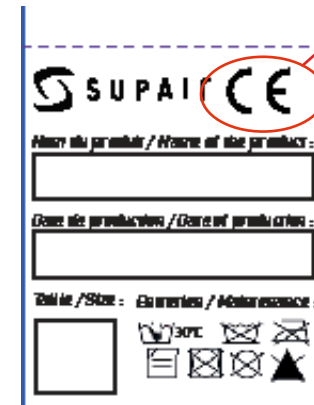
- 1 / The correct shape and inflation of the AIRBAG/shock absorber.
- 2 / The AIRBAG seams and overall condition of the fabrics - look for holes, tears, snags



The protection can have a five (5) year lifespan under normal use conditions.
Warning! Following a major hard landing would justify the protector to be discarded.

Label meaning:

Conform to the EPI requirements.



If your AIRBAG is damaged, have it inspected and repaired at a professional qualified facility or contact us at sav@supair.com

The test results and the EU declaration of conformity can be found at: www.supair.com

This page will help you keep record of your ACRO4 scheduled maintenance.

Purchase date	
Owner's name :	
Name and stamp of the shop :	

☐ Care	
☐ Resale	
Date	
Workshop's name/ Buyer's name	

☐ Entretien	
☐ Revente	
Date	
Nom de l'atelier/de l'acheteur	

☐ Entretien	
☐ Revente	
Date	
Nom de l'atelier/de l'acheteur	

☐ Entretien	
☐ Revente	
Date	
Nom de l'atelier/de l'acheteur	

SUPAIR-VLD
Parc Altaïs
34 rue Adrastée
74650 Chavanod, Annecy
FRANCE

info@supair.com
+33(0)4 50 45 75 29

45°54.024'N / 06°04.725'E

SUPAIR

Deutsch



ACRO4

Betriebshandbuch



SUPAIR-VLD
PARC ALTAÏS
34 RUE ADRASTÉE
74650 ANNECY CHAVANOD
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725' E

RCS 387956790

Revisionsdatum : 10/05/2021



Herzlichen Dank, dass du dich für ein ACRO4 entschieden hast. Wir sind stolz, unsere gemeinsame Leidenschaft Gleitschirmfliegen mit dir zu teilen.

SUPAIR entwickelt, produziert und vertreibt Produkte für den Flugsport seit 1984. Durch die Wahl eines SUPAIR Produktes profitierst du von mehr als 30 Jahren Fachwissen, Innovationen und Image. Dies ist unter anderem eine Philosophie: unermüdliches Arbeiten, um bessere Produkte zu entwickeln und eine qualitativ hochwertige Produktion in Europa zu erhalten.

Nachstehend findest du Informationen, die für die Benutzung, Gewährleistung, Sicherheit und Instandhaltung deiner Ausrüstung bestimmt sind. Wir hoffen, dass dieses Benutzerhandbuch vollständig, wie auch eindeutig ist und zum Lesen Spaß macht. Wir weisen dich darauf hin, es sorgfältig zu lesen.

Auf unserer Webseite www.supair.com wirst du die neusten aktuellen Informationen über dieses Produkt finden. Falls du weitere Fragen hast, sei so frei und wende dich an deinen Händler und natürlich steht dir auch das gesamte SUPAIR Team zur Verfügung info@supair.com

Wir wünschen dir bezaubernde, unzählige Flugstunden und immer eine geglückte Landung.

Das SUPAIR Team

Einführung	4
Technische Daten	5
Größenwahl	6
Fachbegriffe	7
Überblick der Ausrüstung	8
Installation von Zubehör	9
Twist-Lock-Karabiner	9
Sitzbrett	9
Bumpair 17	10
Beinstrecker mit Befestigungsschlaufen	11
Einbau des Beschleunigungssystems	11
Brustgurtpolster	12
Rettungsgeräteeinbau	13
Wissenswertes vor der Inbetriebnahme	13
Verbindung Griff – Innencontainer	13
Verbindung Retterverbindungsleine-Gurtzeug	14
Verbindung Retterverbindungsleine-Rettungsgerät	15
Einbau des Hauptrettungsschirms	16
Technische Merkmale des Hauptrettungscontainers	16
Einbau des Rettungsschirms	17
Vorgeschriebene Kompatibilitätsprüfung	18
Einbau des Rückenrettungsschirms	19
Technische Merkmale des Rückencontainers	19
Rettungsschirm verbinden	19
Einbau des Rückenrettungsschirms	20
Vorgeschriebene Kompatibilitätsprüfung	20
Stauraum und Tipps	21

Gurtzeugeinstellungen	22
Die verschiedenen Einstellmöglichkeiten	22
Einstellung des Gurtzeugs	23
Verbindung Gleitschirm/Gurtzeug	24
Flugverhalten	25
Flugphasen	26
Vorflug Check	26
Start	26
Im Flug	27
Benutzung des Beschleunigers	27
Landung	27
Rettungsgeräteausrüstung	28
Windenschlepp	28
Vorgeschriebene Prüfungen	28
Wartung	29
Reinigung und Pflege deines Gurtzeugs	29
Lagerung und Transport	29
Lebensdauer	29
Reparatur	30
Materialien	30
Recycling	30
Garantie	31
Haftungsausschluss	31
Piloten Ausrüstung	31
Service Heft	32

Willkommen in der Welt des Gleitschirmfliegens mit SUPAIR, einer Welt der geteilten Leidenschaft.

Das ACRO4 ist ein Acro- und Performance-Gurtzeug, das für anspruchsvolle Piloten entwickelt wurde, die regelmäßig trainieren. Das ACRO 4 ist eine Weiterentwicklung des ACRO 3, die von unseren Piloten gewünscht, getestet und abgenommen wurde.

Die Feinheit der Übertragung, ohne störende Instabilität, ermöglicht eine präzise und effiziente Steuerung.

Das Design und die Auswahl der Materialien wurden auf Langlebigkeit und Qualität ausgelegt.

Das ACRO4 Gurtzeug wurde nach EN 1651 : 1999 und LTF Nfl II 91/09. zugelassen.

Dies bedeutet, dass dieses Gurtzeug den europäischen sowie deutschen Sicherheitsanforderungen entspricht.

Nachdem das Handbuch von dir gelesen wurde, weisen wir dich darauf hin, dein Gurtzeug vor dem ersten Flug in einer Gurtzeugaufhängung einzuhängen, um die Einstellungen und Funktionen zu testen.

Übrigens: Drei wichtige Symbole werden dir helfen, das Betriebshandbuch zu lesen



Hinweis



Achtung!



Gefahr!!

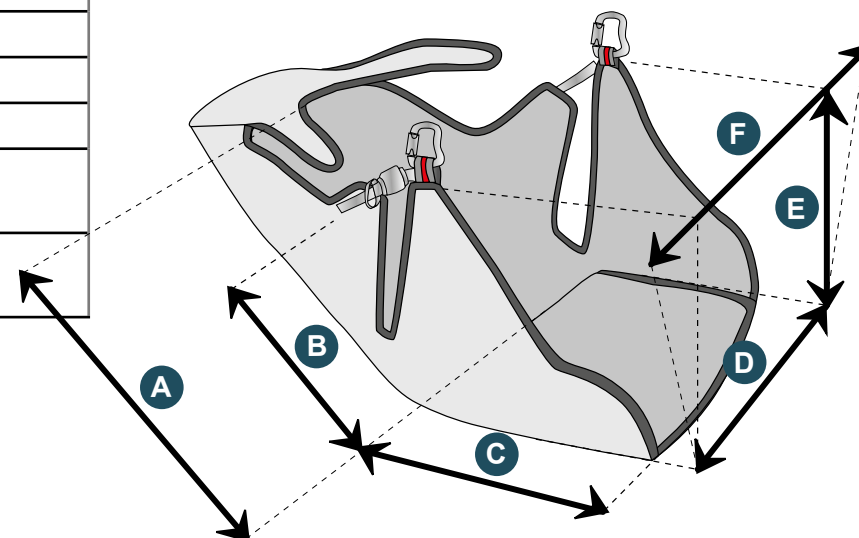
Technische Daten

Modell	S	M	L
Größe des Piloten	150 - 165	160 - 190	185 - 200
Gewicht des Piloten (kg)	< 70	65-85	80-100
Gurtzeuggewicht (+Karabiner +Beschleuniger)(kg)		6,22	
Nur für Gleitschirmfliegen geeignet	Parapente uniquement		
Rückenlänge (cm)	70	73	78
Rückenneigungshöhe (cm)	38	40	40
Sitztiefe (cm)	42	42	45
Sitzbreite (cm)	33	35	38
Karabiner Höhe (cm)	43	45	48
Karabiner Abstand (cm)	41-52		
Protektor System : Airbag	Nein		
Protektor System : BUMPAIR	Ja - 17 cm		
Zulassung	EN 1651 : 1999 - LTF Nfl II 91/09		
Flug: Tandem (Pilot- Passagier)	Non		
Flug: Acrofliegen	Ja		
kompatibel auch für Quick-Out Karabinern	Ja		
Windenschlepp	Ja		
Volumen mini - maxi (L) des Retterfachs Hauptrettungsschirmcontainer	4,5 - 10 Liter		
Volumen mini - maxi (L) des Retterfachs Rückencontainer	4 - 6 Liter		

Hauptrettungsschirmcontainer

Rückencontainer

- A** Rückenhöhe
- B** Einstellung der Rückenneigungshöhe
- C** Sitztiefe
- D** Sitzbreite
- E** Höhe der Aufhängepunkte
- F** Abstand der Aufhängepunkte



Die Wahl deiner Gurtzeuggröße ist wichtig. Hier unten findest du eine Größen/Gewicht Tabelle, die dich in deiner Entscheidung unterstützen soll. Mit dem Hängemattenprinzip und der "flach liegenden" Flugposition empfehlen wir das Gurtzeug in einer Gurtzeugaufhängung bei einem unserer Händler zu testen, um die bestpassendste Größe zu finden.

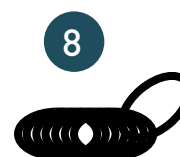
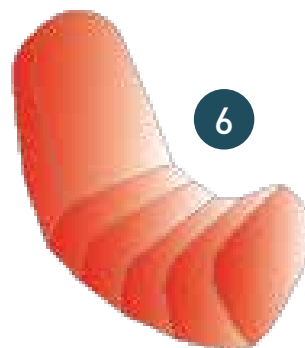
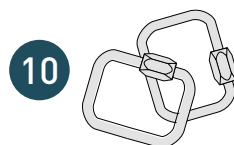
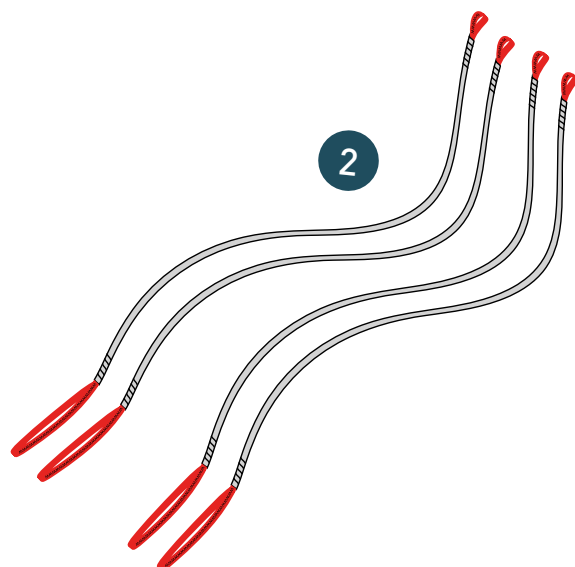
Eine vollständige Liste unserer Händler findest du unter: www.supair.com

Größe Gewicht	1m55	1m60	1m65	1m70	1m75	1m80	1m85	1m90	1m95	2m
50	S	S	S							
55	S	S	S							
60	S	S	S							
65	S	S		M	M	M	M			
70		M	M	M	M	M	M			
75		M	M	M	M	M		L	L	
80			M	M	M	M		L	L	L
85			M	M	M	M		L	L	L
90							L	L	L	L
95							L	L		
100							L	L		
105										
110										
115										

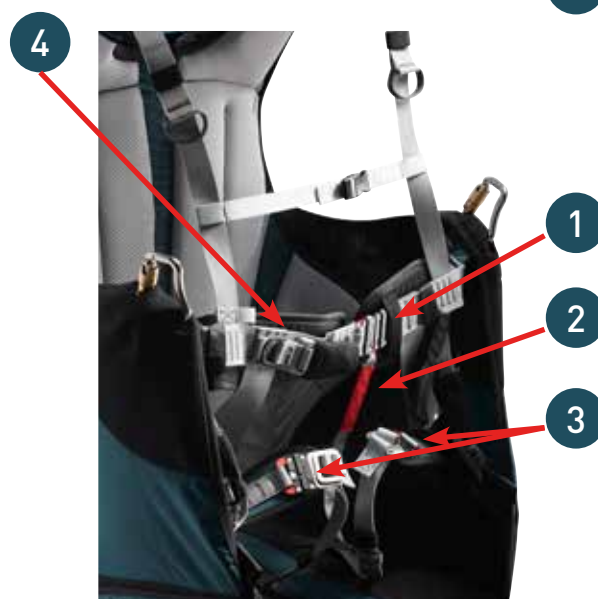
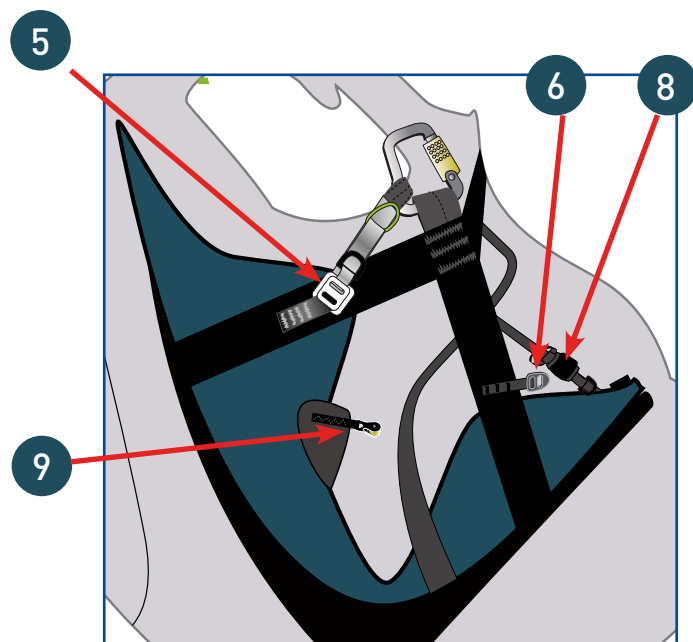
 Größenprüfung in einer Gurtzeugaufhängung

Fachbegriffe

- 1 Gurtzeug
- 2 2 Paare Dyneema® Verbindungsleinen
- 3 Holz- Acrositzbrett
- 4 2 Griffe POIA4B
- 5 2 Griffe POIA4S
- 6 BUMPAIR 17
- 7 2 x 45 mm Twistlock-Stahlkarabiner (Inox)
- 8 8 Gummiringe
- 9 2 Rechteckigen 6mm Schraubschäkel
- 10 2 Rechteckigen 7mm Schraubschäkel



Gurtzeugübersicht



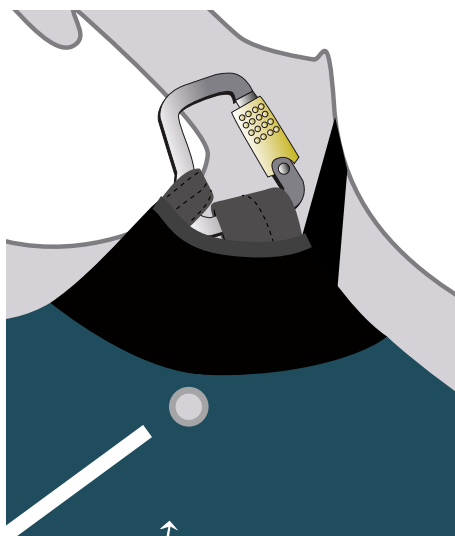
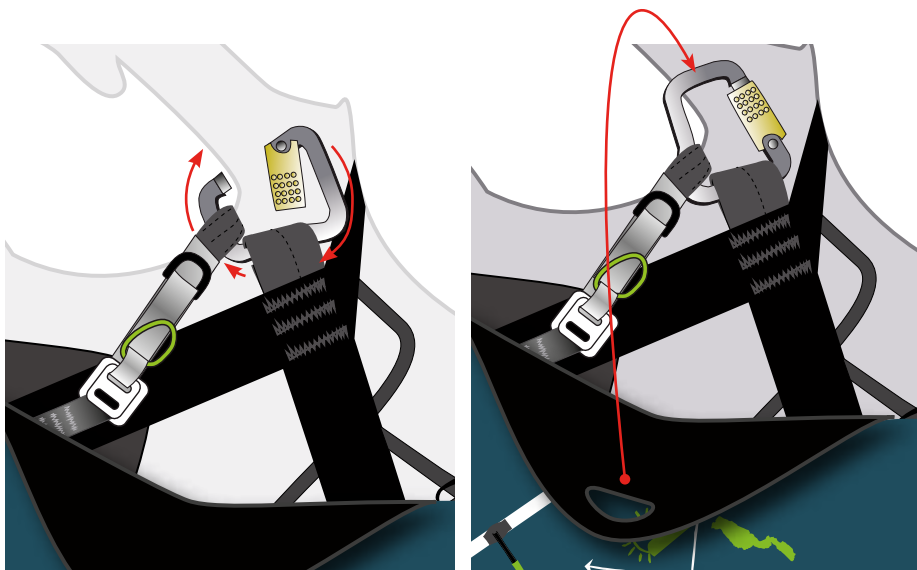
- 1 Frontgurt
- 2 Safe-T-Bar
- 3 Beingurtschnallen
- 4 Einstellung Brustgurt
- 5 Neigungsverstellung der Rückenlehne
- 6 Einstellung Beinstrecker
- 7 Längenverstellung der Schultergurte
- 8 Einstellung der Sitzneigung
- 9 Umlenkrolle für Beschleuniger
- 10 Rettergriffe
- 11 Hauptrettungsschirmcontainer
- 12 Rückencontainer
- 13 Stauraum - Rückentasche
- 14 Seitentasche

Twist-Lock-Karabiner

Kompatible Karabiner:

Twist-Lock Stahlkarabiner 45 mm

Réf. : MAILMOUSAC



Installation von Zubehör

Sitzbrett

Holz- Acrositzbrett

Größen S Ref. : MPPL001

Größen M Réf. : MPPL002

Größen L Réf. : MPPL003

Seitenansicht

Oben

Unten

Flugrichtung



Vorderansicht



Einbau des Sitzbretts

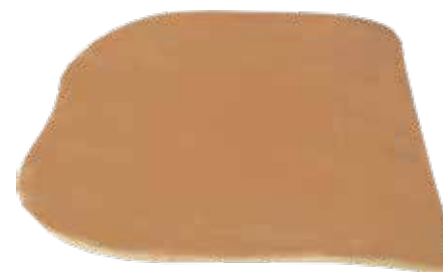
Platziere dich vor dem Gurtzeug, greife nach dem Boden des Sitzes und ziehe ihn zu dir.

Zieh die Beingurte von innen heraus, um Platz für das Sitzbrett zu schaffen.

Den vorderen Teil des Sitzbretts mit der Biegung nach vorne und nach unten zeigend einführen, die Beingurte auf beiden Seiten des Sitzbretts anbringen und dann das Sitzbrett bis zum Ende des Sitzes einschieben.

Rückseite

Vorderseite



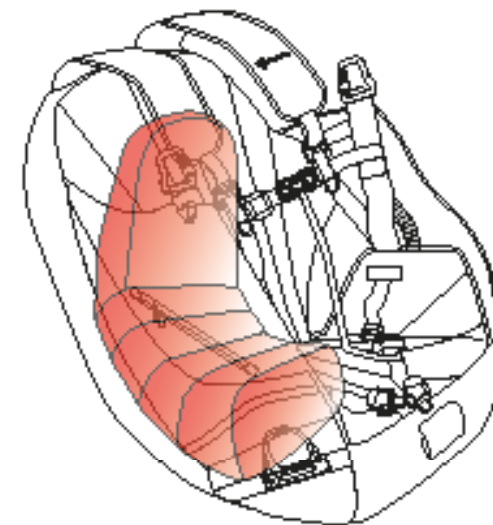
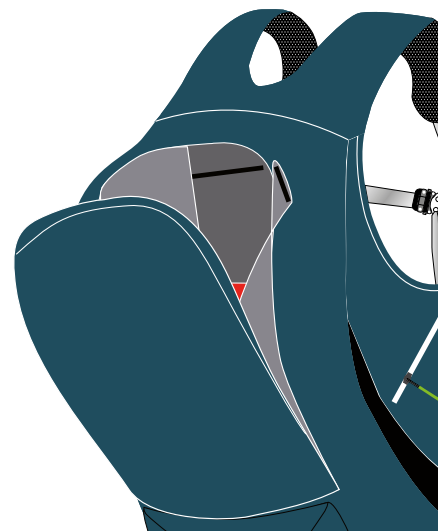
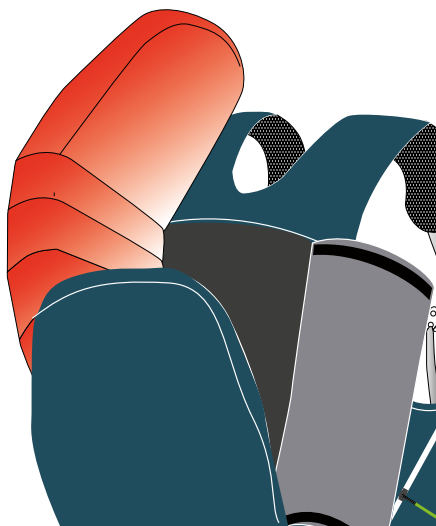
Flugrichtung

BUMPAIR

1 Zugang zum BUMPAIR-Fach: Rückentasche öffnen. Vertikalen Klettverschluss öffnen.

2 Den BUMPAIR vom dicksten Teil aus einfädeln. Den BUMPAIR vom dicksten Teil aus einfädeln. Drücke es bis zum Anschlag und stelle sicher, dass es richtig positioniert ist, indem du deine Hand zwischen die Innenwand und den BUMPAIR steckst.

3 Das obere Teil des BUMPAIRs in die Halteetasche stecken und Klettverschluss schließen.

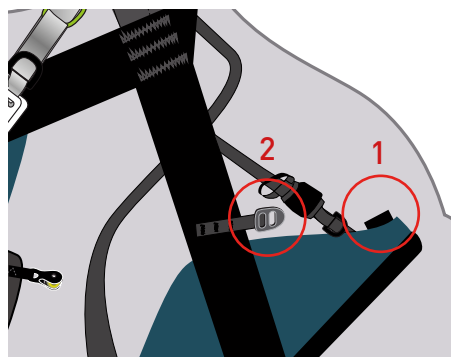


Der BUMPAIR wird im Normalfall nur einmalig eingebaut. Es ist nicht notwendig es aus seinen Fach herauszunehmen, außer im Falle einer hohen Belastung, eines hohen Aufpralls oder einer Wasserlandung. Es ist dann notwendig den BUMPAIR auf mögliche Schäden zu untersuchen. (Risse, Anrisse, Schwächung, Scheuerstellen im Material, Schimmel oder Nähte).

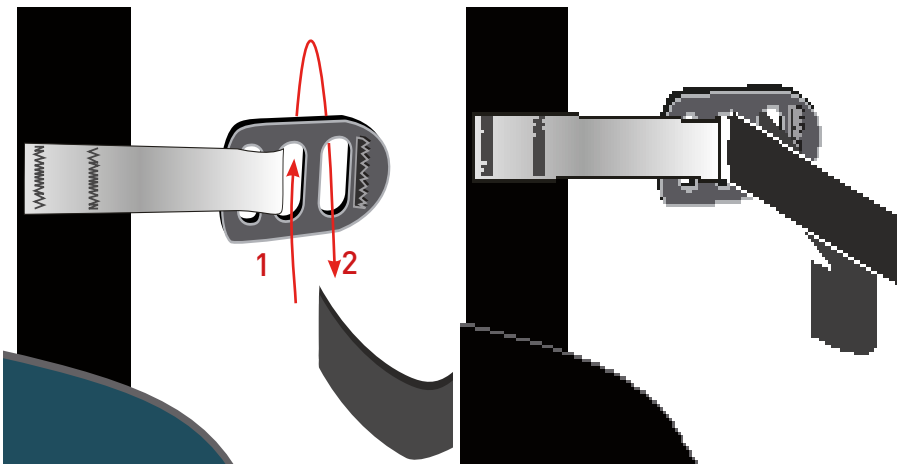
Alle zwei Jahre und nach jedem größeren Schock die Qualität des BUMPAIR überprüfen.
Wir empfehlen, den BUMPAIR nach 3 signifikanten Schocks oder 5 Jahren Einsatz zu wechseln.

Einbau des Beinstreckers

Die Gurte des Beinstreckers auf jeder Seite durch die Gurtschlaufen vorne an den Seiten des Sitzes und dann durch die dafür vorgesehenen Einstellschlaufen führen, wie in der nebenstehenden Abbildung dargestellt:

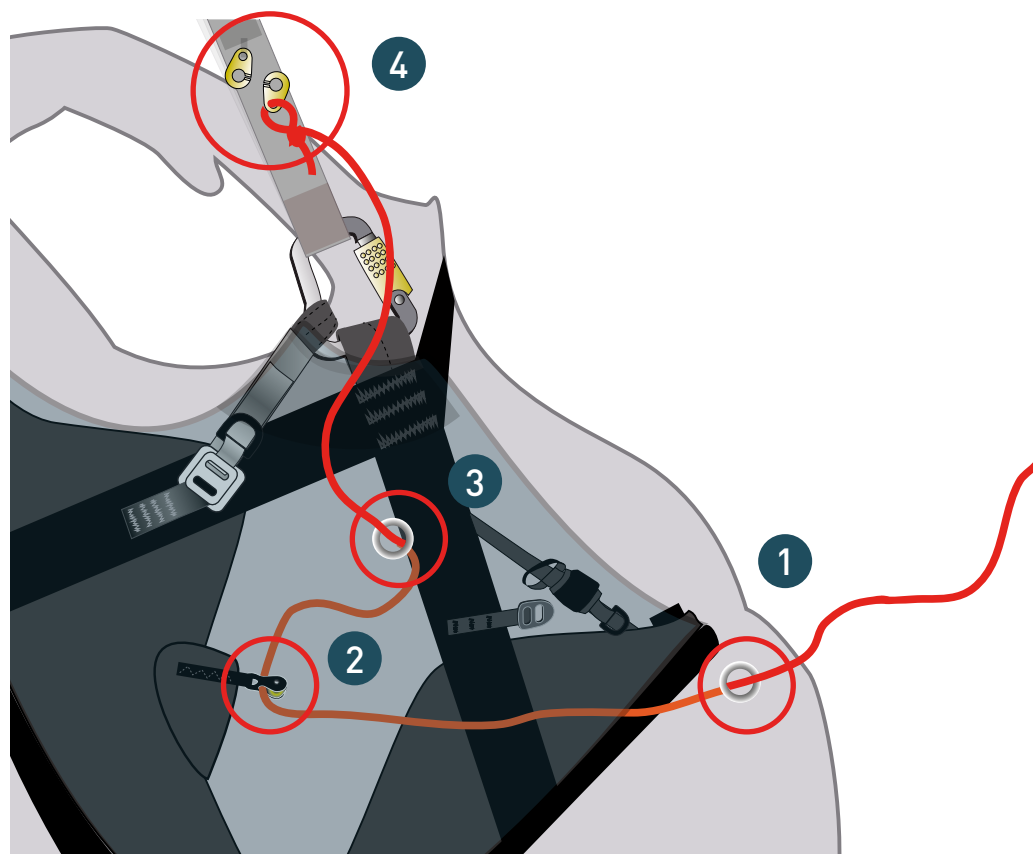


Installation von Zubehör



Einbau des Beschleunigers

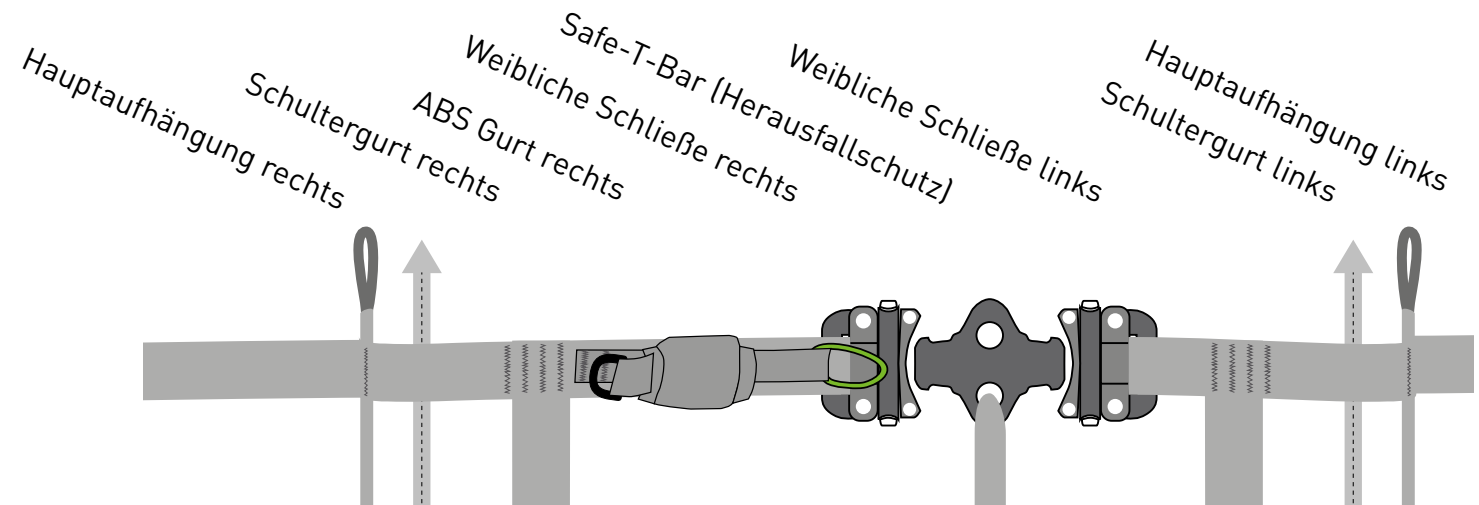
- 1 Fädle die Beschleunigerleine durch die vordere Öse in der Seitenverkleidung. Die Leine läuft im Gurtzeug zwischen den Gurten und der Seitenverkleidung.
- 2 Führe nun die Leine durch die Beschleunigerrolle 2.
- 3 Fädle die Leine von innen nach außen durch die Öse unterhalb der Hauptaufhängung.
- 4 Schließlich knote den Brummelhaken in der passenden Länge an die Beschleunigerleine, der mit dem Brummelhaken vom Gleitschirm verbunden wird.



Brustgurtpolster

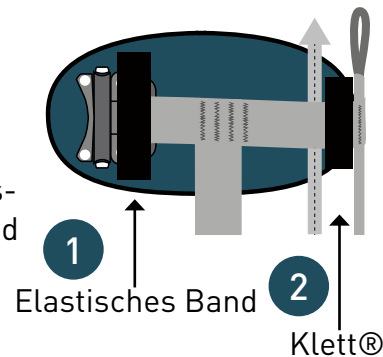
Polsterset

Um die folgenden Abbildungen zu verdeutlichen, sind die Brustgurtpolster in Blau dargestellt.



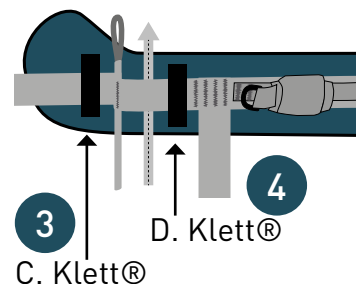
Montage des Teils « A »

Teil «A» auf der linken Seite am Brustgurt des Piloten montieren.
Schiebe das elastische Band über die weibliche Schließe links vom Piloten.
Schließe den Klett® um den linken Brustgurt zwischen der Hauptaufhängung und dem Schultergurt.



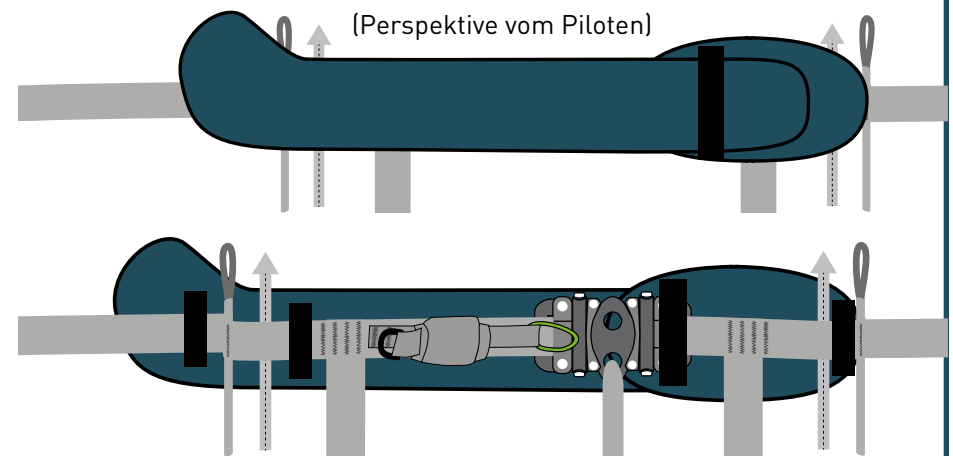
Montage des Teils « B »

Teil «B» auf der rechten Seite am Brustgurt des Piloten montieren.
Schließe den Klett® um den rechten Brustgurt hinter der Hauptaufhängung.
Schließe den Klett® um den rechten Brustgurt zwischen Schultergurt und ABS.



Schließen der Brustgurtpolster

- Schließe den Verschluss der Polster
- Schiebe den überschüssigen Teil B durch das elastische Band auf der Rückseite von Teil A, um alles zu halten. So passt sich das Schutzpolster dem Abstand des Brustgurtes an.





Bitte sorgfältig lesen! Wir empfehlen, die erstmalige Installation des Rettungsgerätes von einer fachkundigen Person durchführen zu lassen.

Das Packen des Rettungsgerätes und sein Einbau in das Gurtzeug müssen spezifischen Richtlinien entsprechen, die du hier im Betriebshandbuch findest. Für jede andere Anwendung übernehmen wir keine Haftung.

Eigne dir folgendes Fachwissen an, bevor du das Rettungsgerät einbaust :

- Mit dem Rettergriff auf der rechten Seite des Piloten wird das Rettungsgerät aus dem Retterfach unter dem Sitz ausgelöst.
- Mit dem Rettergriff auf der linken Seite des Piloten wird das Rettungsgerät aus dem Retterfach am Rücken ausgelöst.

Beim Einbau für ein einziges Rettungsgerät :

Rechtshänder: Verwende das Retterfach unter dem Sitz.

Linkshänder: Verwende das Retterfach am Rücken.

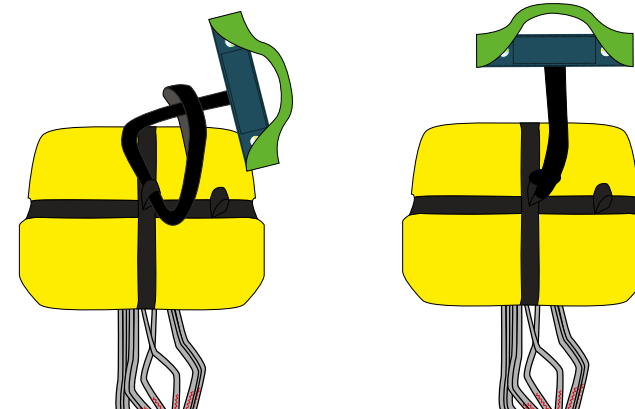
Wenn zwei Rettungsgeräte eingebaut werden :

- **Rechtshänder** : zuerst installiere die Rettung im Fach am Rücken, danach das Rettungsgerät unter dem Sitz.
- **Linkshänder** : zuerst installiere die Rettung im Fach unter dem Sitz, danach das Rettungsgerät am Rücken.

Verbindung Griff – Innencontainer

Verwende den Rettungsschirmgriff Ref. : A4S für das Retterfach unter dem Sitz und den Rettungsschirmgriff Ref. : A4B für den Rettungsschirmcontainer am Rücken.

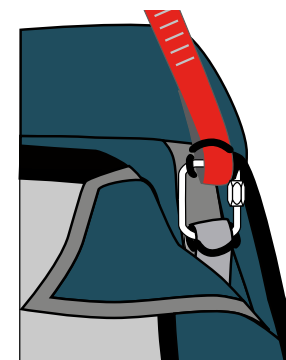
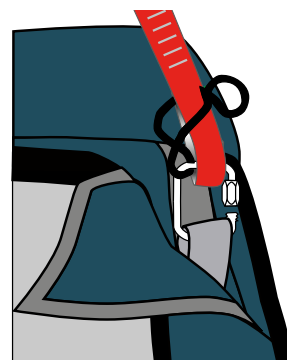
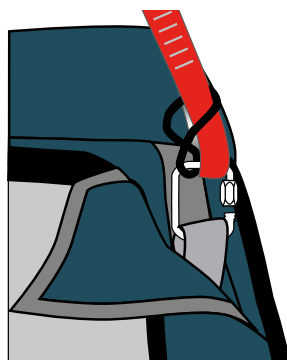
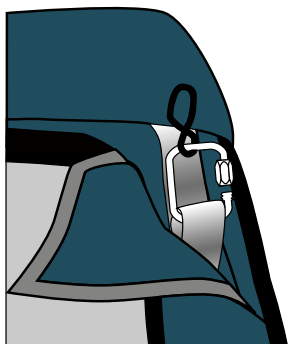
- 1 Um den Griff einzuschlaufen benötigt man am Innencontainer eine Schlaufe. Für den Einbau am Rücken : verwende die zentrale (mittlere) Schlaufe. Für den Einbau unter dem Sitz : es können beide Schlaufen verwendet werden (in der Regel die mittlere Schlaufe).
- 2 Das wichtigste ist, dass die Einschlaufung des Rettergriffs mit dem Innencontainer fest verschlauft ist, damit die Splinte sich öffnen beim Anziehen am Griff.
- 3 Den Griff an der mittleren Schlaufe mit einem Ankerstich befestigen. Den Ankerstich festziehen und prüfen, ob das Ganze fest und kompakt ist.



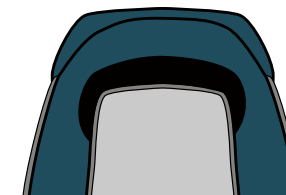
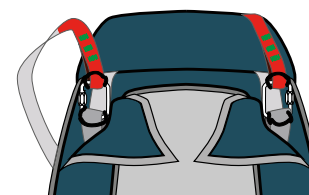
Verbindung der Rettungsschirmverbindungsleinen mit dem Gurtzeug

Bei Einbau eines einzelnen Rettungsschirms:

- 1 Positioniere den Schraubschäkel Maillon Rapide® (Schäkel-Schraubmutter ausgerichtet nach oben und nach außen) und fädle ihn durch die Retterverbindungsleinaufhängungsschlaufe unter der Abdeckung. Fädle den O-Ring in den Schraubschäkel und drehe ihn in eine 8 förmige Form.
- 2 Schiebe den Gurt durch den oberen Kreis der „8“-Form und hänge ihn in den Schäkel ein.
- 3 Drehe erneut den O-Ring zu einem weiteren Loop, bevor er in den Schraubschäkel einhängt wird.
- 4 Wiederhole Schritt 1, 2, 3 mit einem zusätzlichen O-Ring für die Verbindung zum Gurtzeug. Schließe den Schraubschäkel fest, falls notwendig mit einer Zange.



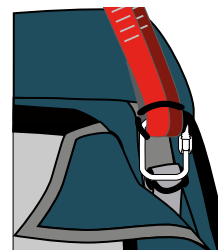
- 5 Verstaue die Verbindungsleine unter den Abdeckungen.



Für das zweite Rettungsgerät:

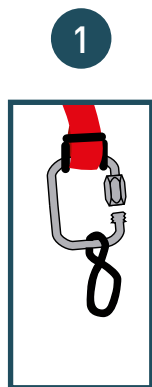


Installation des ersten Rettungsgeräts erledigen und die gleiche Vorgehensweise mit einem neuen Paar Schraubsschäkel wiederholen. Die zweiten Schraubsschäkel hinter die schon eingebauten anbringen. Installiere zuerst die Rettung, deren Griff auf der anderen Seite deiner bevorzugten Seite liegt.



Verbinde den Rettungsschirm mit den Verbindungsleinen

Es werden zwei 7mm Schraubschäkel und zwei Gummiringe benötigt.



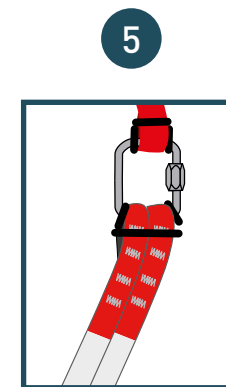
Öffne den rechteckigen 7mm Schraubschäkel.
Führe den Schraubschäkel durch die Verbindungsleinschleife.
Stecke den Schraubschäkel durch den Gummiring
Drehe den Ring



- Beide Endschleifen der Verbindungsleinen durch die Gummiring Schleife stecken
Stecke den Schraubschäkel in die Verbindungsleinschleife



Drehe die Schlaufe des Rings ein zweites mal
Stecke die Schlaufe des Rings durch den Schäkel



Fahre mit einem fehlerfreien und präzisen Einbau fort
Versichere dich, dass die Schlaufen der Verbindungsleinen nicht verrutschen können.
Schließe den Schraubschäkel fest mit der Hand.
Ziehe mit Hilfe einer Zange um eine 1/4 Umdrehung fester.

Rettungsschirm unterm Sitz installieren



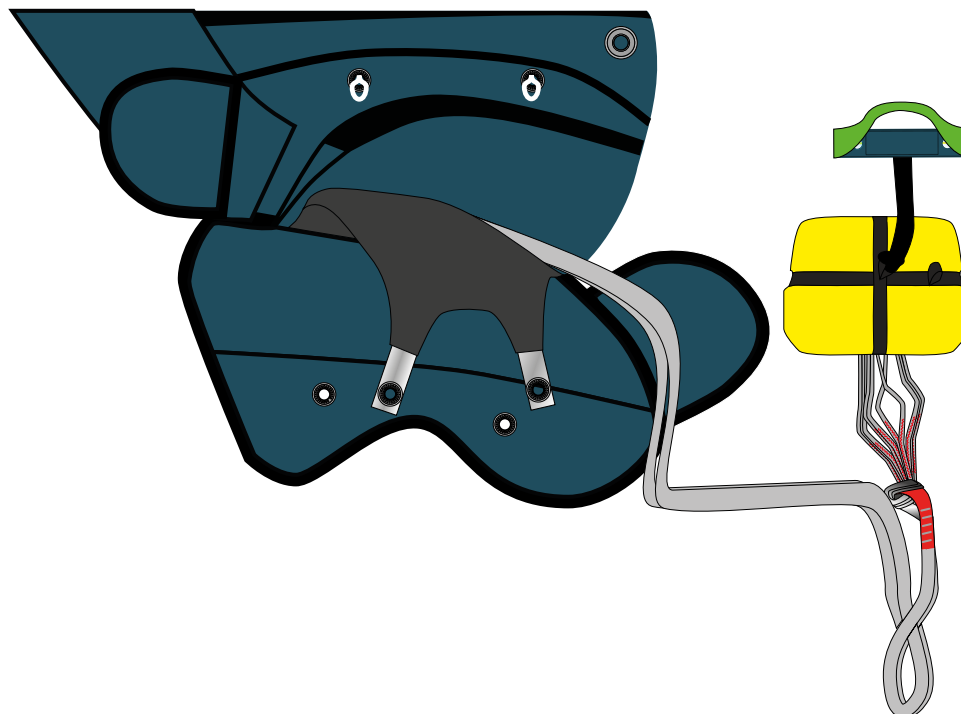
Bitte sorgfältig lesen! Wir empfehlen, die erstmalige Installation des Rettungsgerätes von einer fachkundigen Person durchführen zu lassen.

Das Packen des Rettungsgerätes und sein Einbau in das Gurtzeug müssen spezifischen Richtlinien entsprechen, die du hier im Betriebshandbuch findest. Für jede andere Anwendung übernehmen wir keine Haftung.

Charakteristik vom Retterfach unter dem Sitz.



- Container mit Klapplaschen verschlossen
- Verschluss über ein Doppelstäbchensystem
- Rettergriff auf der rechten Seite, Öffnung rechts
- 7 Liter Volumen
- Kompatibel mit den Rettungsgeräten SUPAIR und anderen Solorettungsschirmen.



Rettungsschirm unterm Sitz installieren

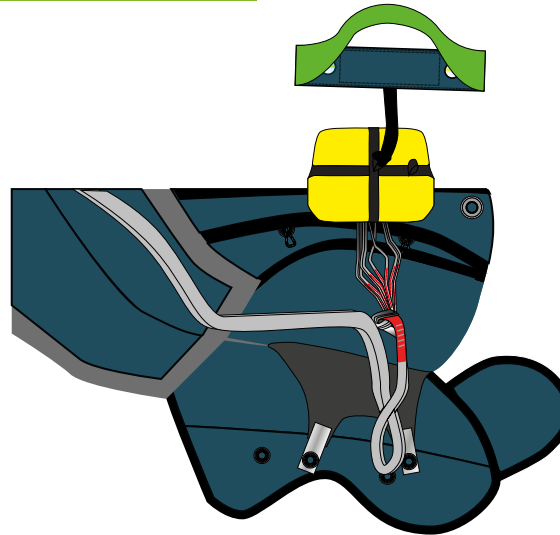
Einbau des Rettungsschirms

- 1 Zuerst die überschüssigen Verbindungsleinen und dann das Rettungsgerät in den Container legen.

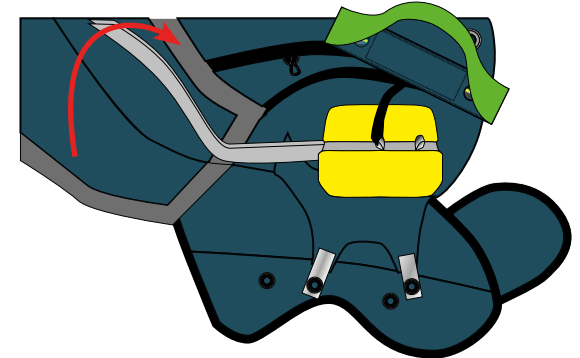
VORSICHT:

Der Innencontainer muss so positioniert werden, dass der Griff von oben aus dem Aussencontainer kommt.

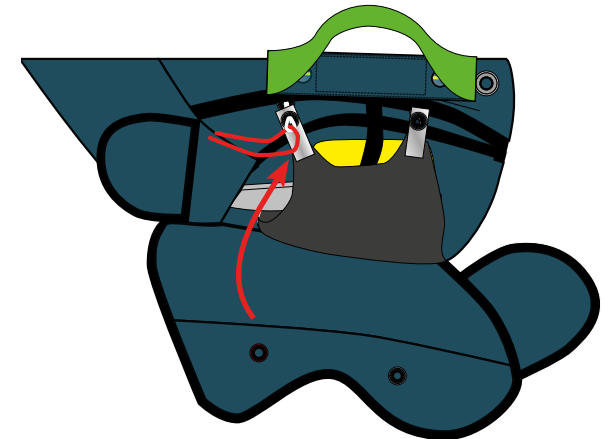
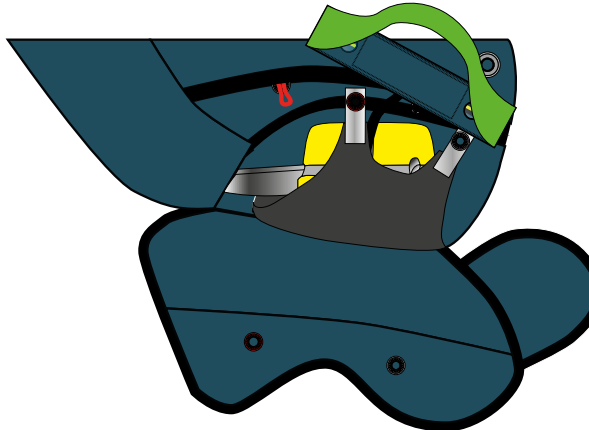
Schiebe die Rettung bis hin zum Ende der Tasche.



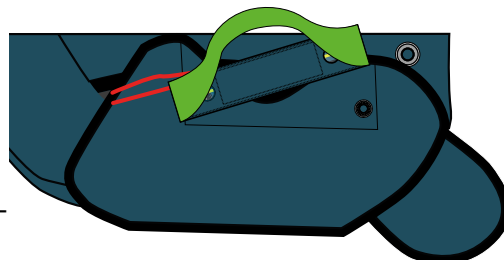
- 2 Die Abdeckung der Verbindungsleine schließen und die flexible Lasche vor das Innencontainer umklappen, wobei der Griff unbedingt draussen gehalten wird.



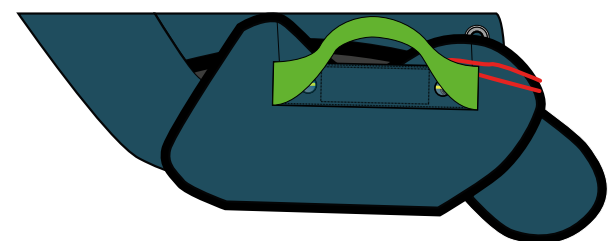
- 3 Mithilfe einer Leine, führe die linke Kordel durch die linke Öse der flexiblen Lasche und dann durch die linke Öse der großen Lasche.



- 4 Das gelbe Stäbchen auf der rechten Seite des Griffs durch die Schlaufe der Kordel führen, um das Ganze zu fixieren. Die verwendete Leine vorsichtig entfernen.

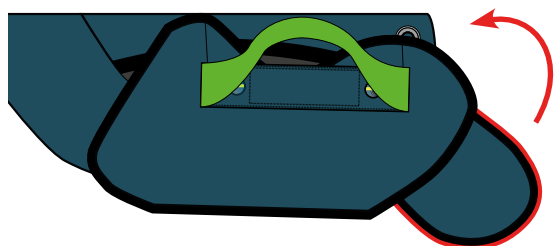


- 5 Die Schritte 3 und 4 mit der rechten Kordel und Ösen wiederholen.

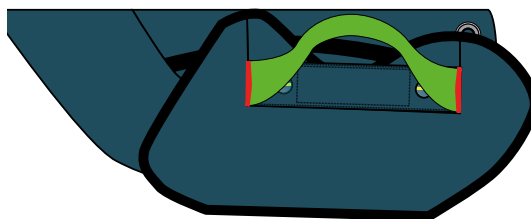


Rettungsschirm unterm Sitz installieren

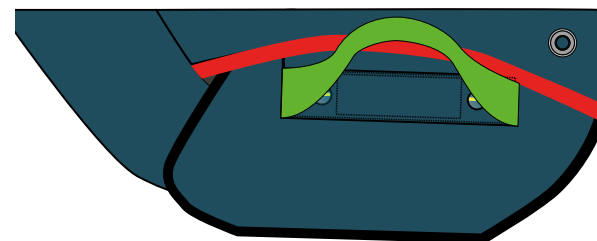
- 6 Die kleine rechte Klappe nach vorne zwischen der Außenwand des Gurtzeugs und der Innenwand des Containers schieben.



- 7 Den Klettverschluss des Griffs auf den Klettverschluss der großen Klappe anbringen. Die überstehenden Enden des Griffs in den dafür vorgesehenen Taschen aufbewahren.



- 6 Schiebe die Rundungen der großen Containerlasche in dessen vorgesehene Taschen



unter die obere Abdeckung.

Vorgeschriebene Kompatibilitätsprüfung Überprüfe den kompletten Einbau in Flugposition in einer Gurtzeugaufhängung (Kompatibilitätsprüfung) und wenn es erfolgreich war, wiederhole den selben Einbau.



Überprüfe den kompletten Einbau in Flugposition in einer Gurtzeugaufhängung (Kompatibilitätsprüfung) und wenn es erfolgreich war, wiederhole den selben Einbau. Den Einbau von einer fachkundigen Person überprüfen lassen. Führe einen Auslösestest alle 6 Monate durch, um die ordnungsgemäße Funktion des Systems zu überprüfen.

Anmerkung:

Der Auslösestest beinhaltet nicht das Entfalten des Rettungsschirms: er bleibt gepackt in dessen Innencontainer.

Rettungsschirmeinbau im Rückencontainer

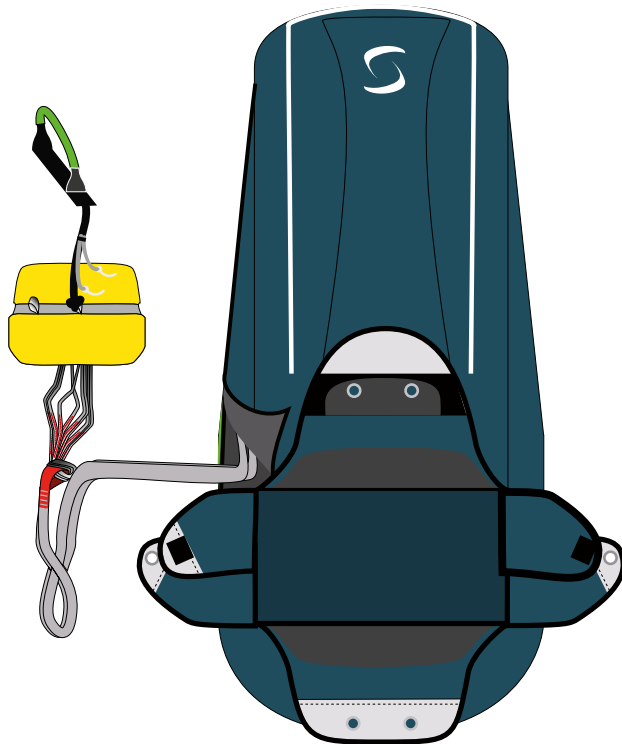


Bitte sorgfältig lesen! Wir empfehlen, die erstmalige Installation des Rettungsgerätes von einer fachkundigen Person durchführen zu lassen.

Das Packen des Rettungsgerätes und sein Einbau in das Gurtzeug müssen spezifischen Richtlinien entsprechen, die du hier im Betriebshandbuch findest. Für jede andere Anwendung übernehmen wir keine Haftung.

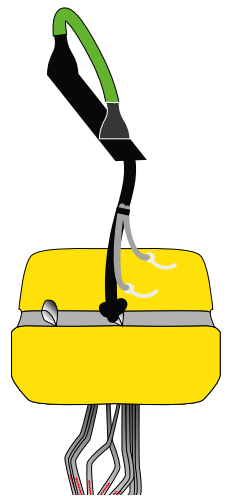
Technische Merkmale des Rückencontainers

- 6-Blatt Rückencontainer
- Verriegelung mit Splinten
- Griff links (Ref. : A4B)
- Volumen 3 bis 5 Liter
- Geeignet für Rettungsgeräte SUPAIR oder andere Rundkappen und Kreuzkappen. (Keine Rogallo bzw. steuerbare Rettung in diesen Container einbauen!)



Rettungsschirm verbinden

- 1 Den Griff mit dem Innencontainer des Rettungsschirmes mittels Ankerstich verbinden.
- 2 Verbindungsleinen mit Gurtzeug gemäß den Anweisungen auf Seite 14 verbinden.
- 3 Rettungsschirm mit den Verbindungsleinen gemäß den Anweisungen auf Seite 15 verbinden.



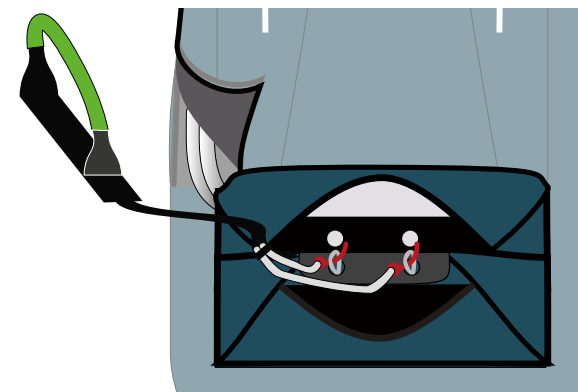
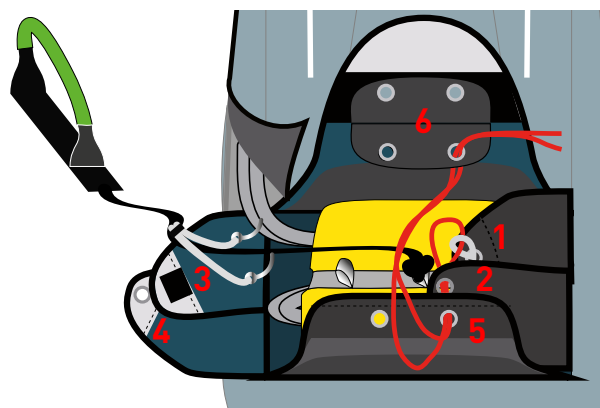
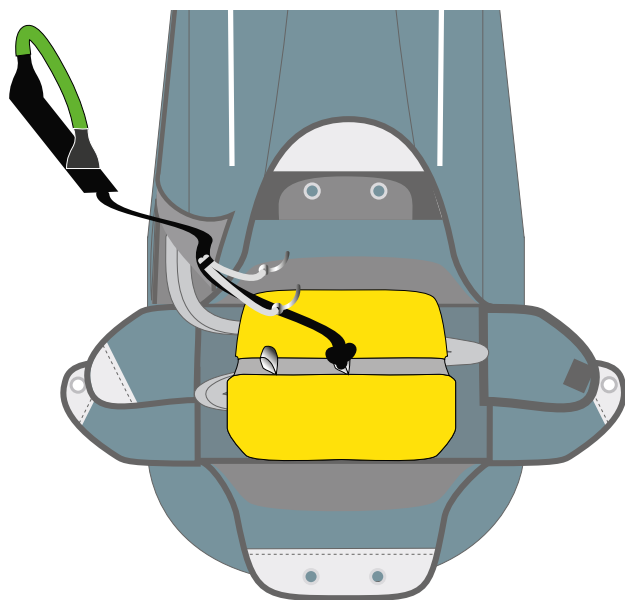
Rettungsschirmeinbau im Rückencontainer

Rettungsschirmeinbau im Rückencontainer

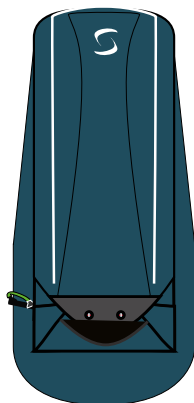
- 1** Lege die Verbindungsleinen in die Führung am Gurtzeug links. Dann führe sie über die linken Klappen und platziere die überschüssigen Leinen an der Unterseite der Tasche. Zum Schluss, lege die Rettung darüber.

- 2** Den Griff aus dem Container halten. Mithilfe einer Leine, führe die Kordel Nr 1 durch die Öse Nr 2, dann 5 und 6. Diesen Schritt mit der Kordel Nr 3 in Ösen 4, 5 und 6 wiederholen.

- 3** Sichere den Einbau, indem du die Splinte in die zugehörigen Kordel steckst. Den Griff zwischen die 2 linken Blätter führen und dann den Griffgurt zwischen den beiden linken Klappen aufbewahren und mit dem eingenähten Gurt in der unteren Klappe oben festhalten.



- 4** Den Rest der oberen Klappe im Neoprenschlitz auf der unteren Klappe aufbewahren, um die Tasche sicher zu verschließen. Zum Schluss den Griff an dem dafür vorgesehenen Klettverschluss auf der linken Seite des Gurtzeugs befestigen.



Kleine Aufbewahrungstasche

Vorgeschriebene Kompatibilitätsprüfung Überprüfe den kompletten Einbau in Flugposition in einer Gurtzeugaufhängung (Kompatibilitätstest) und wenn es erfolgreich war, wiederhole denselben Einbau.

Überprüfe den kompletten Einbau in Flugposition in einer Gurtzeugaufhängung (Kompatibilitätstest) und wenn es erfolgreich war, wiederhole denselben Einbau. Den Einbau von einer fachkundigen Person überprüfen lassen. Führe einen Auslösestest alle 6 Monate durch, um die ordnungsgemäße Funktion des Systems zu überprüfen.

Anmerkung:

Der Auslösestest beinhaltet nicht das Entfalten des Rettungsschirms: er bleibt gepackt in dessen Innencontainer.

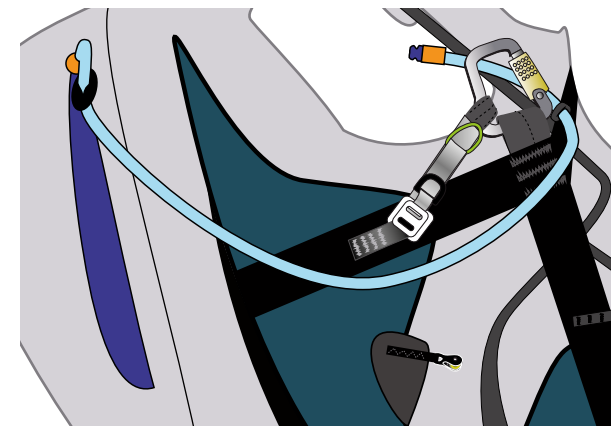
Stauraum und Tipps

4 Rückentasche

3 Kletthalterung für Rauchpatronen



1 Öffnung für Trinksystem



2 Kleine Aufbewahrungstasche



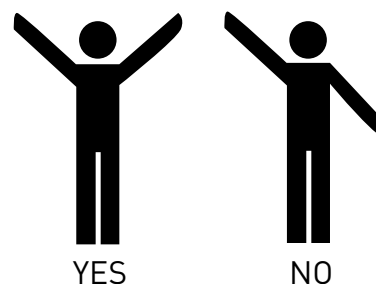
Kommunikation bei einem Unfall

Notrufnummern



EUROPE / INDIA	112		
USA / CANADA	911	IRAN	112
CHINA / JAPAN	119	AUSTRALIA	000
NEPAL	101	NEW ZEALAND	111

Hilfe benötigt?



SOS-Signal:



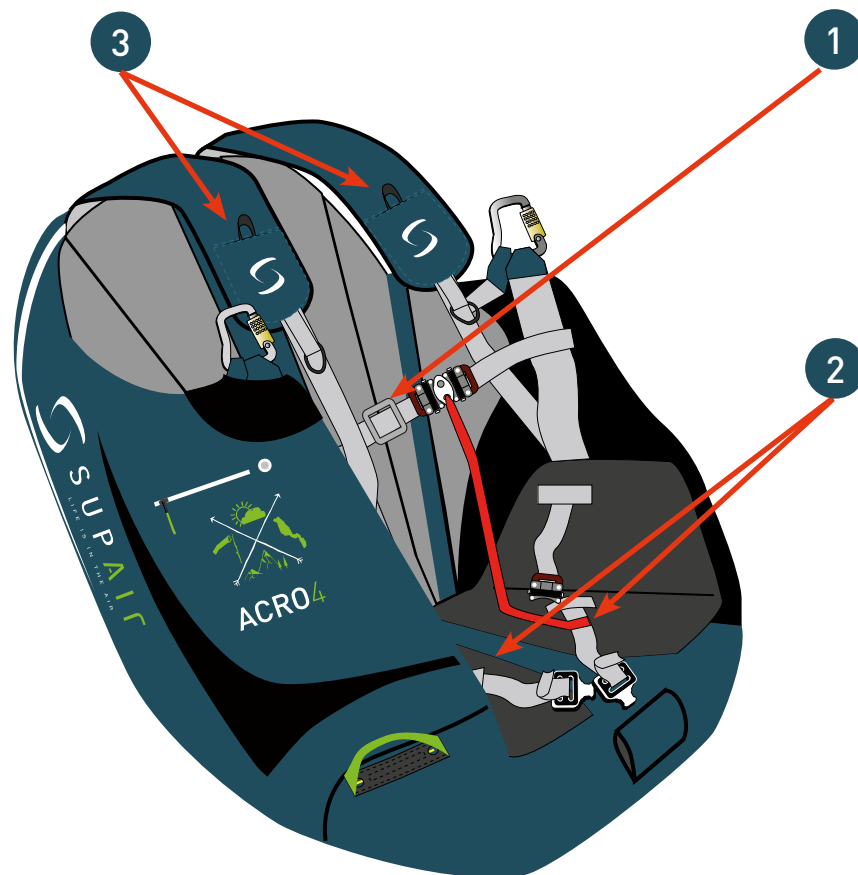
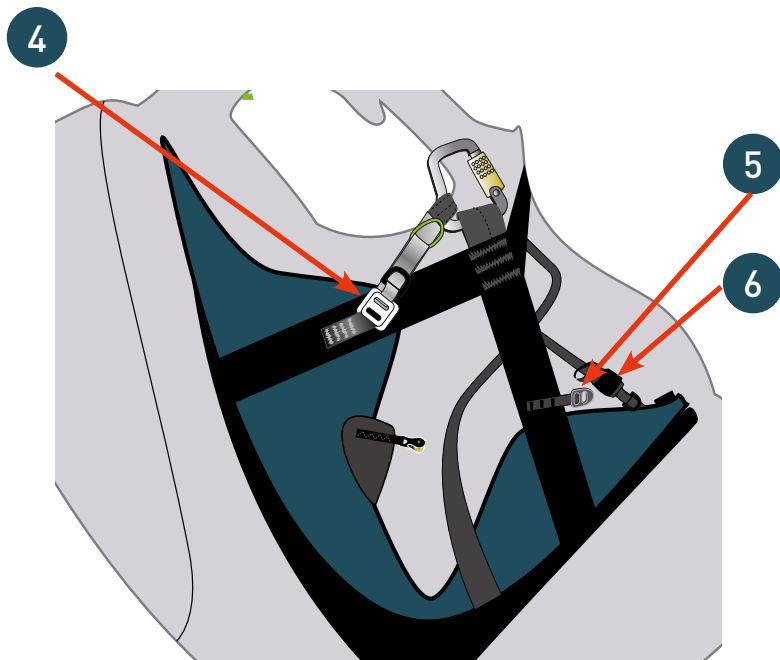


Die Einstellung des Gurtzeugs vor jedem Start ist lebenswichtig

Gurtzeugeinstellung

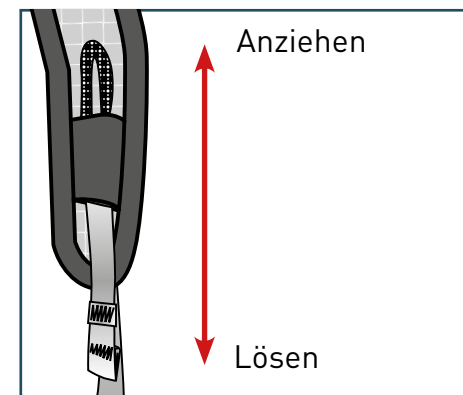
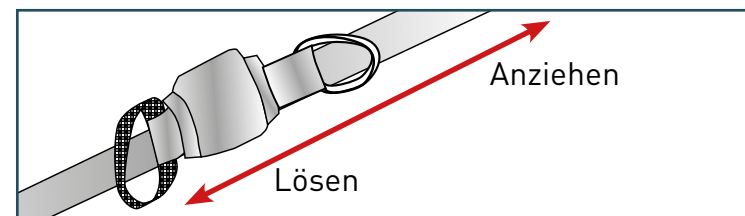
Die verschiedenen Einstellmöglichkeiten

- 1 Einstellung des Brustgurts
- 2 Einstellung der Schultergurte
- 3 Einstellung der Rückenlehne
- 4 Lenden- und Sitztiefeverstellung
- 5 Einstellung der Sitzneigung
- 6 Einstellung des Beinstreckers



Einstellen des Gurtzeugs

- 1 Setz dich in das Gurtzeug in einer Gurtzeugaufhängung und schließe die Schnallen
 - 2 Einstellung der Schultergurtlänge mit Hilfe der Schnallen (10)
 - 3 Einstellung der Rückenlehne über die beiden seitlichen Schnallen (9) in Abhängigkeit von der Sitzposition im Flug
-  Spannung auf den Schultergurten ermöglicht Komfort und muss genau eingestellt werden.
- 5 Die inneren unteren Seitenverstellungen ermöglichen eine fein abgestimmte Einstellung des unteren Lendenbereiches.



Verbindung des Gleitschirms mit dem Gurtzeug

Verbindung des Gleitschirms mit dem Gurtzeug

Verbinde die Tragegurteinhängeschlaufen ohne Verdrehung der Tragegurte mit den Aufhängepunkten des Gurtzeugs mittels Automatik-Karabinern.

Überprüfe, dass die Tragegurte vorschriftsmäßig in der richtigen Position und nicht verdreht sind. Die «A» Tragegurte müssen nach vorne in Flugrichtung zeigen (siehe Skizze)

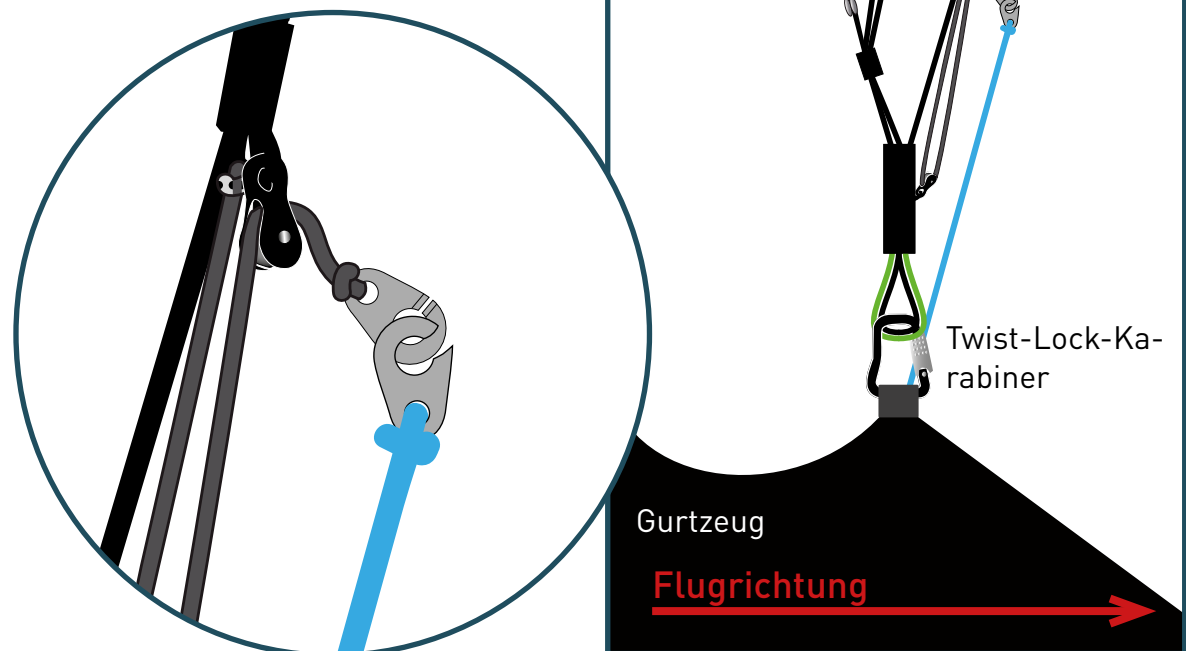
Schließlich stelle sicher, dass die Karabiner komplett geschlossen und verriegelt sind.

Einbau des Beschleunigers

Installiere das Beschleunigersystem gemäß Seite 13 des Handbuchs.

Verbinde das Beschleunigungssystem mit dem Schirm mittels Brummelhaken.

Wenn das Beschleunigungssystem eingehängt ist, stelle die Länge entsprechend deiner Größe ein. Für den korrekten Einbau darf keine Spannung auf den Brummelhaken bzw. auf der Beschleunigerleine vorhanden sein, wenn der Beschleuniger nicht betätigt wird.



Flugverhalten

Das ACRO4 ist für den Einsatz im Acro- und Kunstflug konzipiert. Sein Verhalten ist stabil und präzise, passend zu einem leistungsstarken, wendigen und reaktiven Schirm

Vorflug Check



- Überprüfe, dass weder dein Gurtzeug noch die Karabiner beschädigt sind und die Zulassung noch gültig ist.
- Überprüfe sorgfältig, ob die Stäbchen des Rettungsschirms durch die Verschlusskordel geführt wurden und die Containerklappen geschlossen bleiben.
- Stelle sicher, dass deine eigenen Gurtzeugeinstellungen sich nicht verstellt haben.
- Überprüfe, ob alle Reißverschlüsse, Schließen und Clips geschlossen sind.
- Überprüfe die korrekte Befestigung, Verlauf und die richtige Einstellung des Beschleunigungssystems.
- Achte darauf, dass keine Leinen oder Gegenstände mit dem/den Rettungsschirm-Griff(en) in Berührung kommen.
- Überprüfe, dass die Karabiner geschlossen und verriegelt sind und richtig mit dem Gleitschirm verbunden sind.

START

Nach einer genauen Analyse der Wetterbedingungen und wenn die Entscheidung zum Fliegen gefallen ist, ziehe das Gurtzeug an.



- Brustgurtautomatikschließen sorgfältig schließen.
- Beingurtautomatikschließen sorgfältig schließen.

Während des Starts, nimm eine aufrechte Position ein. Wenn du ausreichend Sicherheitsabstand zum Boden hast, hole den Beinsack mit einer Ferse.

Mit Hilfe des Beinstreckers kommst du einfacher in dein Gurtzeug.

Der Beinsack schließt sich und das Cockpit positioniert sich automatisch.



Lass die Steuerleinen nie los, wenn du dich zu nahe an Hindernissen befindest.

Im Flug



Bitte wähle deinen Karabinerabstand entsprechend der Flugbedingungen und der Empfehlung deines Gleitschirmherstellers.

Benutzung des Beschleunigers



Wir empfehlen einen vorsichtigen Gebrauch des Beschleunigers, weil das Risiko von massiven Klappern wächst. Bitte lese gewissenhaft das Handbuch deines Gleitschirms.

Verwende den Beschleuniger nur hoch über Grund und in ruhigen Bedingungen, weil der Schirm im beschleunigten Flug empfindlicher auf Turbulenzen wird. Wenn du einen Druckverlust im Segel spürst, während du beschleunigst, geh aus dem Beschleuniger raus, um in den neutralen Flugzustand zu gelangen, und leicht anbremsen zu können, um einen Klapper an der Eintrittskante vorzubeugen.



Vorsicht, nicht den Beschleuniger benutzen, um ins Gurtzeug zu steigen (es ist keine Fußstütze): Gefahr eines massiven Frontklappers. Um den Beschleuniger zu benutzen, halte einen Fuß auf der Fußplatte, stelle den anderen Fuß auf die Mittelmarkierung und drücke die erste Stufe. Danach nimm den Fuß von der Fußplatte und drücke die 2. Stufe.

Landung



Richte dich in deinem Gurtzeug auf und nehme die Laufposition ein, um die horizontale Geschwindigkeit abzufangen. Stelle immer sicher, dass du ausreichend Höhe für eine sichere Landung hast, bevor du den Landeplatz auswählst. Mach niemals aggressive Manöver in Bodennähe. Lande immer gegen den Wind in aufgerichteter Position und bereit zum Laufen, sollte es nötig sein. Flieg den Landeanflug mit Trimmgeschwindigkeit, wenn dies die momentanen Wetterbedingungen erlauben, dann bremse symmetrisch und progressiv, um den Gleitschirm bis zur Bodenberührung zu verlangsamen. Achte darauf, den Schirm nicht zu viel, nicht zu früh und nicht zu abrupt anzuhalten, um einen zu starken Heber oder einen möglichen Stall zu vermeiden und somit einer harten Landung vorzubeugen.

Im Falle einer Landung bei anhaltendem stärkerem Wind, wirst du dich unmittelbar nach der Landung umdrehen müssen und mit dem Gesicht zum Schirm stehen. Bewege dich dann vorwärts zum Schirm, während du symmetrisch herunterbremsst.

Landen nicht sitzend, dies ist gefährlich.

Rettungsgeräteauslösung

Retterwurf



Wir weisen verstärkt darauf hin, den Rettergriff im Flug regelmäßig blind zu ertasten. Um dies zu trainieren, schlagen wir vor, die rechte Hand entlang der Tragegurte bis zum Rettergriff heruntergleiten zu lassen. Diese Bewegung solltest du blind üben. Dadurch verbesserst du deine Chancen im Notfall deinen Rettungsschirm schnellstmöglichst auslösen zu können.

In diesem Fall solltest du die Höhe über Grund abschätzen. Wenn diese weitgehend ausreichend ist, kann es sinnvoller sein, den Gleitschirm wieder zum Fliegen zu bringen. Aber wenn die Höhe über Grund nicht mehr ausreicht, um diese Versuche durchzuführen, muss der Rettungsschirm sofort ausgelöst werden!



Das Rettungsgerät sollte nur benutzt werden, wenn es notwendig ist.

Öffne den Griff mit einer seitlichen und dann vertikalen Bewegung, ziehe den Griff zu dir und dann werfe / schleudere mit Kraft das gesamte Retterpaket inklusive Griff in den hindernisfreien Raum weg von der Drehachse. Sobald der Retter öffnet, kannst du den Hauptschirm so symmetrisch wie möglich über C, D Gurte oder die Bremsen zur dir ziehen.

Bereite dich auf die Landung mit einer aufrechten Position mit leicht angewinkelten Beinen vor. (Oberkörper Embriohaltung). Versuche dich abzurollen.

Windenschlepp

Um per Schlepp zu starten, musst du eine Schleppklinke verwenden, die eigens dafür gebaut wurde und zugelassen ist.

Schließen Sie die Schleppklinke mit einem Dyneema- oder Seiladapter mit einem Widerstand größer oder gleich 300 kg an die Tragegurtschleife an.

Die Schleppleine wird dann mit einem Lerchenkopfknoten oder einem angepassten Metallglied befestigt.

Um die Installation abzuschließen, Empfehlungen des Herstellers beachten.

Für Windenschlepp solltest du die Sicherheitsanweisungen der kompetenten Behörden beachten.

Vorgeschriebene Prüfungen

Vorgeschriebener 6 Monatscheck



Zusätzlich zum Monatlichen Check ist es vorgeschrieben, ein Checkprotokoll von folgenden Punkten zu führen :

- Überprüfe die Funktionalität des Rettungsgeräts (ziehe am Griff und ziehe das Rettungsgerät mit Innencontainer heraus).- Überprüfe den gesamten Zustand des Gurtzeugs

Jährlicher Check



Ein Öffnen und erneutes Packen vom Rettungsgerät muss bei einem vorschriftsmäßig zertifizierten Fachbetrieb oder bei einer autorisierten geschulten Person ausgeführt werden.

Reinigung und Pflege deines Gurtzeugs

Es ist eine gute Idee, dein Gurtzeug gelegentlich zu reinigen. Wir empfehlen, nur ein neutrales Reinigungsmittel und eine weiche Bürste zu verwenden. Reichlich mit Wasser ausspülen. Nimm auf keinen Fall chemische Lösungsmittel oder starke Reinigungsmittel, weil sie die Nähte, Gurte oder den Stoff von deinem Gurtzeug angreifen können.

Reißverschlüsse sollten ab und zu mit einem Siliconspray geschmiert werden.

Wenn du regelmäßig das Gurtzeug in staubiger Umgebung (Erde, Sand, ...) benutzt, empfehlen wir einen regelmäßigen Check und Wartung der Karabiner und Schließen: Wasche sie mit milden Reinigungsmitteln, trockne sie sofort vollständig mit einem Föhn, aber SCHMIERE SIE NICHT. In jedem Fall muss vor der Verwendung eine Funktionsprüfung der Karabiner und Schließen durchgeführt werden.

Wenn das Gurtzeug an einer Küste (sandig, salzig) verwendet wird, lege besonderen Wert auf die Pflege und Wartung deiner Ausrüstung. Wenn der Schaumstoffprotektor älter als 5 Jahre ist oder mehr als 3 signifikante Schocks hat, ist er durch ein identisches neues Modell zu ersetzen.

Lagerung und Transport

Bei Nichtgebrauch das Gurtzeug an einem kühlen, trockenen und sauberen Ort, fern von UV-Strahlen, aufbewahren. Wenn dein Gurtzeug nass oder feucht ist, trockne es vor der Lagerung gut ab.

Beim Transport schütze das Gurtzeug vor jeglicher mechanischen, chemischen oder UV-Belastung (benütze einen Packsack). Bitte vermeide einen langen Transport in feuchten Bedingungen.

Lebensdauer

Alle 2 Jahre ist eine Durchführung eines kompletten Checks deines Gurtzeugs vorgeschrieben :

- Stoffe und Gurtbänder (keine exzessive Abnutzung, keine beginnenden Risse, keine ungewünschten Falten)
- Schnallen und Karabiner (Funktion / Verschleiß)
- Die Effizienz des BUMPAIR (nach jedem größeren Schock). Wir empfehlen den BUMPAIR nach 3 signifikanten Schocks oder 5 Jahren Gebrauch zu wechseln (je nachdem, was zuerst eintritt).

Die Fasern, aus denen die Gurte und Gewebe des ACRO4 bestehen, wurden so ausgewählt und gewebt, dass sie den bestmöglichen Kompromiss zwischen Leichtigkeit und Lebensdauer garantieren. Unter bestimmten Bedingungen, z.B. nach einer sehr langen UV-Bestrahlung und/oder einem starken Abrieb oder Kontakt mit chemischen Substanzen, muss jedoch unbedingt eine Kontrolle deines Gurtzeuges in einer zugelassenen Werkstatt in Betracht gezogen werden. Deine Sicherheit steht auf dem Spiel.

Diese Karabiner dürfen nur zum Gleitschirmfliegen verwendet werden und zu nichts anderem (nicht für das Klettern, nicht zum Abschleppen...) SUPAIR empfiehlt den Austausch der Karabiner alle 5 Jahre oder nach spätestens 500 Stunden Benutzung.

Unabhängig vom Vorflugcheck musst du das Rettungsgerät mindestens einmal im Jahr öffnen und komplett entfalten (siehe Betriebshandbuch deiner Rettung).



Reparatur

Trotz Verwendung qualitativ hochwertiger Materialien ist es möglich, dass dein Gurtzeug durch den Gebrauch abgenutzt wird. In diesem Fall muss es in einer zugelassenen Werkstatt überprüft und repariert werden.



Auch nach Ablauf der Garantiezeit bietet dir SUPAIR die Möglichkeit, das teilweise oder vollständig beschädigte Gurtzeug zu reparieren. Bitte kontaktiere uns telefonisch oder unter sav@supair.com für ein Angebot.

Ersatzteile

- Alu-Twistlock-Automatik-Karabiner 45mm Inox (Referenz : MAIL-MOUSAC)
- BUMPAIR 17 (Referenz : PROBUMP17)
- Brummelhaken für das Beschleunigersystem (Referenz : MPPM050)
- Sitzbrett ACRO HOLZ (Ref: MPPL001 Größe S, MPPL002 Größe M, MPPL003 Größe L)
- Griff für Rettungsschirm unterm Sitz
- Griff für Rettungsschirm am Rücken

Materialien

Stoffe

N/210D 3line Honey Comb

Gurtbänder

Polyamide 20 mm (500 daN)

Polyester 25 mm (1250 daN)

Recycling

Alle unsere Materialien werden aufgrund ihrer hervorragenden technischen und ökologischen Eigenschaften ausgewählt. Keine der in unseren Gurtzeugen enthaltenen Komponenten sind umweltschädlich. Viele unserer Komponenten sind recycelbar.

Wenn du der Meinung bist, dass dein ACRO4 ausgedient hat, kannst du alle Metall- und Kunststoffteile trennen und die in deinem Land geltenden Müllsortiervorschriften befolgen. Wir verweisen dich zu deiner nächsten Stoffrecycling Einrichtung, um deine Stoffteile vorschriftsmäßig zu entsorgen.

Garantie

SUPAIR achtet besonders auf die Entwicklung und Produktion seiner Produkte. SUPAIR gibt 5 Jahre (vom Verkaufsdatum) Garantie auf seine Produkte, sei es wegen irgendwelchen Defekten oder Konstruktionsfehlern, die unter normalem Gebrauch auftreten. Bei irgendeinem unsachgemäßen Gebrauch, starker Abnutzung oder abnormaler Aussetzung/bei überdurchschnittlich hoher Aussetzung schädlicher Faktoren wie z.B. hohe Temperatur, intensive Sonneneinstrahlung, hohe Feuchtigkeit, aggressive Dämpfe oder Flüssigkeiten... erlischt die gültige Garantie.

SUPAIR Protektoren sind für den Einsatz bei mittleren Temperaturen (zwischen -10°C und 35°C) garantiert.

Der Schaumstoffprotektor hat eine Lebensdauer von 5 Jahren oder ist auf 3 signifikante Schocks begrenzt. Bei Airbags ist der ordnungsgemäße Einbau zu überprüfen.

Haftungsausschluss



Paragliding ist eine Sportart, bei der höchste Aufmerksamkeit, Vorsicht, Fachwissen und eine schnelle Entscheidungsfindung notwendig sind. Sei vorsichtig, lerne in zugelassenen Schulen, fliege mit einer gültigen Versicherung wie auch einer gültigen Lizenz und stelle sicher, dass dein Können den vorherrschenden Luftverhältnissen entspricht. SUPAIR ist nicht verantwortlich für andere als die in diesem Handbuch beschriebenen Anwendungen oder Installationen.



Dieses SUPAIR Produkt wurde nur für das Solo Gleitschirmfliegen entwickelt. Das Ausführen irgendwelcher andere Aktivitäten, wie Tandem, Fallschirmspringen oder Basejumping usw. ist absolut verboten.

Piloten Ausrüstung



Es ist unbedingt erforderlich einen Helm, geeignetes Schuhwerk und passende Kleidung zu tragen. Einen für dein Gewicht passenden Rettungsschirm, der korrekt mit deinem Gurtzeug verbunden ist, ist lebensnotwendig.

BUMPAIR Schock-Absorbierer

Der von Dir erworbene Gurt verfügt über ein Schock-Absorptions-System / Protektor vom Typ BUMPAIR.

Dieser Schutz soll vor Stößen schützen. Es entspricht den EU-Richtlinien 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung (PSA) Und durch Experten bestätigt durch folgendes Protokoll SP-002 12/2016.

Die UE-Konformität des Schock-Absorptions-System Ihres Gurtzeugs wird von folgendem Labor zertifiziert: ALIENOR CERTIFICATION n ° 2754, Z.A. du Sanital, 21 Rue Albert Einstein, 86100 Chatellerault, FRANKREICH

Der Transport und die Wartung des BUMPAIR entsprechen denen des Gurtzeugs. Die Überprüfung des Protektors entspricht auch der des Gurtzeugs. Der BUMPAIR muss unkomprimiert aufbewahrt werden.



Bitte beachte, dass kein Protektor einen vollständigen Schutz vor Verletzungen gewährleisten kann. Der Rückenprotektor kann nicht alle möglichen und denkbaren Verletzungen der Wirbelsäule oder des Beckens abdecken bzw. davor gänzlich schützen. Darüber hinaus sind wahrscheinlich nur die vom Protektor abgedeckten Körperteile vor möglichen Stößen geschützt.



Bitte beachte, dass jede Veränderung oder unsachgemäße Verwendung des Protektors die Leistung des Geräts gefährden oder einschränken kann und diese Funktionen nicht mehr korrekt gewährleistet. Der Schutz ist nur dann gegeben, wenn die Komponenten vorhanden und ordnungsgemäß installiert sind. Du musst also vor jedem Flug überprüfen:

-die richtige Positionierung des Protektors vom Typ BUMPAIR. Protektors (Löcher, Risse, Haken ...).

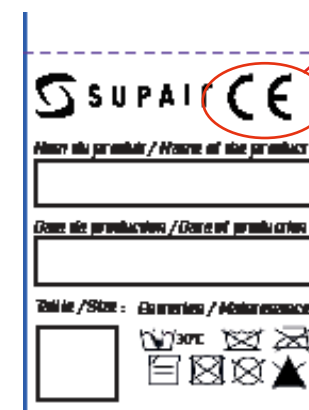


Der Protektor kann unter normalen Einsatzbedingungen eine maximale Lebensdauer von 5 Jahren haben.

Achtung: Nach einem außergewöhnlichen Ereignis wie einem schweren Stoß kann der Protektor anschließend entsorgt werden.

Bedeutung der Kennzeichnung:

Konform zu den geltenden PSA Regularien



Wenn Ihr Protektor beschädigt ist, lass ihn von einem Fachmann überprüfen und reparieren oder kontaktiere uns unter sav@supair.com

Die Prüfberichte und die EU-Konformitätserklärung findest Du unter: www.supair.com

Diese Seite hilft dir den kompletten Lebenslauf deines ACRO4 Gurtzeugs zu dokumentieren.

Kaufdatum	
Name des Eigentümers:	
Name und Stempel des Verkäufers:	

☐ Wartung ☐ Wiederverkauf	
Datum	
Name der Werkstatt / Name des Käufers:	

☐ Wartung ☐ Wiederverkauf	
Datum	
Name der Werkstatt / Name des Käufers:	

☐ Wartung ☐ Wiederverkauf	
Datum	
Name der Werkstatt / Name des Käufers:	

☐ Wartung ☐ Wiederverkauf	
Datum	
Name der Werkstatt / Name des Käufers:	

SUPAIR-VLD
Parc Altaïs
34 rue Adrastée
74650 Chavanod, Annecy
FRANCE

info@supair.com
+33(0)4 50 45 75 29

45°54.024'N / 06°04.725'E



ACRO4

Manual de usuario



SUPAIR-VLD
PARC ALTAÏS
34 RUE ADRASTÉE
74650 ANNECY CHAVANOD
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725' E

RCS 387956790

Índice de revisión : 10/05/2021



Gracias por haber elegido para tus vuelos en parapente nuestra silla ACRO4. Nos alegramos de poder acompañarte en la pasión que compartimos.

SUPAIR concibe, produce y comercializa accesorios para el vuelo libre desde 1984. Elegir un producto SUPAIR supone contar con la garantía de casi 30 años de experiencia, de innovación y de tener en cuenta las opiniones de los usuarios. La filosofía de SUPAIR es no dejar de esforzarse en la creación de productos cada vez mejores y mantener una elevada calidad de fabricación en Europa.

Aquí encontrarás un manual cuya finalidad es informarte del funcionamiento, el ajuste seguro y el control de tu material. Confiamos en que te parezca completo, claro y agradable de leer. Nuestro consejo es que lo leas con atención.

En nuestra página web www.supair.com encontrarás la información más reciente relativa a este producto. Si necesitas más información, no dudes en ponerte en contacto con alguno de nuestros distribuidores. Y, por supuesto, todo el equipo SUPAIR está a tu disposición en info@supair.com

Te deseamos muchas horas de vuelo agradables y seguras.

El equipo SUPAIR

Introducción	4
Datos Técnicos	5
Elección de tallas	6
Componentes	7
Vista general de la silla	8
Instalación de los accesorios	9
Mosquetones	9
Tabla	9
BUMPAIR 17	10
Estribo	11
Acelerador	11
Protección de la ventral	12
Instalación del paracaídas de emergencia	13
A saber antes de empezar	13
Conexión asa a POD (contenedor interior)	13
Conexión de las bandas a la silla	14
Conexión de las bandas al paracaídas	15
Instalación del paracaídas bajo el asiento	16
Características del contenedor principal	16
Instalación del paracaídas en el contenedor	17
Prueba de extracción obligatoria	18
Rettungsschirmenbau im Bottomcontainer	19
Características del contenedor dorsal	19
Conexión del paracaídas	19
Instalación del paracaídas dorsal	20
Prueba de extracción obligatoria	20
Bolsillos y otros detalles	21

Ajustes de la silla	22
Ajustes posibles	22
Cómo regular tu silla	23
Conexión de la vela a la silla	24
Comportamiento en vuelo	25
Fases del vuelo	26
Control prevuelo	26
Despegue	26
En vuelo	27
Uso del acelerador	27
Aterrizaje	27
Uso del paracaídas de emergencia	28
Vuelo con torno	28
Controles indispensables	28
Mantenimiento	29
Limpieza y mantenimiento de la silla	29
Almacenamiento y transporte	29
Vida útil de la silla	29
Reparaciones	30
Materiales	30
Reciclado	30
Garantía	31
Descargo de responsabilidad	31
Equipamiento del piloto	31
Libro de mantenimiento	32

Bienvenido al mundo del parapente tal y como lo concibe Supair: un mundo de pasión compartida.

La Acro4 es una silla de acro concebida para pilotos exigentes que practiquen la acrobacia con regularidad. Es una evolución de la ACRO3 probada y aprobada por nuestros pilotos para que fuera como ellos la querían.

La excelente manera en la que transmite esta silla, sin inestabilidad parásita, permite un pilotaje progresivo y eficaz.

Se ha concebido para que su vida útil sea larga gracias a la calidad de sus materiales.

La silla ACRO4 ha sido homologada conforme a la norma EN 1651:1999 y LTF Nfl II 91/09. Esto significa que responde a las exigencias de las normas de seguridad europeas y alemanas.

Después de leer este manual, te sugerimos que pruebes la silla en un pórtico antes de volar con ella.

N. B: Tres símbolos que te ayudarán durante la lectura de este manual:



Consejo



¡Atención!

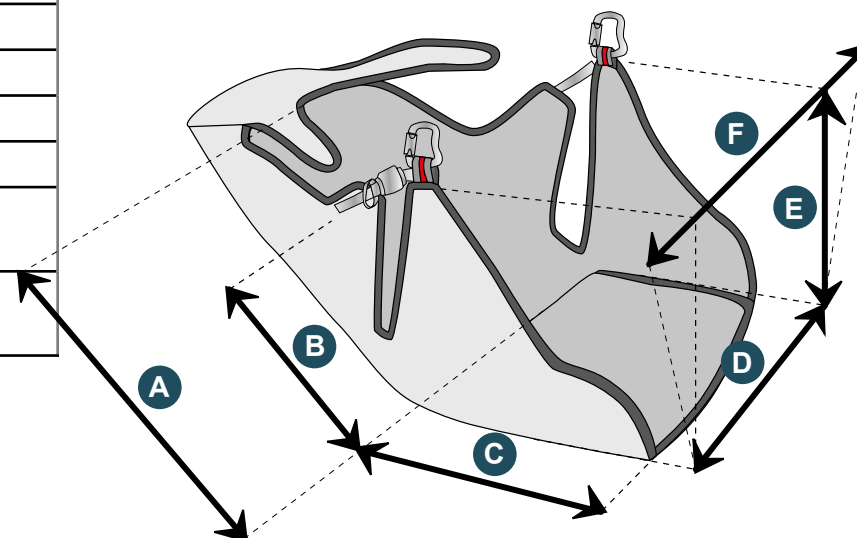


¡¡Peligro!!

Datos Técnicos

Modelo	S	M	L
Talla del piloto (cm)	150 - 165	160 - 190	185 - 200
Peso del piloto (mini - maxi) (kg)	< 70	65-85	80-100
Peso de la silla (completa, tal y como se entrega) (kg)		6,22	
Utilización	Parapente uniquement		
Altura del respaldo (cm)	70	73	78
Altura de ajuste de inclinación del respaldo (cm)	38	40	40
Longitud del asiento (cm)	42	42	45
Anchura del asiento (cm)	33	35	38
Altura de mosquetones (cm)	43	45	48
Distancia entre mosquetones (cm)	41-52		
Sistema de amortiguación: Airbag	NO		
Sistema de amortiguación: Bumpair	Sí - 17 cm		
Homologación	EN 1651 : 1999 LTF Nfl II 91/09		
Biplaza (piloto o pasajero)	NO		
Acrobacia	Sí		
Compatible con mosquetones de suelta rápida	Sí		
Despegue con torno	Sí		
Volumen del contenedor del paracaídas bajo el asiento mini - maxi (litros)	4,5 - 10 Litros		
Volumen del contenedor del paracaídas dorsal mini - maxi (litros)	4 - 6 Litros		

- A** Altura del respaldo
- B** Altura de ajuste de inclinación del respaldo
- C** Longitud del asiento
- D** Anchura del asiento
- E** Altura de mosquetones
- F** Distancia entre mosquetones



Elección de talla

Elegir el tamaño de tu silla es importante. Aquí tienes una tabla de equivalencia de alturas / pesos que te permitirá escoger la talla adecuada. Al ser su estructura tipo “hamaca” y la postura de pilotaje algo reclinada, para elegir la talla que más te convenga te recomendamos hacer un ensayo en pódico con alguno de nuestros revendedores. En www.supair.com tienes un listado completo de centros de prueba.

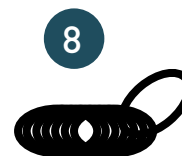
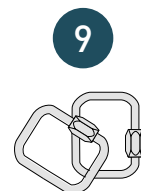
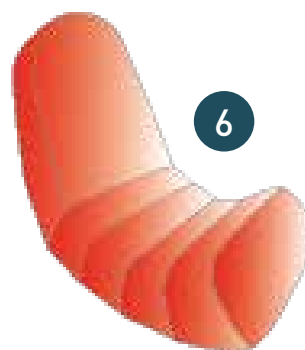
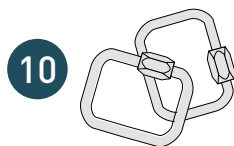
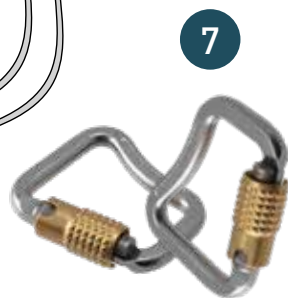
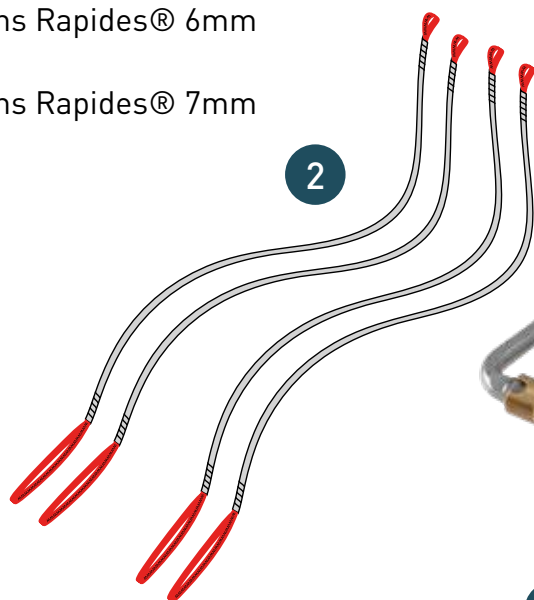
Si estás en alguna de estas casillas, es indispensable que hagas una prueba en pódico

Talla Peso	1m55	1m60	1m65	1m70	1m75	1m80	1m85	1m90	1m95	2m
50	S	S	S							
55	S	S	S							
60	S	S	S							
65	S	S		M	M	M	M			
70		M	M	M	M	M	M			
75		M	M	M	M	M		L	L	
80			M	M	M	M		L	L	L
85			M	M	M	M		L	L	L
90							L	L	L	L
95							L	L		
100							L	L		
105										
110										
115										

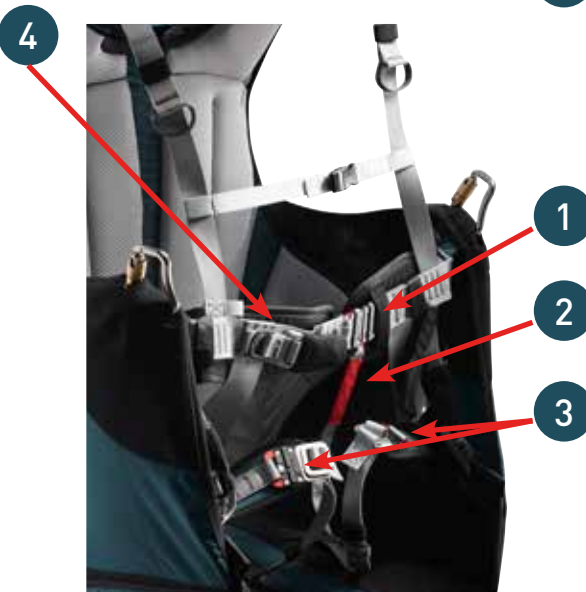
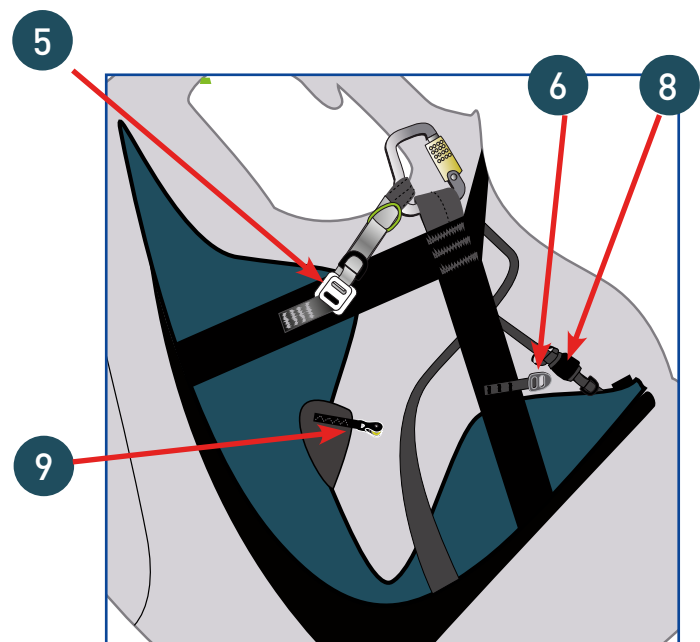
Si estás en alguna de estas casillas, es indispensable que hagas una prueba en pódico

Componentes

- 1 Silla
- 2 2 pares de bandas separadas de Dyneema®
- 3 Tabla acro de madera
- 4 2 asas POIA4B
- 5 2 asas POIA4S
- 6 BUMPAIR 17
- 7 2 Mosquetones automáticos Inox 45 mm
- 8 8 Juntas tóricas
- 9 2 Maillons Rapides® 6mm
- 10 2 Maillons Rapides® 7mm



Vista general de la silla



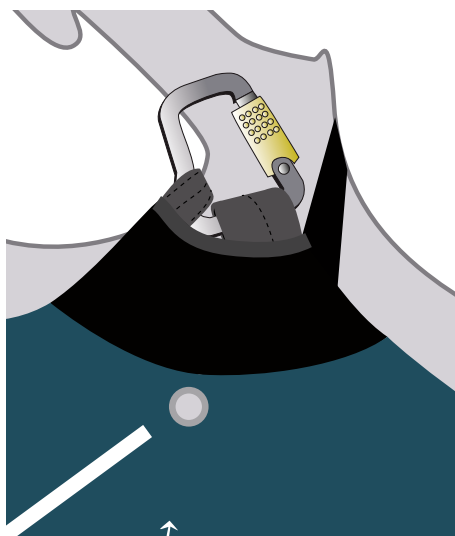
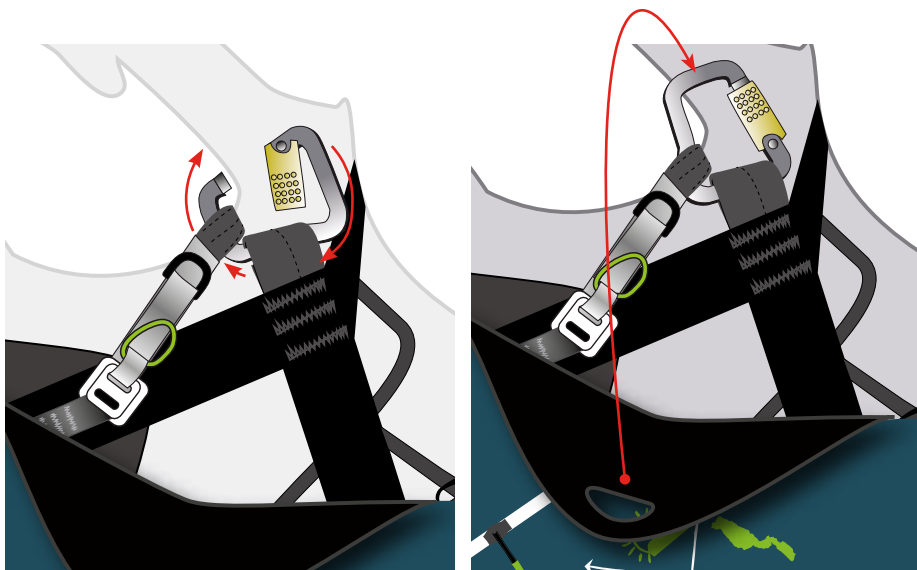
- 1 Hebillas de cinta ventral
- 2 Safe-T-Bar
- 3 Hebillas de perneras
- 4 Ajuste de la cinta ventral
- 5 Ajuste inclinación del respaldo
- 6 Ajuste de inclinación del respaldo
- 7 Ajuste de las hombreras
- 8 Ajuste de inclinación de la tabla
- 9 Poleas del acelerador
- 10 Asas de los contenedores de paracaídas
- 11 Contenedor de paracaídas bajo el asiento
- 12 Contenedor de paracaídas dorsal
- 13 Bolsillo dorsal
- 14 Bolsillo lateral

Mosquetones

Mosquetones compatibles:

Mosquetones automáticos Acero 45 mm

Réf. : MAILMOUSAC



Instalación de los accesorios

Tabla del asiento

Tabla acro de madera

Talla S Réf. : MPPL001

Talla M Réf. : MPPL002

Talla L Réf. : MPPL003

Vista de canto :

Arriba

Abajo

Dirección de vuelo

Vista de frente :



Instalación de la tabla :

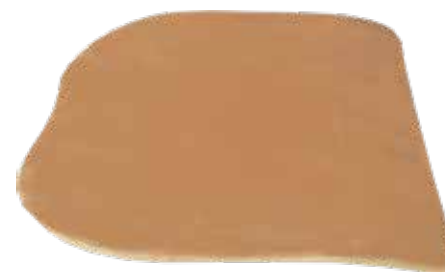
Mirando hacia la silla, agarra el fondo del asiento y tira de él hacia ti.

Tira de las cintas de las perneras que pasan por el interior del asiento, para dejar espacio para pasar la tabla.

Presenta la parte delantera de la tabla, pasa las cintas de las perneras por ambos lados de la tabla y luego empuja la tabla hasta el borde del asiento.

Parte trasera

Parte delantera



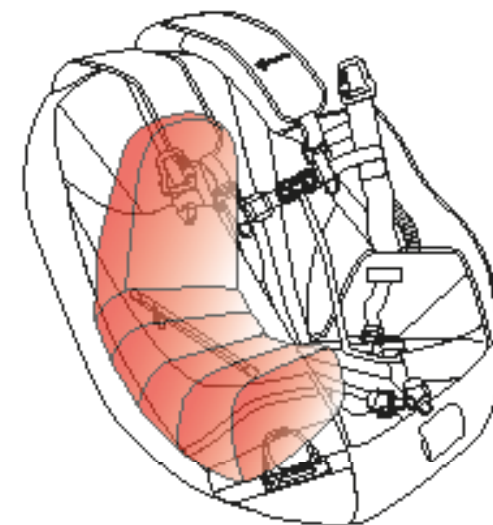
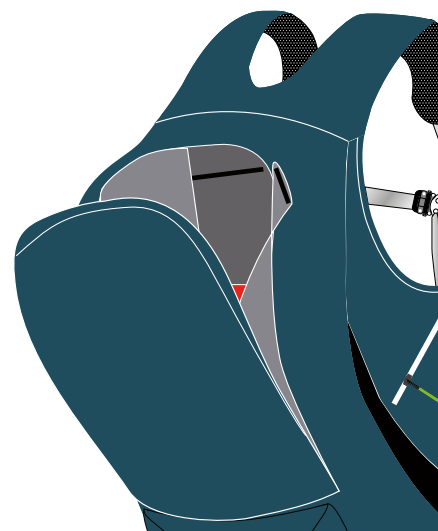
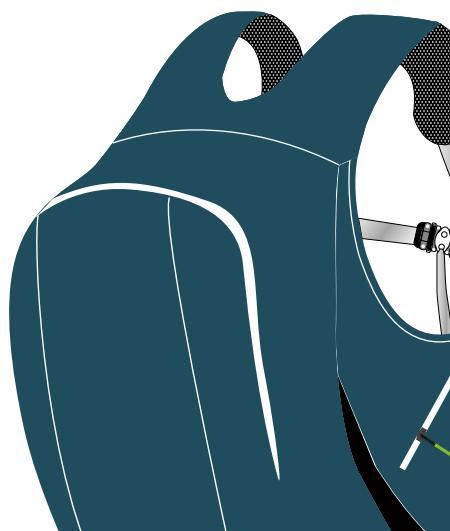
Dirección de vuelo

BUMPAIR

- 1 Acceder al bolsillo del Bumpair :
Abrir el bolsillo trasero
Abrir el velcro vertical

- 2 Meter el Bumpair empezando por la parte más gruesa. Empujarla hasta el fondo y asegurarse de que queda bien colocada en su sitio pasando la mano entre la pared interna y el Bumpair.

- 3 Remeter el extremo superior del Bumpair por el alojamiento de retención situado en lo alto del respaldo. Luego, cerrar la solapa con el velcro.

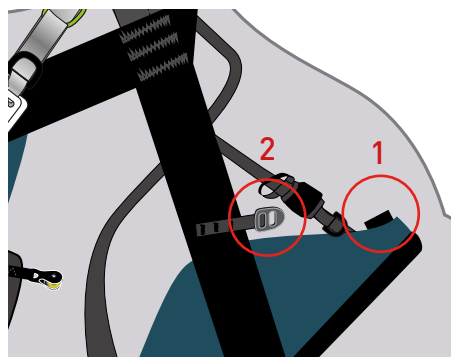


El Bumpair se introduce en su alojamiento y se deja en él de manera permanente. No hay que sacarlo salvo en caso de impacto fuerte y/o amerizaje, en cuyo caso será necesario verificar que no haya sufrido daños (desgarros del tejido, costuras dañadas, etc.).

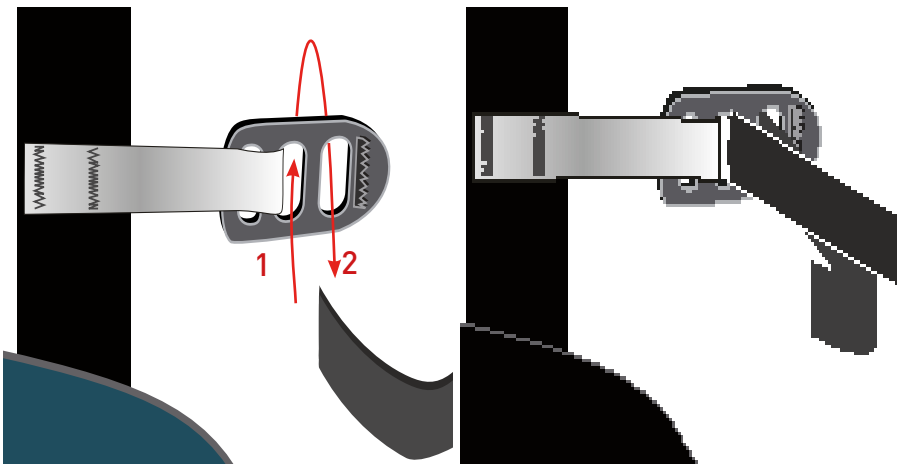
Verifica cada dos años, así como cada impacto importante, que la protección BUMPAIR conserva sus cualidades. Aconsejamos cambiar el BUMPAIR tras dos impactos importantes o cada 5 años de uso.

Estribo

Por ambos lados, pasa las cintas del estribo por las hebillas situadas delante en los lados de la silla, y después por las hebillas de ajuste previstas para ello, como se indica en la ilustración:

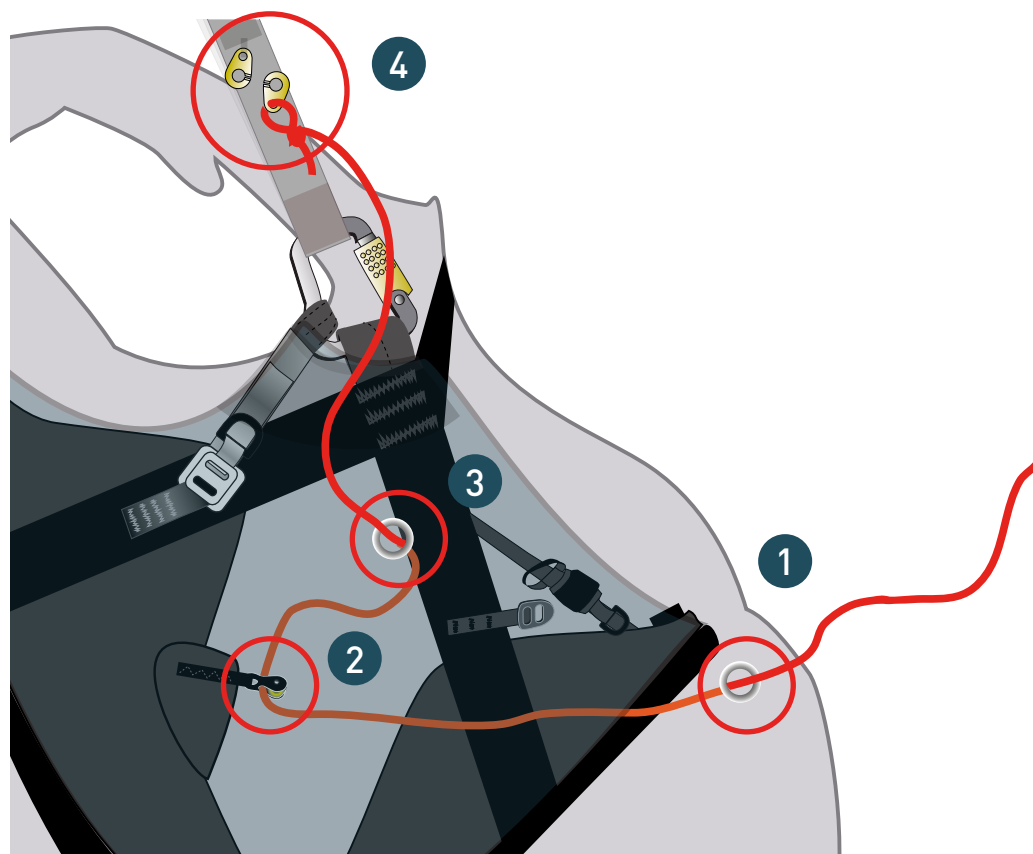


Instalación de los accesorios



Acelerador

- 1 Pasa el cordino del acelerador por el ollao situado delante, en un lateral del asiento. El cordino pasa por la silla entre las cintas y el faldón.
- 2 Pasa el cordino del acelerador por la polea 2.
- 3 Saca el cordino por el ollao situado bajo el punto de anclaje principal.
- 4 Por último, ata un gancho brummel al cordino para poder conectarlo a gancho brummel de las bandas del parapente.

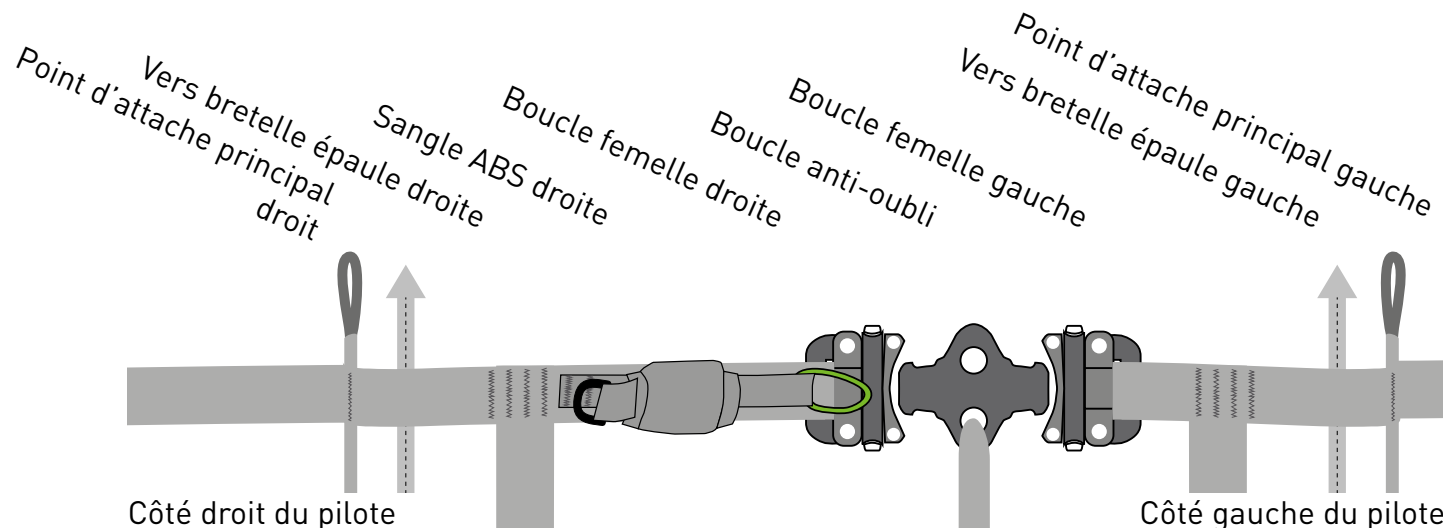


Instalación de los accesorios

Protección ventral

Kit de protección

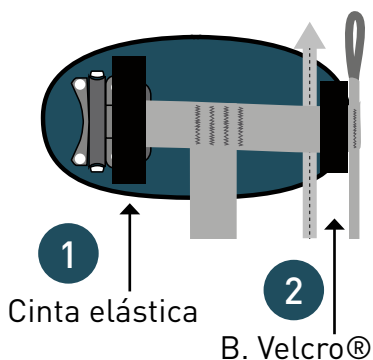
Para mayor claridad, en las ilustraciones que siguen las protecciones aparecen en color azul.



Instalación de la pieza «A»

La pieza «A» se monta sobre la ventral, del lado izquierdo del piloto. Pasa la hebilla hembra izquierda bajo la cinta elástica.

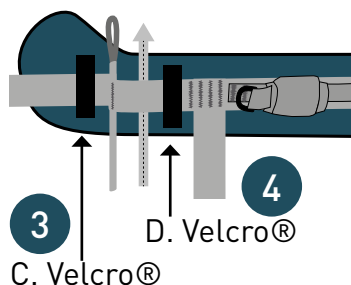
Cierra el Velcro® alrededor de la cinta horizontal entre el punto de anclaje principal izquierdo y la cinta de la hombrera.



Instalación de la pieza «B»

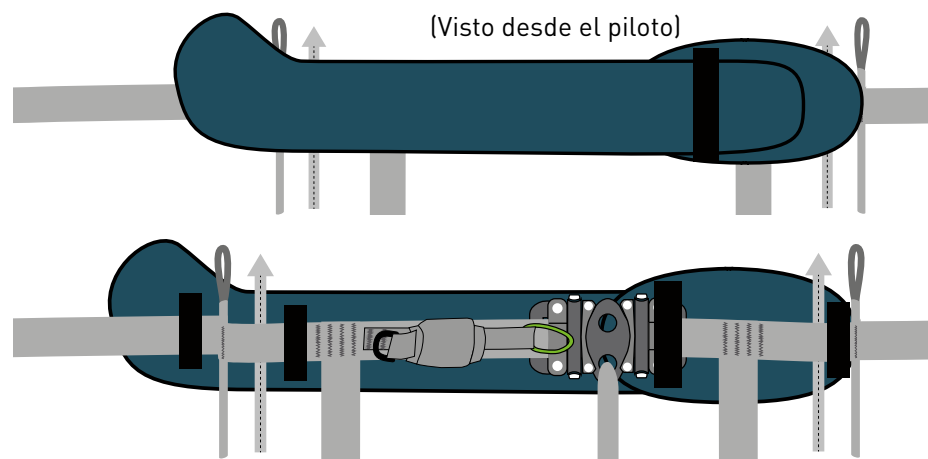
La pieza «B» se monta sobre la ventral, del lado derecho del piloto.

Cierra el Velcro® alrededor de la cinta horizontal sobre el lado derecho del piloto, detrás del punto de anclaje principal. Cierra el Velcro® alrededor de la cinta horizontal entre la cinta de la hombrera derecha y la cinta ABS.



Cierre de la ventral

- Cierra las hebillas.
- Desliza el sobrante de la pieza «B» bajo la cinta elástica situada en la parte trasera de la pieza «A» para sujetarla. Así, la protección se adapta a la apertura de la ventral.



Instalación del paracaídas de emergencia



¡Gracias por leerlo con atención! Recomendamos que la instalación inicial del paracaídas de emergencia la realice una persona competente.

El plegado y la instalación del paracaídas en la silla deben hacerse tal y como se indica en este manual. Declinamos cualquier responsabilidad en el caso de que se haga de otra manera.

A tener en cuenta antes de comenzar

- El asa situada a la derecha del piloto extrae el paracaídas situado en el contenedor bajo el asiento.
- El asa situada a la izquierda del piloto extrae el paracaídas situado en el contenedor dorsal.

Si únicamente instalas un paracaídas de emergencia:

- **Diestros:** usad el contenedor bajo el asiento.
- **Zurdos:** usad el contenedor dorsal.

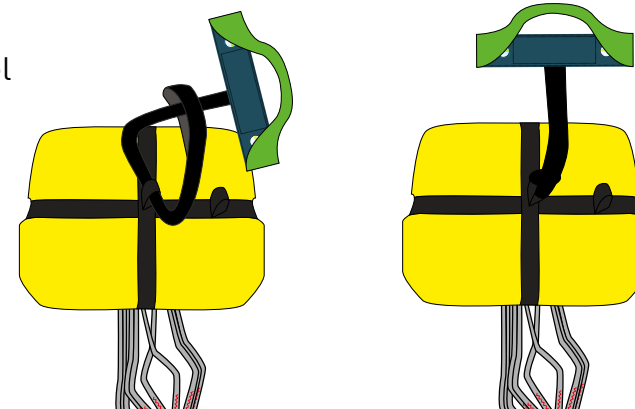
Si instaláis dos paracaídas:

- **Diestros:** comenzad instalando el paracaídas del contenedor dorsal y después el del contenedor bajo el asiento.
- **Zurdos:** comenzad instalando el paracaídas del contenedor bajo el asiento y después el del contenedor dorsal.

Conexión : asa a POD (contenedor interior)

usa el asa corta (ref.: A4S) para el montaje en el contenedor bajo el asiento, y el asa larga (ref.: A4B) para el contenedor dorsal.

- 1 El asa debe conectarse a uno de los bucles del contenedor interior. Para el paracaídas que instales en el contenedor dorsal usa el bucle del centro. Para el paracaídas que instales en el contenedor bajo el asiento, puedes usar cualquiera de los bucles (aunque lo más normal es usar el bucle del centro).
Lo más importante es asegurarse de que en cuanto se tira del asa, los pasadores liberen los bucles de driza antes de que la cinta del asa al contenedor interior se tense.
- 2 Pasa el asa por el bucle de cinta del centro y fíjala al mismo mediante un nudo de alondra.
- 3 Ciñe bien el nudo de alondra y comprueba la resistencia del conjunto.

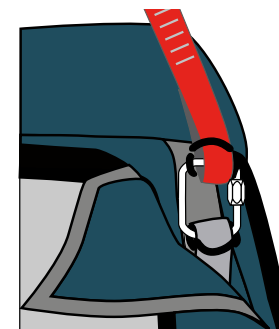
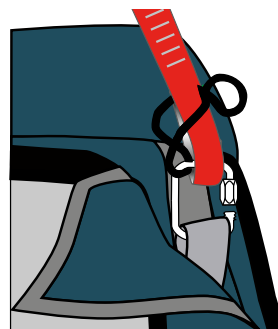
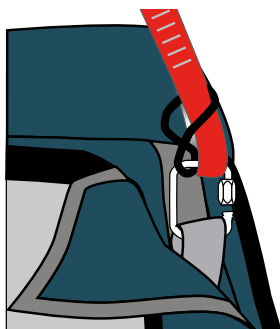
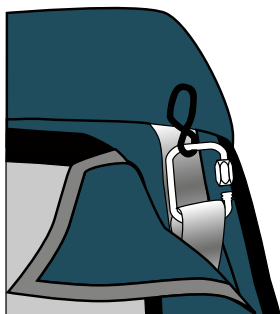


Instalación del paracaídas de emergencia

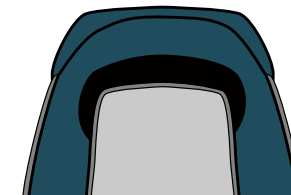
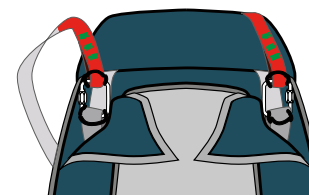
Conexión : bandas del paracaídas a la silla

Si instalas únicamente un paracaídas de emergencia:

- 1 Coloca el Maillon Rapide® inox, con la rosca hacia afuera y hacia abajo, en el bucle de cinta que hay bajo la solapa de Velcro® de la hombrera. Mete una junta tórica en el maillon y gírala para formar un 8.
- 2 Pasa la banda por el bucle libre del 8 y por el Maillon Rapide®.
- 3 Vuelve a revirar la junta tórica y métela de nuevo en el Maillon Rapide®.
- 4 Repite la operación completa con otra junta tórica en la conexión del maillon al bucle de cinta de la hombrera. Cierra con firmeza la rosca del Maillon Rapide®, con un alicate si es necesario.



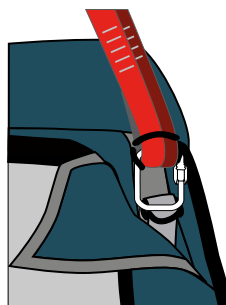
- 5 Recoje el sobrante de longitud de las bandas (¡sin nudos!) bajo la solapa de la derecha para el contenedor bajo el asiento, e izquierda para el contenedor dorsal.



Instalación del paracaídas de emergencia :



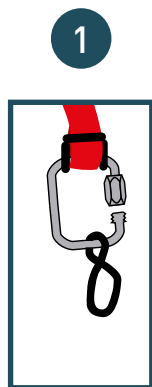
Para el paracaídas secundario: termina por completo la instalación del paracaídas principal en su contenedor. Luego, repite esta operación con un nuevo par de Maillon Rapide®, pasando el segundo par de bandas por encima de la primera instalación. Instala primero el paracaídas cuya asa de extracción quede en el lado opuesto a tu lado preferido.



Instalación del paracaídas de emergencia

Conexión : bandas al paracaídas

Provéete de uno Maillon Rapide® cuadrados de 7 mm y de dos juntas tóricas.



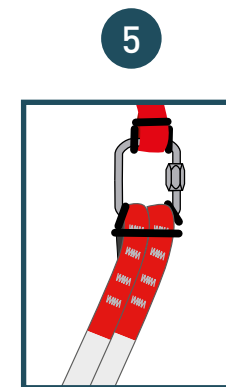
- Abre el Maillon Rapide® cuadrado de 6 mm
- Pasa el maillón por el punto de anclaje de la hombrera
- Mete una junta tórica en el maillón
- Gira la junta para que forme un 8



- Pasa el extremo de las bandas por el interior de la junta tórica
- Pasa el maillón por los bucles de las bandas



- Haz un segundo 8 en la junta tórica
- Pasa ese bucle de la junta tórica por el maillón



- Guía correctamente las bandas
- Verifica que las bandas no se desplacen de su sitio
- Cierra a mano la rosca del maillón
- Termina de apretar dando 1/4 de vuelta con un alicate

Instalación del paracaídas bajo el asiento



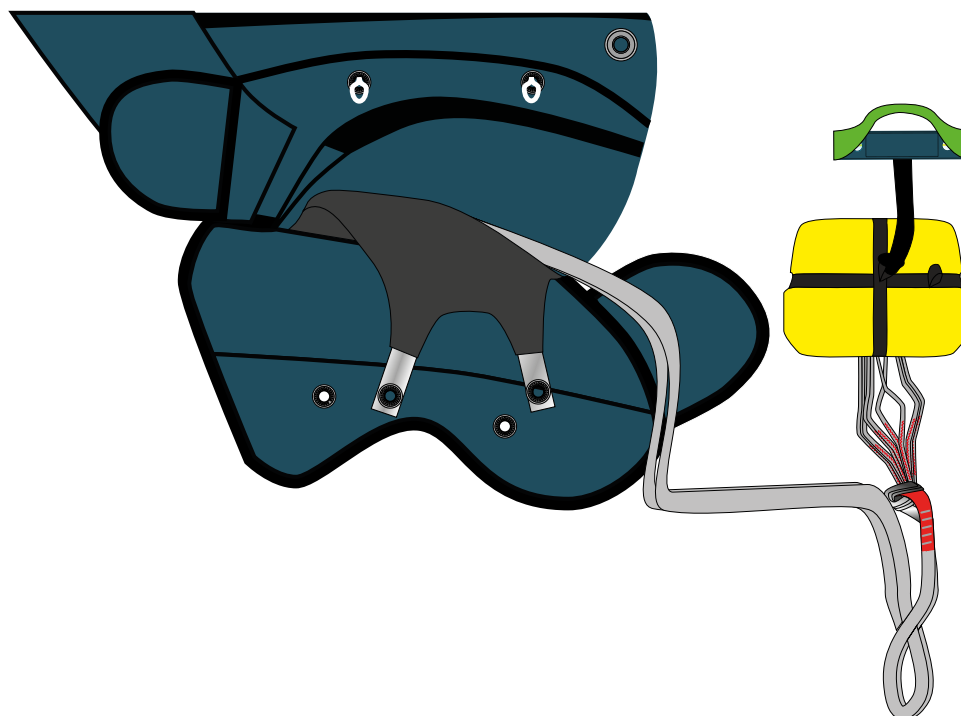
¡Gracias por leerlo con atención! Recomendamos que la instalación inicial del paracaídas de emergencia la realice una persona competente.

El plegado y la instalación del paracaídas en la silla deben hacerse tal y como se indica en este manual. Declinamos cualquier responsabilidad en el caso de que se haga de otra manera.

Elementos del contenedor bajo el asiento



- Contenedor cerrado por solapas
- Cierre mediante dos pasadores
- Asa, apertura y lanzamiento por el lado derecho
- Volumen de 7 litros
- Apto para los paracaídas de emergencia SUPAIR así como otros paracaídas monoplaça



Instalación del paracaídas bajo el asiento

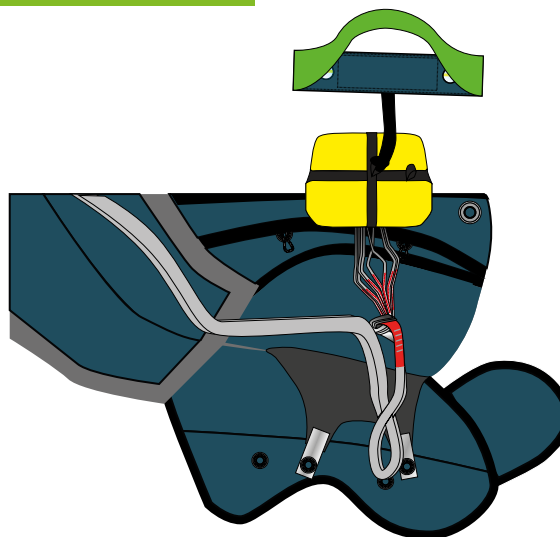
Instalación del paracaídas en el contenedor de la silla

- 1 Coloca en el contenedor, primero el sobrante de cordinos y luego el paracaídas.

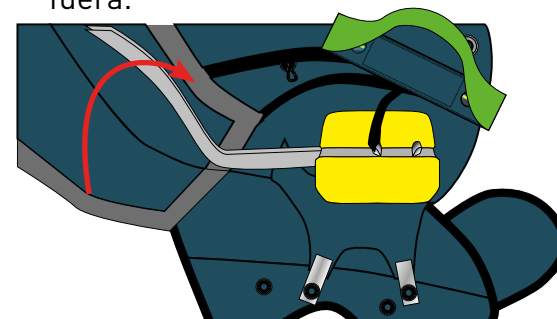
ATENCIÓN:

El contenedor interior debe colocarse de modo que el asa salga del contenedor por la parte superior.

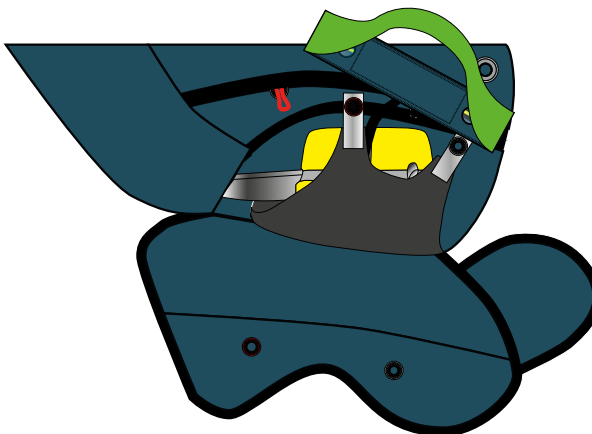
Coloca el paracaídas en el fondo del contenedor.



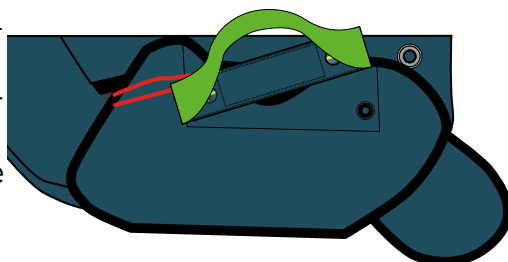
- 2 Vuelve a cerrar el conducto de las bandas y remeter la solapa interna blanda de manera que el asa quede bien por fuera.



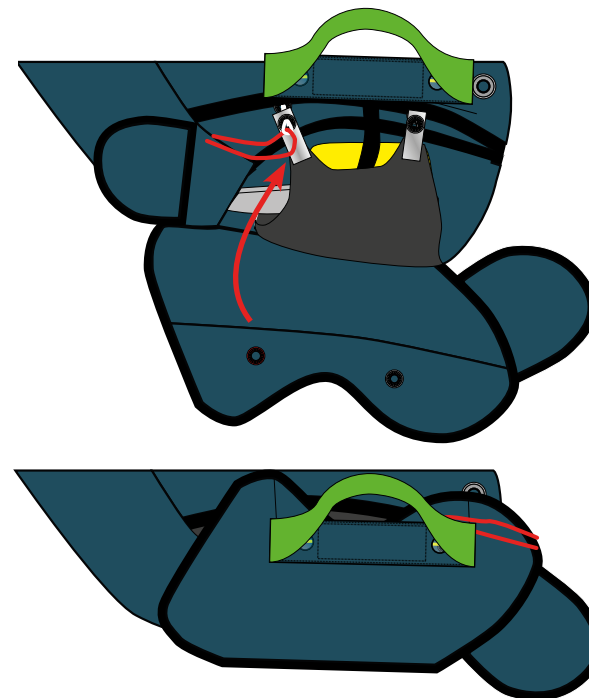
- 3 Con la ayuda de una driza, pasa el cordino izquierdo por el ojete izquierdo de la solapa blanda y luego por el ojete izquierdo de la solapa grande.



- 4 Pasa el cable amarillo del lado derecho del asa a través del bucle del cordino para fijar el conjunto. Retira la driza lentamente para no quemar el cordino.

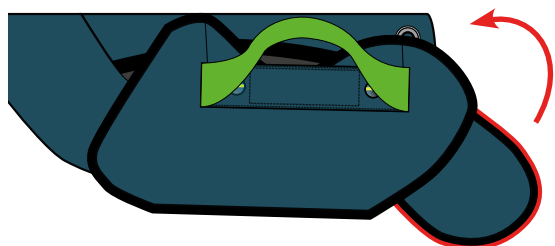


- 5 Reproduce los pasos 3 y 4 con el cordino y los ojetes derechos

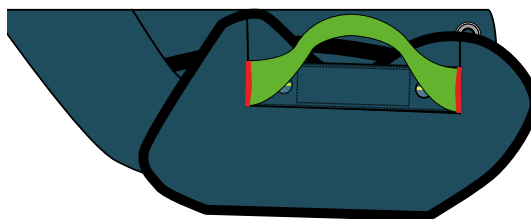


Instalación del paracaídas bajo el asiento

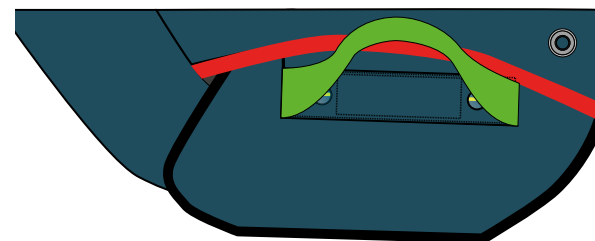
- 6 Remete la pequeña solapa derecha hacia adelante y deslízala entre la pared externa de la silla y la pared interna del contenedor del paracaídas.



- 7 Pega el Velcro® del asa sobre el Velcro® de la solapa grande. Embute los extremos del asa en las ranuras previstas al efecto.



- 6 Meter los «labios» superiores de la solapa grande en los alojamientos previstos al efecto.



Prueba de extracción obligatoria

Verifica el montaje efectuando al menos una prueba en un pórtico



Haz que un profesional verifique el montaje.
Para verificar el buen funcionamiento del sistema, haz una prueba de extracción cada 6 meses.

Nota:
hacer una prueba de extracción no implica desplegar el paracaídas, pues este último se queda plegado dentro de su contenedor interior.

Colocación del paracaídas dorsal



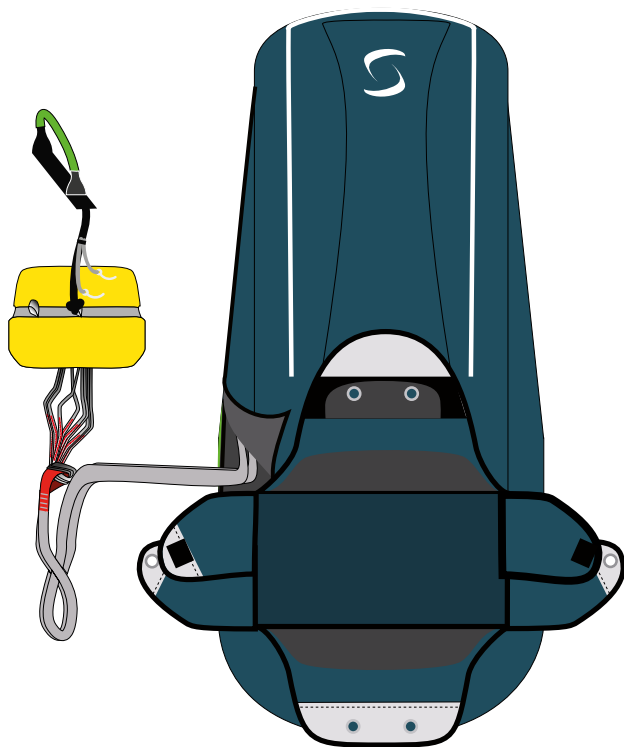
¡Gracias por leerlo con atención! Recomendamos que la instalación inicial del paracaídas de emergencia la realice una persona competente.

El plegado y la instalación del paracaídas en la silla deben hacerse tal y como se indica en este manual. Declinamos cualquier responsabilidad en el caso de que se haga de otra manera.

Elementos del contenedor dorsal

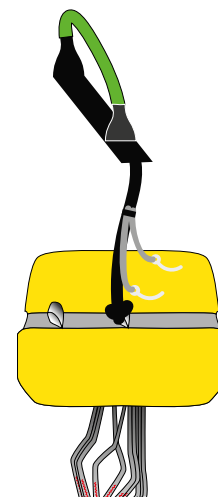
Elementos del contenedor dorsal:

- Contenedor dorsal de 6 solapas
- Cierre mediante pasadores de gancho
- Asa lado izquierdo (ref.: A4B)
- Volumen de 3 a 5 litros
- Apto para paracaídas de emergencia SUP'AIR u otros paracaídas redondos únicamente (¡nada de Rogallos en este contenedor!)



Conectar el paracaídas

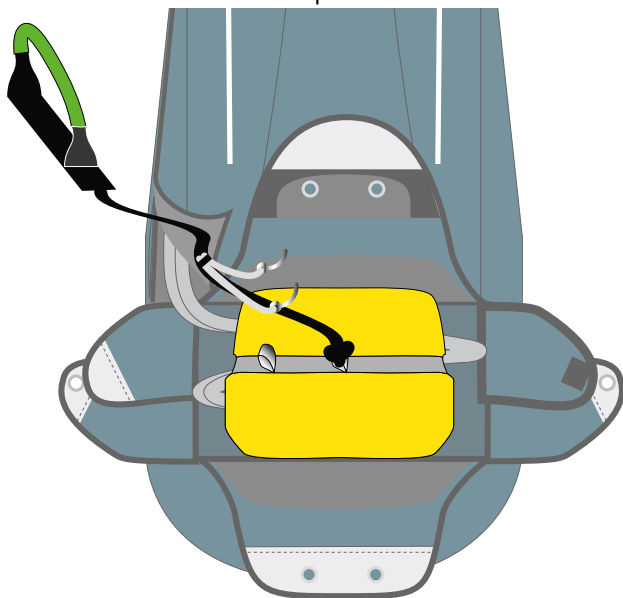
- 1 Conecta el asa del contenedor interior del paracaídas mediante un nudo de alondra.
- 2 Conectar el paracaídas a la silla siguiendo las instrucciones de la página 14
- 3 Conectar el paracaídas a las bandas siguiendo las instrucciones de la página 15



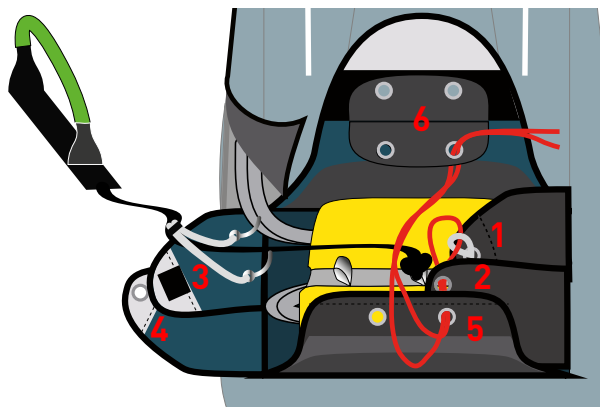
Colocación del paracaídas dorsal

Colocación del paracaídas en el contenedor dorsal

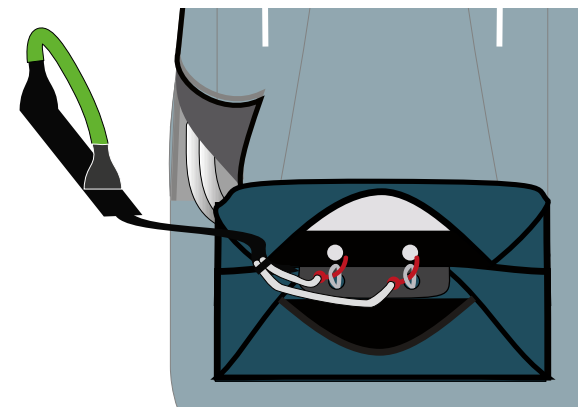
- 1 Colocar las bandas dentro del conducto situado en el lado izquierdo de la silla. Luego, pasarlos por encima de las solapas izquierdas y colocar el sobrante de bandas y de cordinos en el fondo del contenedor. Luego, colocar encima el paracaídas.



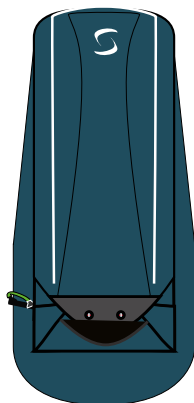
- 2 Deja el asa por fuera del contenedor. Con la ayuda de una driza, pasa el bucle de cordino nº1 por el ojet 2, luego por el 5 y por el 6. Repite la operación con el bucle de cordino nº3 por ojete 4 y 5.



- 3 Cierra el contenedor deslizando los pasadores de gancho por los bucles de cordino, y luego deja la cinta del asa entre las dos solapas izquierdas, y sujétala ayudándote de la cinta cosida en lo alto de la solapa inferior.



- 4 Remete el resto de la solapa superior en el alojamiento de neoprenhora-buena situado en la solapa inferior, para cerrar bien el contenedor. Por último, fija el asa sobre el Velcro® previsto al efecto en el lado izquierdo de la silla.



Prueba de extracción obligatoria



Verifica el montaje efectuando al menos una prueba en un pórtico



Haz que un profesional verifique el montaje.

Para verificar el buen

funcionamiento del sistema, haz una prueba de extracción cada 6 meses.

Nota:

hacer una prueba de extracción no implica desplegar el paracaídas, pues este último se queda plegado dentro de su contenedor interior.

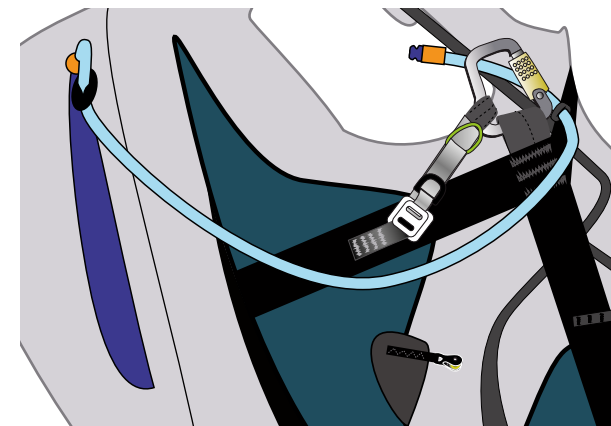
Bolsillos y otros detalles

4 Gran bolsillo dorsal

3 Anclaje para botes de humo (Velcro)



1 Salida tubo de hidratación



2 Pequeño bolsillo



Avisa en caso de accidente

Número de urgencia



EUROPE / INDIA

112

USA / CANADA

911

IRAN

112

CHINA / JAPAN

119

AUSTRALIA

000

NEPAL

101

NEW ZEALAND

111

¿Necesitas ayuda?



YES



NO

SOS luminoso:



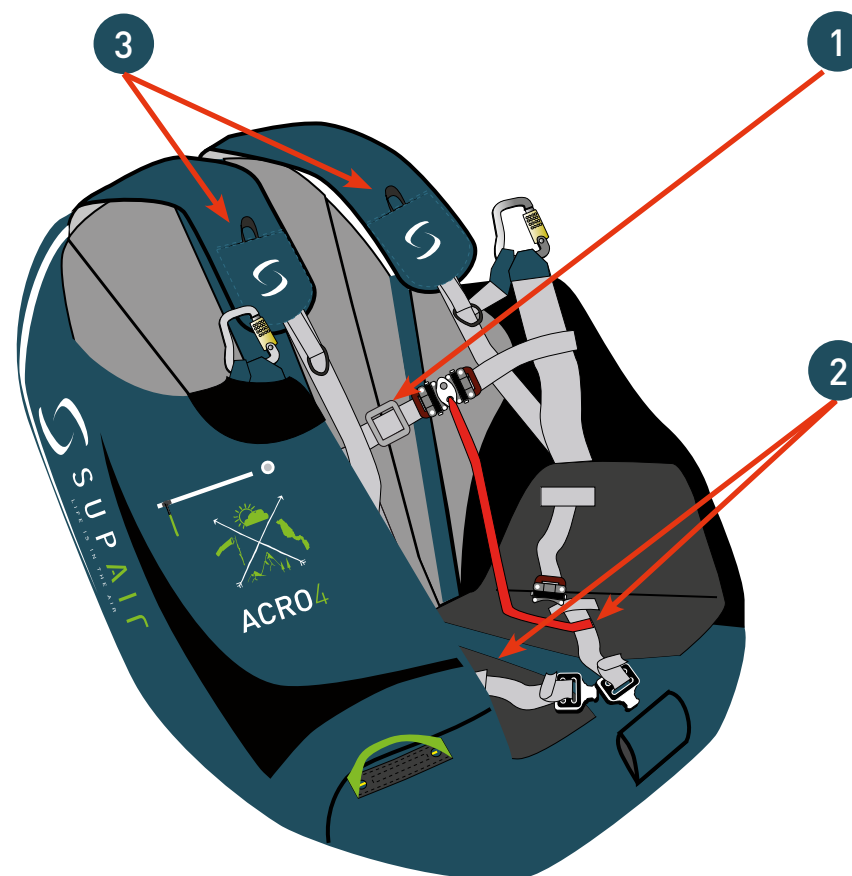
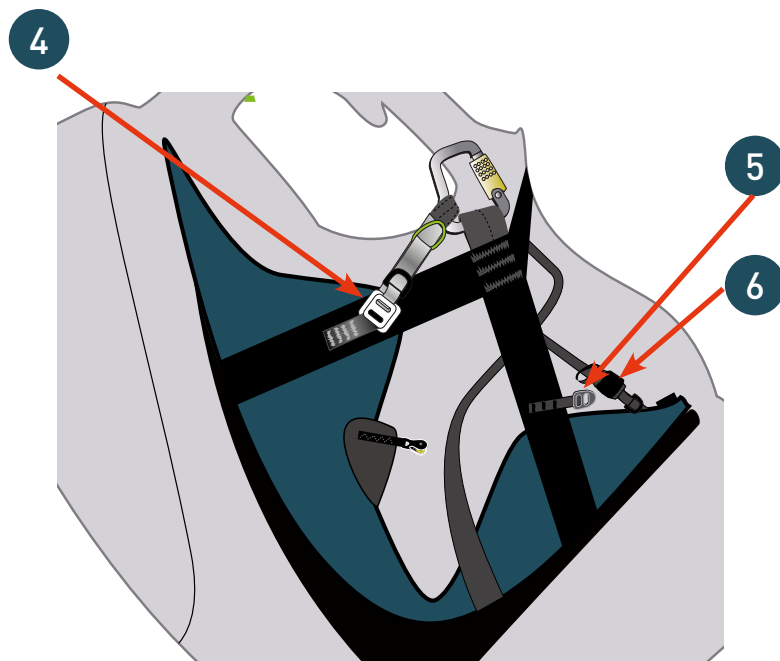


Importante: te aconsejamos que antes de volar con la silla te la ajustes en un pórtico.

Ajustes de la silla

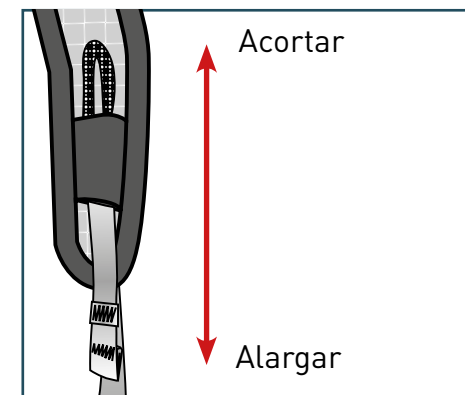
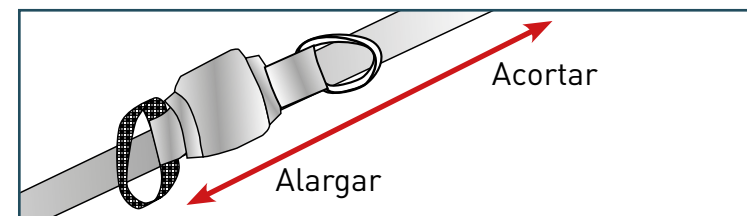
Los diversos ajustes de la silla

- 1 Ajuste de la cinta ventral
- 2 Ajuste de las perneras
- 3 Ajuste de las hombreras
- 4 Ajuste de inclinación del respaldo
- 5 Ajuste de inclinación del asiento
- 6 Ajuste del estribo



Cómo ajustar la silla

- 1 Cuélgala en un pórtico y siéntate en ella. Cierra las hebillas automáticas
- 2 Ajusta la longitud de las hombreras tal y como se muestra en el dibujo
- 3 Mediante las hebillas laterales, ajusta la inclinación del respaldo para adaptarla a tu posición de pilotaje
-  El apoyo sobre las hombreras influye en la comodidad. Debe ser preciso.
- 5 Ajusta la parte baja del respaldo, sobre todo el hueco del asiento, mediante la hebilla lateral inferior



Conexión de la vela a la silla

Conexión de la vela a la silla

Sin que estén reviradas, conecta las bandas del parapente a los puntos de anclaje de la silla mediante los mosquetones automáticos.

Comprueba que las bandas estén bien orientadas: las « A » deben quedar por delante en el sentido de vuelo (ver dibujo).

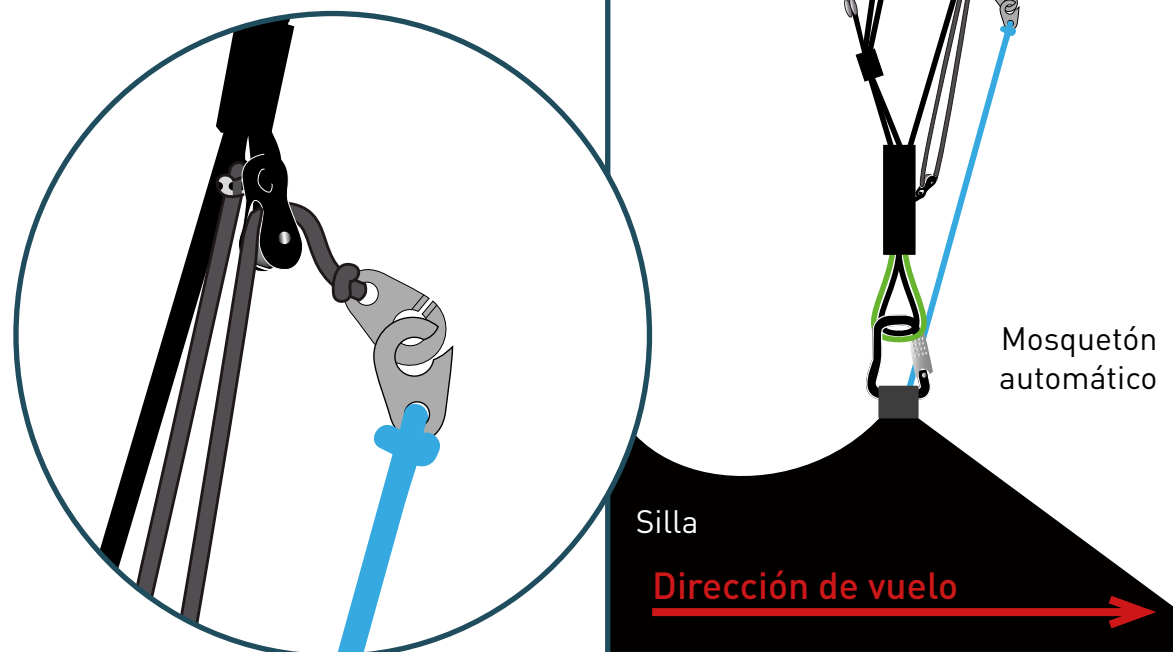
Verifica que los mosquetones estén correctamente cerrados.

Conexión del acelerador

Instala el acelerador en tu silla siguiendo las instrucciones de la página 13.

Conéctalo a las bandas mediante los ganchos Brummel.

Una vez hayas conectado el acelerador, ajusta su longitud en función de tu morfología. Para un uso correcto, cuando no se esté pisando el pedal no debe haber tensión a la altura de los ganchos.



Comportamiento en vuelo

La ACR04 está concebida para vuelos acrobáticos exigentes. Su comportamiento es más bien estable y preciso, apropiado para una vela viva, maniobrable y de altas prestaciones.

Control pre-vuelo



- Verifica que la silla y los mosquetones no estén deteriorados
- Verifica con atención que los pasadores amarillos del asa del emergencia pasen por los bucles que cierran las solapas del contenedor
- Verifica que tus ajustes personales no se han modificado
- Verifica que todas las cremalleras y hebillas estén correctamente cerradas
- Verifica que tu acelerador esté correctamente ajustado y conectado a a vela
- Verifica que ningún cordino u objeto entre en contacto con el o las asas del o de los paracaídas de emergencia.
- Verifica que los mosquetones estén correctamente cerrados y conectados al parapente

Despegue

Después de analizar las condiciones meteorológicas y una vez adoptada la decisión de volar, ponte la silla



- Cierra con cuidado las hebillas automáticas de la ventral.
- Cierra con cuidado las hebillas automáticas de las perneras.

Despega manteniendo una postura erguida y una vez estés suficientemente lejos del relieve, caza el carenado con uno de tus talones.

Acomódate en la silla presionando sobre la tabla que hace de estribo

El carenado se cierra y el portainstrumentos se coloca en su sitio automáticamente



Nunca sueltes los frenos en vuelo si estás muy cerca del relieve

En vuelo



Ajusta la anchura de la ventral en función de las condiciones aerológicas y lo que esté indicado para tu vela.

Uso del acelerador



Recomendamos un uso razonable del acelerador, pues el riesgo de plegada es mayor. Consulta el manual de tu vela para más información. Usa el acelerador lejos del relieve, en condiciones tranquilas (transiciones), pues acelerada la vela se vuelve más sensible a las turbulencias. Si sientes una disminución de presión en el acelerador, deja de pisarlo y aplica un poco de presión en los frenos. Eso permite evitar un posible riesgo de plegada frontal.



Presta atención para no apoyarte sobre el acelerador para instalarte en la silla (no es un estribo), pues correrías el riesgo de una plegada frontal.

Para usar el acelerador, mantén un pie sobre el estribo y con el otro empuja el primer pedal. Cuando hayas estirado al máximo el primer pedal, usa el otro pie para pisar sobre el segundo pedal.

Aterrizaje



Incorpórate en la silla para adoptar una postura erguida y poder correr para disipar la velocidad horizontal. Asegúrate siempre de tener altitud suficiente para efectuar una aproximación adaptada a las condiciones aerológicas y al terreno elegido. Durante la aproximación nunca efectúes maniobras bruscas ni giros cerrados. Aterrizas siempre contra el viento, en posición erguida, y estáte preparado para correr si hiciera falta. En el tramo final, adquiere la mayor velocidad posible en función de las condiciones y luego frena progresivamente y a fondo para ralentizar la vela en el momento de tomar contacto con el suelo. Presta atención para no frenar ni demasiado pronto ni con demasiada rapidez, pues una restitución excesiva provocaría un aterrizaje violento. En caso de aterrizaje con viento fuerte, desde el momento en que tomes contacto con el suelo debes girarte hacia la vela y avanzar hacia ella al tiempo que frenas de manera simétrica.

Nunca aterrices sentado, pues es peligroso.

Lanzar el paracaídas de emergencia

Lanzar el paracaídas de emergencia



Te recomendamos encarecidamente que practiques con frecuencia el gesto de llevar la mano al asa. Para ello, baja la mano derecha a lo largo de las bandas. Este gesto hay que hacerlo sin mirar. De este modo, se automatiza el gesto por si un incidente de vuelo hiciera preciso lanzar el paracaídas.

En ese caso, evalúa tu altura sobre el suelo. Si es más que suficiente, puede ser mejor intentar que la vela vuelva a volar. Sin embargo, si la altura sobre el suelo no es suficiente para ello, debes lanzar el paracaídas.

Un paracaídas de emergencia sólo debe lanzarse en caso de clara necesidad.



Con un gesto franco, lateral y vertical, tirar del asa para sacar el paracaídas del contenedor. A continuación, lanzar el paquete lo más lejos posible y hacia una zona despejada: el paracaídas se despliega. Entonces, recoger la vela del parapente tirando de la manera más simétrica posible de las bandas (C o D) o de los frenos.

Prepararse para el aterrizaje adoptando una posición erguida, con las piernas ligeramente flexionadas y listo para rodar de costado (roulé-boulé).

Vuelo con torno

Para despegar con torno debes disponer de una suelta concebida para el vuelo por arrastre.

Conecta el sistema de suelta en el bucle de las bandas de la vela, mediante un adaptador en dyneema o un cordino que tenga una resistencia igual o superior a 300 kilos. La suelta la podrás anclar luego mediante un nudo de alondra o un maillon apropiado.

Para terminar la instalación, sigue las instrucciones del fabricante de la suelta. Para practicar el vuelo con torno, recibe la formación específica para ello y la titulación del organismo competente

Controles indispensables

Cada 6 meses



Verificar el buen funcionamiento del paracaídas de emergencia (tirar del asa y comprobar que el paquete sale bien del contenedor). Verifica el estado general de la silla.

Cada año



Desplegar y volver a plegar los paracaídas de emergencia en un centro concertado o con la supervisión de una persona competente.

Limpieza y cuidado de la silla

Es una buena idea limpiarla de vez en cuando. Para ello, lo mejor es usar únicamente un detergente neutro, un cepillo suave y aclarar bien con agua. En cualquier caso, no usar disolventes, pues eso podría dañar las fibras de las cintas y el tejido de la silla.

Las cremalleras se deben lubricar de vez en cuando utilizando un spray de silicona.

Si usas tu silla con frecuencia en terreno polvoriento (tierra, arena...), para el mantenimiento de tus mosquetones y hebillas te aconsejamos lavarlos con detergente y secarlos a fondo (con soplado). **NO LOS ENGRASES.**

En cualquier caso, antes de usar los mosquetones y las hebillas debe comprobarse su buen funcionamiento.

Si usas tu silla cerca del mar, presta atención particular al mantenimiento de tu material.

Si tu protección de espuma tiene más de 5 años o ha sufrido más de dos impactos importantes, reemplázala por una protección nueva que sea idéntica.

Almacenamiento y transporte

Cuando no uses la silla, guárdala en un lugar fresco y seco, alejado del sol. Si tu silla se moja o humedece, sécala bien antes de guardarla.

Durante el transporte protege bien la silla de cualquier agresión mecánica y del sol (métela en una mochila). Evita transportes largos en condiciones húmedas.

Vida útil



Haz un control completo de tu silla cada dos años, examinando:

- las cintas (que no presenten un uso excesivo, indicios de rotura o dobleces anormales)
- hebillas y mosquetones (funcionamiento/uso)
- la calidad de la protección BUMPAIR (tras cada impacto importante). Aconsejamos cambiar el BUMPAIR tras 3 impactos fuertes o cada 5 años de uso



Las fibras que componen las cintas y tejidos de la ACRO4 se han seleccionado y tejido para que garanticen el mejor compromiso posible entre ligereza y vida útil. De todos modos, en ciertas condiciones, como por ejemplo tras una exposición prolongada al sol y/o una abrasión importante o una exposición a sustancias químicas, es imperativo efectuar un control en un taller concertado. Tu seguridad está en juego.



Los mosquetones no deben ser utilizados para otro uso que el parapente (no para alpinismo, tracción, etc.).

SUPAIR recomienda cambiar los mosquetones cada 5 años o después de 500 horas de uso.

Todos los años debes desplegar y airear tu paracaídas de emergencia.

Reparaciones

A pesar del empleo de materiales de calidad, tu silla puede sufrir deterioros. En este caso debe ser revisada y reparada en un taller concertado.



SUPAIR ofrece la posibilidad de reparar los productos que sufran una rotura total o parcial de alguna de sus funciones más allá del periodo de garantía. Te rogamos que nos contactes por teléfono o por correo electrónico en sav@supair.com para que te demos un presupuesto.

Piezas de repuesto

- Mosquetones automáticos Inox 45mm (referencia : MAILMOUSAC)
- BUMPAIR 17 (referencia: PROBUMP17)
- Ganchos Brummel para acelerador (referencia: MPPM050)
- BUMPAIR 17 (referencia: PROBUMP17)
- Asa para el paracaídas bajo el asiento
- Asa del paracaídas dorsal

Materiales

Tejidos

N/210D 3line Honey Comb

Cintas

Polyamide 20 mm (500 daN)

Polyester 25 mm (1250 daN)

Reciclado

Todos los materiales utilizados han sido seleccionados por sus excelentes características técnicas y medioambientales. Ningún componente de nuestras sillas es peligroso para el medio ambiente. Un gran número de nuestros componentes son reciclables.

Si crees que tu silla ACRO4 ha alcanzado el fin de su vida útil, puedes separar todas las partes plásticas y metálicas para reciclarlas selectivamente según las normas vigentes en tu país. Para el reciclaje de las partes textiles, te aconsejamos ponerte en contacto con los organismos que se ocupen de recoger el textil.

Garantía

SUPAIR pone el máximo cuidado en el diseño y la fabricación de sus productos. SUPAIR garantiza sus productos durante 5 años (a partir de la fecha de compra) contra defectos de fabricación o fallos de diseño o concepción que puedan presentarse con un uso normal del producto. Anularán la garantía la utilización abusiva o incorrecta, así como una exposición desproporcionada a factores agresivos que dañen el producto (por ejemplo, altas temperaturas, exposición solar intensa, humedad alta).

Las protecciones presentes en las sillas SUPAIR están garantizadas para un uso en temperaturas no extremas (entre -10°C y 35°C)

La vida útil de las protecciones de espuma es de 5 años o de 2 impactos de importancia. En el caso de un airbag, verifica que su instalación es correcta.

Descargo de responsabilidad



El parapente es una actividad que requiere atención, conocimientos específicos y buen juicio y sentido común. Hay que ser prudentes, aprender las técnicas adecuadas en el seno de organismos autorizados (escuelas, etc), contratar los seguros y las licencias correspondientes y saber evaluar tu nivel respecto a las condiciones. SUPAIR no asume responsabilidad alguna en relación con tu práctica del parapente.



Este producto SUPAIR ha sido concebido exclusivamente para la práctica del parapente. Toda otra actividad como el paracaidismo o el salto BASE están totalmente prohibidas con este producto.



Es esencial usar casco, así como calzado y ropa apropiados. Igualmente importante es volar con un paracaídas de emergencia adaptado a tu peso y correctamente instalado en la silla.

Equipamiento del piloto

Protección mediante BUMPAIR

La silla que acabas de adquirir dispone de una protección de espuma tipo BUMPAIR. Esta espuma está destinada a proteger contra impactos. Es conforme a los Reglamentos de la UE 2016/435 relativos a los equipos de protección individual (EPI) y certificado por experto siguiendo el protocolo SP-002 12/2016.

La conformidad UE de esta protección de espuma está certificada por el siguiente laboratorio:
ALIENOR CERTIFICATION n°2754 ,Z.A. du Sanital, 21 Rue Albert Einstein, 86100 Chatellerault, FRANCIA

El transporte y mantenimiento del BUMPAIR es el mismo que para la silla. La revisión de la protección de espuma es igualmente la misma que para la silla.

El BUMPAIR debe guardarse sin comprimir.



Informamos de que ningún sistema de amortiguación de impactos puede garantizar una protección total contra lesiones. En particular, la protección dorsal no evita las posibles lesiones en la columna vertebral o la pelvis. Además, únicamente las partes del cuerpo cubiertas por la espuma son susceptibles de beneficiarse de una eventual protección contra los impactos.



Atención, toda modificación o uso inapropiado de esta protección de espuma puede alterar peligrosamente las prestaciones del material y hacer que no se pueda garantizar que cumpla sus funciones correctamente. La protección está asegurada únicamente si los elementos protectores están presente y bien instalados. Por eso, antes de cada vuelo debes verificar:

- que al protección de espuma BUMPAIR esté bien colocada.
- las costuras y el estado de los tejidos de la protección de espuma (por si presentaran agujeros, desgarrros, enganchones...).

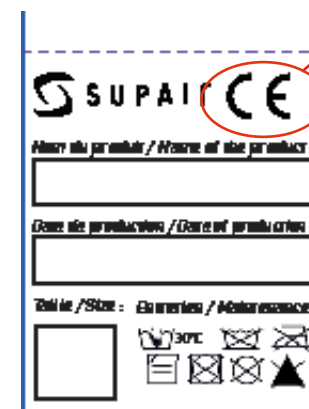


La protección de espuma puede tener una vida útil máxima de 5 años bajo condiciones de uso normales.

Atención: tras un acontecimiento excepcional, como un impacto importante, la protección de espuma puede quedar inutilizable incluso si es la primera vez que actúa.

Significado de las marcas :

Conforme a las exigencias EPI



Si tu protección de espuma está dañada, haz que la vea alguna persona experta y que la repare un profesional, o contáctanos en sav@supair.com
Los informes de las pruebas y la declaración de conformidad de la UE están disponibles en la dirección siguiente:
www.supair.com

Ficha de mantenimiento

Cette page vous permettra de noter toutes les étapes de la vie de votre sellette ACRO4.

Fecha de la compra	
Nombre del propietario :	
Nombre y sello del comercio :	

☐ Mantenimiento ☐ Reventa	
Fecha	
Nombre del taller / nombre del comprador :	

☐ Mantenimiento ☐ Reventa	
Fecha	
Nombre del taller / nombre del comprador :	

☐ Mantenimiento ☐ Reventa	
Fecha	
Nombre del taller / nombre del comprador :	

☐ Mantenimiento ☐ Reventa	
Fecha	
Nombre del taller / nombre del comprador :	

SUPAIR-VLD
Parc Altaïs
34 rue Adrastée
74650 Chavanod, Annecy
FRANCE

info@supair.com
+33(0)4 50 45 75 29

45°54.024'N / 06°04.725'E